

AYDIN

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ UYGULAMA DERGİSİ • 2019 / 28



Seri Unutmayacağız...
WE WILL NOT FORGET YOU

Bilginin ışığıyla geleceği aydınlatıyoruz!



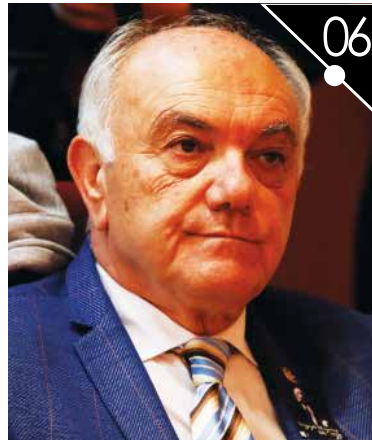
İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

www.aydin.edu.tr



HAKİMİYET
MİLLETİNDİR





06



16



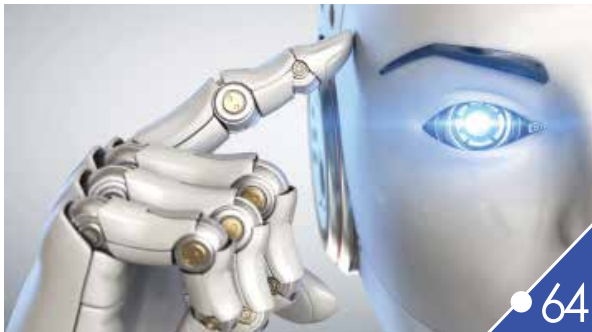
24



34



52



64

06 İstanbul Aydın Üniversitesi Genel Sekreteri Hasan Fehmi Büyükbayram, Son Yolcuğuna Uğurlandı
Istanbul Aydın University General Secretary We Bid Farewell To Hasan Fehmi Büyükbayram

08 Fehmi Bey'in Ardından...
About Our Mr. Fehmi...

16 Saygıdeğer Eşi Sayın Süreyya Büyükbayram ile Fehmi Bey'i Konuştuk
We Talked About Mr. Fehmi With His Dear Wife Süreyya Büyükbayram

20 Haber / News

24 Sporcularımız Avrupa'nın Zirvesinde
Our Athletes Are In Europe's Tops

26 Sanayi Ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank İAU'de
Minister Of Technology And Industry Mustafa Varank Is At IAU

28 Dent Aydın Kalitesine JCI'den Altın Mühür
Golden Seal from JCI To Dent Aydın Quality

30 Ölüm Oyunu Mavi Balina: Ne Tür Önlemler Alınabilir?
Death Game Blue Whale: What kind of precautions can we take?

34 Depremden Korunmamız İçin Yapmamız Gerekenler
What to do to protect ourselves against earthquake

38 Kuş Sahili
Blrd Beach

42 İki Mimari Örnek Bağlamında Hafiyelik Teknikleri
Sleuthing Techniques In The Context Of Two Architectural Examples

46 Dünyada Merengue Dansı
Merengue Dance Around The World

48 İnsan Sinemadır...
Human Is Cinema...

52 Kowboylar Hollywood'da
Cowboys are at Hollywood

58 Bir Fotoğrafı Anlamak
Understanding a Photo

60 Dünyanın En Pahalı Yatılı Okulu
The Most Expensive Boarding School In The World

64 Yapay Zekâ ve Gelecek
Artificial Intelligence And The Future

68 Yavaş Yaşa, İyi Yaşa
Live Slow, Live Well

74 5G Teknolojisi Kapsama Sorunuyla Geliyor
5G Technology Comes With Coverage Problem

76 İlk Kullanışlı Hava Taşıtı... BALON
The First Functional Aircraft... BALOON

80 Plüto Gezegen mi? Yoksa Cüce Gezegen mi?
Pluto; planet or dwarf planet?

84 Çocuklarda Yaratıcılık Geliştirmede Ailenin Rolü
The Role Of Family in Developing Creativity in Children

88 Sevginin Gücü
Power Of Love

90 Prof. Dr. Kamil Bostan: 'Slow Food Akımı Gıdada Farkındalık Yaratıyor'
'Slow Food Current Trend Created Awareness In Food'

94 Kültür & Sanat
Culture & Art

96 Kültür Hazinesi Kitaplar
Culture Treasure Books

KÖK... BAŞLANGIÇ...

Kök; bir olgunun, hareketin, dönemin başlangıç noktası olarak tanımlanır. Evrende her canlının köksel oluşumu söz konusudur. Kök, insan olarak tanımladığımız canlılarda ise kökendir. Doğamız, yaşarız ve veda ederiz tıpkı bir ağaç gibi. Bir ağaç mesela görünüşünün dışında asıl toprağın derinliklerindedir. Başlangıcı ya da gövdesinin etrafına doğru büyür, kolları vardır, toprağa ve bitkiye sarılır. Besinini bu kollarla sevgiyle alır ve en tepe noktasına iletir. Ne asalettir? Şaşılır.

Dikkatle bakan görebilir; heybeti ile dimdik durur gökyüzüne ve yeryüzüne karşı. Bazen salınır bazen çiçeklenir. Başlı, fırtınada kalsa köklerine sarılır, güneşte kavrusa rüzgârını yaratır, susuz kalsa toprağın derinliğindeki atalarına ulaşır. Dilinde; yüzyıllar, asalet ve aşk vardır. Bu aşk; ilahtır, bitkilerdir, sudur, havadır, yeryüzüdür, insandır... Turuncu, kahverengi ve yeşilden oluşan bu kombinasyonlar; yaratılış amaçlarına hiç ödün vermeden direnirler zorluklara...

İnsan da, bir kökün gövdesidir ve topluma atalarının kültürünü, dilini, yansıtır. İnsan denilen bu gövdeler, geçmişin kültür aynasıdır. Saygı, öfke, kin, vefa, sevgi, neşe, dürüstlük gibi hangi duygu mayalarından çalınmışsa o gövdenin çiçekleri de ona göre şekillenir ve renk alır.

Yoksunlukları olan bazı kökler; başka gövdelerin gücüne, zarafetine, asaletine söz ederler bu durum aslında kendi kök zayıflıklarıdır. Dengeli ve uyumlu bir insan; yaratıcılığını çıkar ve ihtiras ilişkisine dayandırmayandır. Özel bir başlangıç varsa kökte, yaşamdaki başarılar, saygınlıklar, sevgiler çevrede ışık demeti oluşturur. İşte o zaman su gibi duru ve cesur olan yaşam bereketi bollukları ile karşılaşılır. Dünyayı taşıyan kimlikler ılık bir melodi ile yanarır köklerinize... İşte o zaman gerçek evreni ve tanrıyı yaşamak mümkündür. İnsan ya da güneş ne fark eder ki hepsi bir gün şiiirde, şarkıda veya bir ağaçta noktalanacaktır... Önemli olan gerçek değerler hâkimiyetinde pak ve ışıltılı köklere sahip insanlarla bir araya gelmektir...

Değerli okurlarımız; kökeninde sevgiyi, saygıyı taşıyan, asil insanlarla tanışmak, üretmek ve yaşamak dileğiyle...

EDİTÖR'DEN
FROM THE EDITOR



Genel Yayın Yönetmeni / Chief Editor
Yrd. Doç. Dr. / Assistant Professor ÖZGÜL YAMAN

ROOT... BEGINNING...

Root is defined as the starting point of a phenomenon, movement and period. Every living thing has a radical formation in the universe. Root is the origin of living things that we define as human beings. We are born, live and then say goodbye like a tree. A tree is deep in the soil apart from its appearance. Grows to its beginning or around its body, it has arms, wraps around the soil and the plant. It lovingly receives

its nutrients from these arms and transmits it to its peak. Quite noble! It's surprising.

The one who is looking carefully can see; it stands upright with its majesty against the sky and the earth. Sometimes it sways and sometimes it blooms. If its head is left in storm, it wraps around its roots, if it is roasted in the sun, it creates its wind and if it is dehydrated, it reaches its ancestors in the depth of the earth. Its language has centuries, nobility and love. This love is divinity, plants, water, air, earth, human... These combinations of orange, brown and green resist against the hardship without compromising its purpose of creation.

Human is the body of a root and reflects the culture and language of its ancestors to society. These bodies, called human beings, are the cultural mirrors of the past. The flowers of that body are shaped and colored according to which emotion, such as respect, anger, grudge, loyalty, love, cheer, honesty is leavened.

Some of the roots that lack, speak poorly about the strength, grace, nobility of other bodies, but this is actually their root weakness. A balanced and harmonious human is the one who does not ground his/her creativity on the relationship based on self-interest and ambition. If there is a special beginning in the root; success, respect, love in life creates a beam of light around it. That is when you encounter the wealth, abundance of life that is clear and brave like water. Identities that carry the world come to your roots with a warm melody... It is then possible to experience the true universe and God. What difference does it make to a person or the sun that they will all end up in poetry, song or tree in one day... The important thing is to meet people with pure and luminous roots under the real values...

Dear readers, hope you to meet, produce and live with noble people with love and respect in their origins...

T.C. İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ UYGULAMA DERGİSİ / REPUBLIC OF TURKEY İSTANBUL AYDIN UNIVERSITY PERIODICAL JOURNAL

İmtiyaz Sahibi / Beneficiary
Mütevelli Heyet Başkanı
Chairman of the Board of Trustees
Doç. Dr. Mustafa AYDIN

Yayın Kurulu Başkanı
Chairman of Editorial Board
Prof. Dr. Yedigâr İZMİRLİ

Genel Yayın Yönetmeni
Chief Editor
Dr. Öğr. Üyesi / Lecturer
Dr. Özgül YAMAN

Yazı İşleri Müdürü
Editor
Nabi SARIBAŞ

Halkla İlişkiler Koordinatörü
Public Relations Coordinator
Sebahattin KUTLU

Haber
News
Dinçer BİLGENER
Ayşe Sema SAYAR

Tasarım / Design
Görsel Tasarım
Koordinatörlüğü
Visual Design Coordinatorship
Cüneyt Kenan ÖZKAN

Çeviri
Translation
Seçil Durma
Umur Gedikli

Baskı / Printing
Armoni Nüans Matbaacılık
Armoni Nüans Printing House

Florya Halit Aydın Yerleşkesi / Florya Halit Aydın Campus
Beşyol Mh. İnönü Cd. No: 38 Küçükçekmece / İSTANBUL
Tel / Phone: 0212 444 1 428 • Faks / Fax: 0212 425 57 59

Bahçelievler Yerleşkesi / Bahçelievler Campus
Adnan Kahveci Bulvarı No: 78 Bahçelievler / İSTANBUL
Tel / Phone: 0212 442 61 60
Faks / Fax: 0212 442 61 46



BAŞKAN'DAN / FROM THE CHAIRMAN
Doç. Dr. Mustafa AYDIN

TEKNOLOJİNİN İVME KAZANDIĞI, HATIRLANMANIN HIZLA YOK OLDUĞU ÇAĞ: 21. YÜZYIL

Değerli Okuyucular,

Günümüzde, bir ülkenin topraklarını koruması ne kadar önemliyse; teknolojiyi üretebilen bir ülke konumunda olmak da bir o kadar önemlidir. Teknolojiyi sadece kullanan değil; tasarlayan, geliştiren ve üreten yeni nesiller yetiştirmemiz elzemdir.

Günümüz dünyasında bağımsızlığı sağlam temeller üzerine oturtmak için tüm alanlarda yerli teknolojiler geliştirmek gerekiyor. Savunma sanayinde olduğu gibi, her alanda kendine yeten, teknolojiyi tasarlayan, geliştiren, üreten ve ihraç eden ülkeler ileri teknolojiye sahip olarak geleceği şekillendiriyor.

Teknoloji akıl almaz bir hızla geliyor ve birçok alanda yankı uyandırıyor. Bu değişimi ve

21ST CENTURY; THE ERA TECHNOLOGY GAINS MOMENTUM AND REMEMBRANCE RAPIDLY DISAPPEARS

Dear Readers,

Nowadays, the more important for a country to protect its territory, the more important it is to be a country capable of producing technology. It is essential that we raise new generations that not only use technology, but also design, develop and produce.

In today's world it is necessary to develop indigenous technologies in all areas in order to establish independence on solid foundations. As in the defense industry, countries that are self-sufficient, and able to design, develop, produce and export technology in every field shape the future with advanced technology.

Technology is developing with an unbelievable speed and is resonating in many areas. It is an

gelişimi yükseköğretim kurumlarına entegre etmek biz eğitimcilerin bir mecburiyettir. Çünkü artık değişen birçok meslek grubu mevcut, öğrencilerimizi bu yeni dünyanın sistemine göre yetiştirmek asli görevimizdir.

Dünya yerinde saymıyor, kendini daima yeniliyor ve kendine yeni hedefler belirliyor. Teknolojiyi üreten insanların büyük bir kısmının da yeni nesiller olduğu unutulmamalıdır. Bu sebeple, 2019-2020 Eğitim-Öğretim Yılı'na başladığımız şu günlerde genç insan kaynağının önemini bilen bir yükseköğretim kurumu olarak genç nesillerimizin hedeflerine koşmasını sağlayacak imkanları sunmaya devam ediyoruz.

Kıymetli Okurlar,

Teknoloji, bilim ve sanat ilerlerken; hatırlanma ve değer vermenin her geçen gün hızla yok olduğu bir çağda yaşıyoruz. Ancak unutmamak gerekir ki asli olan kurduğumuz ebedi dostluklardır. Bu bilinçle, Aydın Dergi'nin elinizde bulunan 28. Sayısında bilim, teknolojinin ve eğitimin yanı sıra kendisine duyduğumuz büyük sevgi, saygı, minnet ve dostluğu ebedi kılmak adına İstanbul Aydın Üniversitesi için önemli olan ve kısa bir zaman önce aramızdan ayrılan üniversitemiz Genel Sekreteri Em. Tuğg. Hasan Fehmi Büyükbayram'a yer vermek istedik. Kalbimizde taht kuran eşsiz insan Büyükbayram'ı minnetle yad ediyor, fikirlerinin ve yaşam felsefesinin yeni nesillere ışık tutmasını diliyorum...

obligation of us educators to integrate this change and development into higher education institutions. Because there are many changing professions, it is our primary duty to train our students according to the system of this new world.

The world doesn't stop, it renews itself all the time and sets new goals for itself. It should not be forgotten that most of the people who produce technology are new generations. For this reason, as a higher education institution that knows the importance of young human resources, we continue to provide opportunities for our young generations to reach their goals in these days when we started the 2019-2020 Academic Year.

Dear Readers,

We are living in an age where technology, science and art progress as the remembering and valuing is rapidly disappearing. However, it is important to remember that the eternal friendships we establish are essential. For his reason, in this 28th

issue of Aydın Magazine In addition to science, technology and education, we wanted to include our General Secretary, Retired Brigadier General Hasan Fehmi Büyükbayram, who is important for İstanbul Aydın University and who passed away recently, in order to eternalize the great love, respect, gratitude and friendship we feel for him. I express my gratitude to Büyükbayram, the unique person who has established the throne in our hearts, and we wish his ideas and philosophy of life to shed light on new generations.



İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ GENEL SEKRETERİ
HASAN FEHİMİ
BÜYÜKBAYRAM,
SON YOLCUĞUNA UĞURLANDI



ISTANBUL AYDIN UNIVERSITY GENERAL SECRETARY

WE BID FAREWELL TO HASAN FEHİMİ BÜYÜKBAYRAM

İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ) Genel Sekreteri Emekli Tuğgeneral H. Fehmi Büyükbayram, 15 yıl emek verdiği İAÜ kampüsünde düzenlenen törenle son yolculuğuna uğurlandı. İAÜ çalışanları, öğretim görevleri ve öğrencilerin elveda ettiği Büyükbayram'ın töreninde konuşan İAÜ Mütevelli Heyeti Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın, "O hepimizin ağabeyiydi. Benimse dostum, sırdaşım ve yol arkadaşımdı" ifadelerini kullandı.

Istanbul Aydın University (IAU) General Secretary, retired brigadier H. Fehmi Büyükbayram, was sent off on his last journey with a ceremony held on the campus of IAU where he worked for 15 years. Speaking at the ceremony of Büyükbayram where IAU employees, teaching staff and students said goodbye, IAU Chairman of the Board of Trustees Assoc. Dr. Mustafa Aydın said, "He was the older brother of all of us, and my friend, my confidant, my companion".

(EMEKLİ TUĞGENERAL) HASAN FEHMI BÜYÜKBAYRAM

**İstanbul Aydın Üniversitesi Genel Sekreteri / Istanbul Aydın University General Secretary
(1950- 2019)**

1950 yılında Çankırı' da doğmuştur. 1972 yılında Tankçı Teğmen olarak Kara Harp Okulu'ndan mezun olmuştur. 1973- 2001 yılları arasında, Kara Kuvvetleri Komutanlığı'nın çeşitli birlik ve karargâhlarında görev yapmış, 2001 yılında Tuğgeneralliğe terfi etmiş, 2005 yılında emekli olmuştur.

Emekli Tuğgeneral H. Fehmi BÜYÜKBAYRAM, 17 Temmuz 2006 tarihinde İstanbul Aydın Üniversitesi'nde Genel Sekreter olarak göreve başlamıştır. 2003 yılında kurulan üniversitenin yükseköğretim kurulu ve akredite eden kuruluşlar tarafından yapılan denetimlerde, fakültelerin, yüksekokul ve bölümlerin kurulmasında, üniversitelerin fiziksel imkânlarının geliştirilmesinde, üniversitenin tanıtımında, üniversiteye kurumsal kimlik kazandırılmasında, örnek yönetici olarak, personel arasında birlik ve beraberlik ruhunun geliştirilmesinde, İstanbul Aydın Üniversitesi'nin kökleşmesinde, Türkiye'nin en iyi üniversiteleri arasında yer almasında ve en çok tercih edilen üniversite olmasında değerli ve unutulmaz hizmetleri olmuştur.

Genel Sekreterimiz Emekli Tuğgeneral H. Fehmi BÜYÜKBAYRAM, 14 Mayıs 2019 tarihinde aramızdan ayrılmıştır. Mekânı cennet olsun.

He was born in 1950 in Çankırı. He graduated from the Military Academy in 1972 as a tank lieutenant. From 1973 to 2001, he served in various units and headquarters of the Turkish Land Forces Command. He was promoted to Brigadier General in 2001 and retired in 2005.

(Retired) Brigadier General H. Fehmi BÜYÜKBAYRAM started to work as Secretary General at Istanbul Aydın University on 17 July 2006. He contributed greatly to the audits conducted by the university's higher education board and accrediting institutions, to establish faculties, colleges and departments, and to improve the physical facilities of universities, in the promotion of the university, in the institutional identity of the university, in developing the spirit of unity and solidarity among the staff as an exemplary manager, In the development of Istanbul Aydın University, to Turkey having the best universities of the world as well as IAU becoming the most preferred university.

Our General Secretary (Retired) Brigadier General H. Fehmi BÜYÜKBAYRAM passed away on May 14, 2019. May he rest in peace.

İnsanoğlunun en değerli varlıklarından biri zaman içinde kurmuş olduğu ebedi dostluklardır.

Hatırlanma ve değer vermenin her geçen gün hızla yok olduğu bir çağda yaşamamıza rağmen Değerli Dostum Hasan Fehmi Büyükbayram; vefasıyla, samimiyetiyle, yardımseverliğiyle şahsımın ve diğer gönül dostlarının hayatında daima seçkin bir yer edinmiştir.

Vefakâr Kardeşim Fehmi Beyefendi'nin vefatı, bendeniz ve diğer tüm dostlarını derin bir üzüntüye boğmuştur. Yeri asla doldurulamayacak, hakkı ödenemeyecek olan kardeşimizin ardında bıraktığı büyük boşluk tarifi mümkün olmayan bir acıyla her zaman kalbimizde olacaktır.

Yol arkadaşım Büyükbayram, yalnızca dostlar meclisindeki yaklaşımlarıyla değil; tüm topluma hasredilebilecek birbirinden değerli çalışmalarıyla bu aziz milletin evlatlarının neleri başarabileceğinin en müşahhas örneklerini vermiştir. Başarısı, azmi ve kararlılığı ile üniversitemizin gelişiminde 15 yıl boyunca fevkalade mühim bir rol oynamıştır. Yaptığı tüm çalışmalarda topluma ve toprağına hizmet etmeyi ilke edinmiş; etik iş ahlakıyla, sadakatiyle ve güçlü karakteriyle tedbiri elden bırakmayarak yeri geldiğinde günde 15 saat çalışarak kurumumuza büyük katkılar sağlamıştır. Üniversitemizin öğrencilerine ve gelecek nesillerimize yaşamı boyunca örnek bir şahsiyet olmuştur.

Bugüne kadar ailesi, çevresi, ülkesi ve tüm insanlık için iyilik ve doğruluk adına büyük bir çaba gösteren ve bu yolda büyük emekler harcayan Üniversitemiz Genel Sekreteri Saygıdeğer Hasan Fehmi Büyükbayram'a olan sevgimiz ve özlemimiz zaman içinde sınırlı kalmayacaktır.

Halit Ziya'nın da söylediği gibi; "Acıyı ölçecek bir ölçü aleti yoktur ama belki yalnız bir tek ölçü vardır: O acıyı kavrayıp kuşatan anılar ne kadar çok zengin ise harcanan emekler ne kadar ağır ve bol bunlardan ortaya çıkan sonuçlar ne kadar olgun ve mutlu ise duyulan acının ateşi de o oranda yakıcıdır."

Yüce mevlanın rahmetine uğurladığımız, kalbimizde taht kuran eşsiz insan Büyükbayram'ı minnetle yad ediyor, fikirlerinin ve yaşam felsefesinin yeni nesillere ışık tutmasını diliyorum.

Doç. Dr. Mustafa AYDIN
İAÜ Müttevelli Heyet Başkanı



One of the most valuable things humans have, are the friendships established in time. Although we live in an age where remembering and valorization is rapidly disappearing every day, my dear friend Hasan Fehmi Büyükbayram has always gained a distinguished place in the life of myself and other friends with his loyalty, sincerity and helpfulness.

The death of my faithful brother Fehmi drowned me and all his friends in deep sorrow. The

great emptiness left behind by our brother, who can never be replaced, will always be in our hearts with a pain impossible to describe.

My companion, Büyükbayram, gave the best examples of what the children of this cherished nation could achieve not only by their approach in the assembly of friends, but also by their valuable works that could be devoted to the whole society. With his success, determination and hardwork, he played an outstanding role in the development of our university for 15 years. In all of his activities, he adopted the principle of serving the society and his land, and has made great contributions to our institution by working for 15 hours a day when it is necessary, with his ethical business ethics, loyalty and strong character. He had been an exemplary personality for our students and future generations throughout our life.

Our love and longing for the Secretary General of our University, Hasan Fehmi Büyükbayram, who has made great efforts in the name of goodness and righteousness for his family, environment, country and all humanity until today, will not be limited in time.

Just like Halit Ziya said; "There is no instrument to measure pain but one: the richer the memories that grasp and embrace that pain and the heavier and more abundant the results, the hotter the fire of the pain burns and hurts more."

I express my gratitude to Büyükbayram, the unique person who has established the throne in our hearts, and we wish his ideas and philosophy of life to shed light on new generations.



Prof. Dr. Yadiğâr İZMİRLİ - İAÜ Rektör / IAU Rector

Üniversitemizin Genel Sekreteri, kıymetli çalışma arkadaşımız, dostumuz, arkadaşımız ağabeyimiz, Emekli Tuğgeneral Fehmi Büyükbayram Paşamızı uğurladığımızı hala inanamıyorum. Kaybımız, acımız çok büyük. TSK'dan 2005 yılında emekli oldu ve 2006 yılında üniversitemizde göreve başladı. Askerlikte edindiği stratejik düşünme, iş disiplini, düzen ve tertip yanında; kişiliğinden kaynaklanan saygı, sevgi ve hoşgörü çerçevesinde oluşturduğu iletişim ile üniversitemizin her taşında ve her bireyinde derin izler bıraktı. Bir genel sekreterden çok öte adanmışlık mertebesinde kuruma bağlılığı, üniversiteyi adeta kendinden bir parça olarak telakki etmesi 15 yıla yakın emek verdiği üniversitemizin büyüüp gelişmesinde ve ulaştığı noktada büyük paya sahiptir. Sabahın erken saatlerinde gelip, gece yarısına kadar nasıl bir heyecanla ve tempoyla çalıştığını bizler çok iyi biliyoruz. Hafta sonu, bayram, resmi tatil demeden, mesai mefhumunu bir yana bırakarak, gönlünü ve emeğini üniversitemize adayan Kıymetli Fehmi Paşamızın yokluğunu her gün artarak hissediyoruz ve bu üniversite emeklerini hiçbir zaman unutmayacaktır. 11 yıl içerisinde, birbirimizi kırdığımız incittiğimiz bir olay hatırlamıyorum. Keza yakın çalışma arkadaşları ile de bir amir olarak duruma göre bazen bir baba, bazen bir kardeş, bazen dost gibi sevgi, saygı ve hoşgörü çerçevesinde iletişim kurduğunu biliyorum. İyi bir baba, iyi bir eş, iyi bir kardeş, iyi bir arkadaş iyi bir dost olan Kıymetli Fehmi Paşamıza ben, Cenabı Haktan rahmet diliyorum. Yüce rabbim ona rahmet ve merhameti ile muamele etsin. Mekanı cennet olsun. Kederli ailesine ve sevenlerine sabırlar diliyorum.



I still cannot believe that we said goodbye to our university secretary-general, our dear friend, our big brother Brigadier General Fehmi Büyükbayram Pasha. Our loss, our pain is enormous. He retired from Turkish Armed Forces in 2005 and started to work at our university. The strategic thinking he gained during military service, business discipline, order and tidyness, as well as the communication he created within the framework of respect, love and tolerance stemming from his personality, left deep traces on every stone and every individual of our university. His commitment to the institution in the

level of dedication was more than of a general secretary, he considered himself as part of the university and had been working for nearly 15 years with a great share in the growth and development of the university. We knew how he would come in the early hours of the morning and he works with the same enthusiasm and tempo until midnight. We feel the absence of our precious Fehmi Pasha, who devoted his labor to our university, ignoring the concept of overtime without thinking of weekends, holidays and public holidays, and we will never forget his efforts. I don't remember an incident that we've hurt each other in 11 years. I also know that he communicated with his coworkers as a supervisor, sometimes as a father, sometimes as a brother, sometimes as a friend, in the framework of love, respect and tolerance. A good father, a good husband, a good brother, a good friend; Precious Fehmi Pasha, I wish god's merch and grace upon him. May Allah treat him with love and mercy. I wish patience to his family and friends.

İbrahim Hakkı AYDIN
İAÜ Rektör Yardımcısı / IAU Vice Rector

Saygıdeğer Genel Sekreterimin Ardından; Altı yılı aşkındır en yakın çalışma mesai arkadaşım, (yanlış oldu; dostum, ağabeyim) yanımızdan ayrılmak durumunda kaldı. Ayrıldı. Çok ani gittin Sayın Paşam; "Hocam tahlillerim iyi çıkmamış tekrarlanacak, hastaneye gidiyorum"

diyerek ofisimden ayrılışı, her zamanki o güleç yüzü gözümün önünde. Ardından, pencereden bir müddet bakakaldım... Bir daha da geri dönmedi...

Seni hiç hatırlamayacağız Paşam. Çünkü unutulmuş hatırlanır... Rabbimin rahmetiyle mekânın cennet olsun... Işıklar içinde yat...

To My Respectable Secretary General;
My closest associate for over six years (wrong; my friend, my big brother) had to leave us. You left so suddenly, dear Pasha;

I will always remember you leaving my Office saying "My tests are not good, I'll go to the hospital again". I will never forget your cheerful face. After you left, I stared at my window for a while... He never came back...

We will never remember you, Pasha, because only what is forgotten is remembered... May you rest in heaven... Rest in peace...

Şerif Ali YAVUZ - İAÜ Genel Sekreter Yardımcısı / Assistant Secretary General of IAU

O; Örnek bir aile reisi, Türk Silahlı Kuvvetlerinin seçkin paşası, İstanbul Aydın Üniversitesi'nin görev ve sorumluluk bilinci üst düzeyde gelişmiş, erdemleri yüksek ve çözüm odaklı çalışan çalışkan, seven ve sevilen, saygı duyulan İAÜ Genel Sekreter TSK (E)Tuğgeneral Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM, engin şefkat ve sevgi dolu varlığınız bizlere daima ışık tutacaktır. Size Akademik Birim Sekreterleri olarak şükran borçluyuz sizi asla unutmayacağız ruhunuz şad olsun.

He was an exemplary family father, distinguished pasha of Turkish Armed Forces. IAU Secretary General, (Retired) Brigadier General Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM, a hard working, loving and beloved, highly respected and diligent, solution-oriented, highly developed pasha of Istanbul Aydın University; your mission and responsibility awareness will always shed light on us. We owe you gratitude as the Academic Secretaries, we will never forget you. May you rest in peace.

Prof. Dr. Mustafa ÇIKRIKÇI
İAÜ Rektör Yardımcısı/ ABMYO Müdürü/
IAU Vice Rector / ABMYO Director

"Göreceksin bir gün senden erken gelip, otomobilimi senin park yerine bırakacağım" dedim. Gülümsedin... Tam 12 yıl hiç o yere park edemedim. Üniversiteye ne kadar erken gelsem de ne kadar geç çıksam da o yerin hep dolu olduğunu, hep o siyah, küçük otomobilini gördüm. Ordudan emekli

olduğunda almıştın. Şimdilerde o yer boş; sabah boş, akşam boş... Ama ben yine park edemiyorum... Bil istedim, bu kez de içim elvermiyor...

"Çıkrıkçı Hocam..." demeni özleyorum ve hep özleyeceğim. Bil istedim. Rahat uyu Fehmi Paşam...

I said, "One day I'll come early and leave my car in your parking lot." You smiled. I haven't parked in that place in 12 years. I saw that the place was always occupied by your black, little car, no matter how early I came to the university or how late I left. You bought it when you retired from the army. Now that place is empty; empty in the morning, empty in the evening... But I still can't park... I wanted you to know...

I miss you saying, "Çıkrıkçı Hocam" and I will always miss it. I wanted you to know. Rest in peace Fehmi Pasha...



Öğr. Gör. Halil İbrahim KÖKÇÜİAÜ Dış İlişkiler Koordinörü/
IAU Foreign Relations Coordinator

Sn. Fehmi Paşam; hastalığım döneminde hastane ve doktorların planlama ve takibini yaparak, eşime, kızlarıma ve damatlarıma moral verip çok büyük destek olmuştur. Benim sağlığıma kavuşmam için çırpınan Fehmi Paşam'ın iyileşmemde

doktorlarım kadar emeği vardır. İnsani vasıfları yüksek, görevini yapabileceğinin en iyisini heyecan duyarak yapmanın gayreti içinde olan, çok çalışkan, saygılı ve sevgi dolu örnek bir görev insanı, bize ve ekibine rehberlik yaparak her daim yanımızda olan, mütevazı kişiliği ile bizlerin kalbinde ve gönlünde derin iz bırakan Kıymetli Abim Fehmi Paşama yüce Rabbimden rahmet diliyorum, mekânı cennet olsun, Paşamın çok sevdiği eşine, evlatlarına, aile efradı ve yakınlarına, çok sevdiği İAÜ'deki mesai arkadaşlarına ve Türk Silahlı kuvvetlerindeki tüm dostlarına sabırlar diliyorum.

Dear Fehmi Pasha; During the period of my illness, by planning and following the hospitals, doctors, comforting my wife, my daughters and grooms, he gave me great support and morale. Fehmi Pasha helped me regain my health just as much as the doctors did. Fehmi Pasha was a highly diligent, respectful and loving exemplary person with high humanitarian qualifications, working hard to do the best that can be done, respectful and loving, always standing by us, with his modest personality, leaving us a deep mark in our hearts, I wish our precious big brother mercy from Allah. May he rest in heaven. I wish patience to Pasha's beloved wife, sons, family and relatives, to his colleagues in IAU and to all his friends in the Turkish Armed Forces.

Dr. Öğretim Üyesi Özgül YAMANBasım ve Yayın Tek. Prog. Başkanı /
Head of Printing and Publishing Technologies Program

14 yıl Paşamız, hocamız, büyüğümüz olarak hep lider hep kılavuzumuz oldunuz. Küçüğünüzle ve en büyüğünüzle konuşurken hep aynı itina ve seçkinlik vardı. Bireyler arasında ayrımınız asla olmadı. En önemlisi sürekli gülümseyen ifadeniz

hepimizin akıllarında mih gibi kaldı... Her birimizin derdine omuz verdiniz, yükümüzü paylaştınız... Sizin önderliğinizde üniversitemizin birçok önemli görevlerinde bulundum. Mütevazı eğitimciliğinizle; protokolü, sahneyi ve nicelerini öğrendim...

Bu bir veda değil Fehmi Paşam; Siz, hep Rektörlük katımızda, amfilerimizde, bahçelerimizde, konferans salonlarımızda, kütüphanelerimizde binlerce insanın yüreğinde, sesinde, kaleminde olacaksınız...

Aydın fikirleriniz, insan sevginiz gibi ışıklar içinde uyuyun Fehmi Paşam...

For 14 years, you were our pasha, our teacher and our eldest, you have always been our leader and guide. There was always the same care and elegance when you talked to someone. You never made a distinction between individuals. Most importantly, your smiling expression remained in our minds... You listened to our problems, shared our burden... Under your leadership, I have performed many important tasks at our university. With your modest education; I learned the protocol, the scene and the quantity...

This is not a farewell, Fehmi Pasha; You will always be in the heart, voice and pen of thousands of people in our Rectorate floor, amphitheater, gardens, conference halls and libraries...

Sleep in peace, like your intellectual ideas and humanity Fehmi Pasha...

Öğr. Gör. Nihal BOLKOLİAÜ Moda Tasarım Program Başkanı /
Head of IAU Fashion Design Program

Disiplinin Karşılığının Güzellik ve Estetik Olduğunu Kanıtlayan Paşamız; Düşünen, dostluğa değer veren, doğruluk ilkelerini koruyarak, hayatı boyunca nezaketinden hiç taviz vermeden, yaşam disiplini olarak koyduğu planlı kuralları

uygulayarak bizlerle yaşadılar.

Makamının tertibi, kalemlerinin dizilişi, ikramlarına gösterdiği özen ve düzen, etkinliklerde gösterdiği titizlik; yamuk, eğri, temiz olmayanlara fırsat tanımaması, bununla birlikte tüm çalışanlarını incitmeden bu değerleri benimsetmesi her türlü takdirin üzerindedir.

İş disiplininde kişilerin görmelerini sağlayarak verdiği yaşam eğitimi yanında, sıcak kalbi ile gönüllerimizi kazanan yaklaşımı ile, özverili, özenli özlemle anılan bir değer olarak zihinlerimizde yerini aldı.

Our Pasha, who proved that the equivalent of discipline is beauty and aesthetics;

He lived with us by keeping the principles of righteousness that thinks and values friendship, without compromising his kindness throughout his life and following the planned rules as a discipline of life.

The organization of the authority, the arrangement of the items, the care and order of the catering, the meticulousness of the activities; he did not approve the crooked, the unclean; however, he embraced these values without hurting all employees.

In addition to life education provided by people to see in business discipline, he has taken his place in our minds as a value that is remembered with selfless and diligent longing with his warm heart and winning approach.

Öğr. Gör. H. Nurperi SAYINİAÜ Çocuk Gelişimi Program Başkanı
Head of IAU Child Development Program

(E) Tuğgeneral, İAÜ Genel Sekreteri Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM'ı satırlara sığdırmak benim için çok zor. Dile kolay, 15 seneye yakın birlikte çalışma şansına sahip olduğum bu süreçte, o kadar çok şey paylaştık ki... Hangi yönünü anlatsam diye düşündüğümde; her zaman nazik ve

hatırşinas tavrıyla herkesin acısına ve sevincine ortak olmasını mı, çalışma disiplini mi, yoksa iyi bir aile reisi olduğunu mu? Sayılabileceklerin sınırı yok. Bir Paşa olarak mütevazılığı, zekâsının ürünü olan espritüel tarafı ve herkese örnek olacak insani değerleri... Hepsi bir bütündü Fehmi Paşamda... O yüzden hangi birini yazacağımı bilemedim ama bildiğim bir şey varsa yöneticimi değil, ağabeyimi kaybettiğimdir.

Sayın Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM'ı her zaman saygıyla anacağım.

To talk about (Retired) Brigadier General, IAU Secretary General Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM in such few words is very difficult for me. It's easy to say, in this process we had the chance to work together for about 15 years, we shared so much... Which aspect should I tell you, whether he would always share others' pain and joy with kindness, his discipline of work, or his leadership as a good head of the family? There is no limit to what can be counted. His modesty as a Pasha, the humorous side of his intelligence, and the human values that will set an example for everyone... I do not know which one to write, but, if there was one thing I knew, is that I lost my big brother, not my manager. I wanted to share with you the poem I wrote in memory of Hasan Fehmi BÜYÜKBAYRAM. I will always remember him with respect.

SAYGIDEĞER EŞİ
SAYIN SÜREYYA
BÜYÜKBAYRAM İLE FEHMI
BEY'İ KONUŞTUK

WE TALKED ABOUT
MR. FEHMI WITH HIS
DEAR WIFE
SÜREYYA BÜYÜKBAYRAM



SÜREYYA BÜYÜKBAYRAM:

TEKRAR DÜNYAYA GELSEYDİM YİNE SEVGİLİ EŞİM HASAN FEHMI BÜYÜKBAYRAM İLE EVLENİRDİM

IF I WERE TO BORN AGAIN, I WOULD WANT TO MARRY
WITH HASAN FEHMI BÜYÜKBAYRAM ONCE AGAIN.

Dr. Öğr. Üyesi / Asst. Prof. **Özgül YAMAN** Öğr. Gör. / Lecturer **Neslihan BULUT**

Süreyya Hanım öncelikle hoş geldiniz. Fehmi Paşamızı sizden daha ayrıntılı dinlemek ve okurlarımıza tanıtmak istedik.

Hoş bulduk, teşekkür ediyorum. Anlatmak benim içinde çok büyük bir değer olacak.

Fehmi Paşamız hayat arkadaşınız oldu. Kaç yılı birlikte geçirdiniz?

9 Mart 1973'te ailelerle söz gerçekleşti. 25 Temmuz 1973 nişan günümüzü, 3 Mayıs 1974'te evlendik. Çok güzel, çok harika 45 yıl yaşadık. İnanılmaz güzeldi. Dolu doluydu her günümüz. Yanımda olmasa bile bir telefon görüşmesi muazzam bir olaydı benim ve O'nun için.

Nasıl bir askerdi? Nasıl bir komutandı?

Harika bir komutandı. Askerlerinin babasıydı aslında. Çocuklarına gösterdiği aynı özeni askerlerine gösterirdi. Özellikle onların yemek saatlerinin gecikmesine hiç tahammülü olmazdı. Elbiselerini tedarik etmeye çalışır, hasta olan varsa hastaneye gider, başında beklerdi. Bakmazlar çocuklara belki diye gider kontrol ederdi. Akli hep onlardaydı.

Bir anınızı anlatır mısınız?

1974 yılında evlendik, Kıbrıs Barış Harekâtı gerçekleşti. Barış Harekâtı'nda Trakya'da sınırdalardı. Eve gelip gittiği zaman yanında bir şoförü, bir askeri vardı. Bana bir şekilde haber verirdi, geleceğim diye. Geleceğim dediği de kapıdan bir 15 dakikadır veya 10 dakikadır. "Bize yiyecek bir şey hazırlar mısınız?" derdi. Hazırlardım. Hala o askeriyle görüşüyoruz. Hasan Bey, şimdi anlatır; büyük olan sandviçleri askerlerine vermesini söylemişim etkilenirlermiş. Kendisi de önce askerlerine ikram ederdi hep.

Şark görevlerinde nasıl bir hayatınız vardı?

Biz Irak Savaşı'nda Urfa'daydık. Barış Harekâtı'nda Babaeski'deydik. Bütün bu sınırlarda, sürekli oralardaydı. Azerbaycan'a gitti, muhaberenin tam ortasına. Hem oğlum hem kızım ikisi de söylerler, babaları varmış gibi davranırdım, tedirginliğimi asla anlamamalarını sağladım. Fehmi'ye bir gün "Evde de askerlik olursa ben yapamam, evde her şey özelimiz olmalı, askerlik apayrı olmalı" demiştim ve bunu muazzam başardı. Askerlikle, evdeki eş ve baba görevini çok iyi ayırmıştı. Kızımız Aylin yattığı zaman "Baba, su verir misin?" derdi ve ayağına hiç üşenmeden suyunu götürürdü, o böyle bir babaydı. Bazen evde kaldığım zaman sıkıldığımda Aylin'le Ayberk'e bakardı beni gönderirdi.

Nasıl âşık oldunuz?

Fehmi ile bizim bir kan bağıımız yok fakat anneannelerimiz aynı eve gelin gelmişler. Çocukluk dönemimizde aslında bize çok gelmişler ancak ben hatırlamıyorum. Ben lise ikinci sınıftaydım, Fehmi'de Harp Okulu üçüncü sınıftı. Çankırı'da dayımın düğününe gitmiştik,



Welcome Mrs. Büyükbayram. We wanted to listen to you in more detail and introduce Fehmi Pasha to our readers.

Thank you. It will be my pleasure to talk about him.

Fehmi Pasha was your partner for life, how many years have you spent together?

Our families met in 9 March 1973. 25 July 1973 was our engagement day and we married on 3 May 1974. We had spent beautiful 45 years. It was wonderful. We lived everyday to the fullest. Even when we were apart, talking on the phone always made our days.

What kind of soldier was he, what kind of commander?

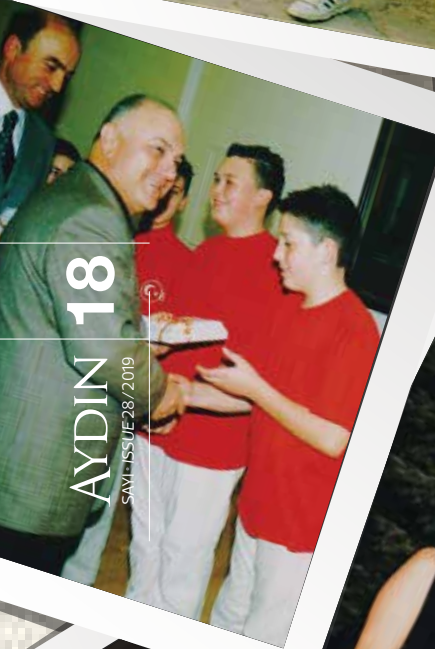
He was a great commander. He was like a father to his soldiers. He would treat them with the same care he showed to his children. In particular he would not tolerate the delay of their meal times. He would try to supply them clothes, if there was a patient, he would go to the hospital and wait with him. He would stay by their sides just in case, always thinking about them.

Can you tell us a memory?

We got married in 1974, and the Cyprus Peace Operation took place. They were on the border in Thrace during the Peace Operation. When he came home, he had a chauffeur and a soldier with him. He would always tell me in advance somehow, that he is to come, for 10 or 15 minutes. "Can you get us something to eat?" he would say. I would. We're still in contact with that soldier. Hasan Bey, always says; I would tell him to give the big sandwiches to their soldiers. He always served his soldiers first.

What kind of life did you have in your oriental missions?

We were in Urfa during the Iraq War, and in Babaeski at the Peace Operation. He was there all the time. He went



Bana harika bir 45 yıl yaşattığı, hayat arkadaşı olduğu için sonsuz teşekkür ediyorum. Eğitilmiş, ahlaklı pırl pırl iki evlat yetiştirdik birlikte

Bana harika bir 45 yıl yaşattığı, hayat arkadaşı olduğu için sonsuz teşekkür ediyorum. Eğitilmiş, ahlaklı pırl pırl iki evlat yetiştirdik birlikte

O'da dayısına gelmiş. Fehmi ile ilk kez, 1971 yılı yaz aylarında, Çankırı'da karşılaştık. Anneannelere giderken koşarak bana doğru geldi, "Süreyya merhaba ben Fehmi." diye başladı. O an inanılmaz bir şey oldu. İçim bir anda hop etti. Ondan sonra zaten o heyecan hiç bitmedi.

İlk nerede oturduunuz, sohbet ettiniz?

İstanbul'da Emirgan Restoran teyzemin eşine aitti ve kendisi işletiyordu. Biz ilk olarak boğazda Emirgan Restoran'a gittik, çok güzeldi (gülüyor). Tabi bir de beni tanıyorlar orada. Herkes tanıyordu. Teyzemin eşi eniştemde vardı. Ondan sonra bir buçuk seneye yakın bir nişanlılık dönemimiz oldu. Emel Sayın'ı çok severdim. Sınıf okulundan sonra Babaeski'ye geldi. Bende İstanbul'daydım. Her hafta sonu gelirdi ve beni konserlere götürürdü. Çakıl Gazinosu vardı. Emel Sayın ve diğer sanatçılar... Sorardım, "Paran yeterli mi?" diye. Ben ayarlıyorum, sen merak etme" derdi.

Evlenme teklifi ederken size ne dedi?

"Ben, hep seninle olmak istiyorum, bir ömür iyisi, kötüsü, acısı, tatlısı birlikte yaşamak istiyorum." dedi. Bu cümle benim hayatımın anahtarı oldu. Sonra 9 Mart'ta istemeye geldiler ve 45 yıl harika bir hayat yaşadık. Çocuklara hep şunu dile getiririm. "Yavrurum, inanın bana çok mutlu çocuklarsınız." Evde bir kavga bilmiyorsunuz, gürültü bilmiyorsunuz. Fehmi hiç içeri anahtarıyla açıp girmezdi ben mutlak Fehmi'den önce evde olurum çünkü sen olmadan eve girmek istemiyordum derdi bana.

Fehmi Paşa'nın uçma tutkusu varmış, doğru mudur?

Biz Erzurum Kandilli'deyken Fehmi, Kara Pilotun Pilotaj Kursu'na geldi. Ben pilot olmasını hiç istemiyordum. Bana dedi ki; Nasıl olsa gözüm bozuk çıkar. Fehmi muayenelere gitti herşeyi sağlam çıktık. Fakat ayırmadılar çok iyi bir pilotsun diye. Ben, gökten gelen bir eş istemiyordum, çünkü o dönem çok helikopterler düşüyordu. Kara Pilotu

Fehmi ile ilk karşılaşmamız Çankırı'da 1971 yılı yaz aylarıydı. Anneannelere giderken koşarak bana doğru geldi, "Süreyya merhaba ben Fehmi." diye başladı. O an inanılmaz bir şey oldu. İçim bir anda hop etti. Ondan sonra zaten o heyecan hiç bitmedi.

Our first encounter with Fehmi was in the summer of 1971 in Çankırı. While I was on my way to my grandmother, he ran towards me and said, "Süreyya hello, I am Fehmi". Something wonderful happened at that moment, like butterflies in my stomach. That excitement never ended.



to Azerbaijan, right in the middle of the fight. Both my son and daughter would both say that I always pretend as if he was here to hide my anxiety. One day I told him "military service should stay out of the door, I can't live like that, we need to have our private time apart from your military life", he managed to balance that perfectly. He would very well manage his fatherhood and military service separately. Sometimes our daughter Aylin would ask for water from him when she was in bed, he would never be too lazy and get up to get her water right away; that kind of father he was. Sometimes when I was bored at home, he would look after Aylin and Ayberk and send me away.

How did you fall in love?

Fehmi and I do not have a blood relation, but our grandmothers were brides to the same house. They visited us a lot in our childhood, but I do not remember. I was in the second grade of high school, Fehmi was in the Military Academy third grade. We went to my uncle's wedding in Çankırı, and he came visit his uncle. Our first encounter with Fehmi was in the summer of 1971 in Çankırı. While I was on my way to my grandmother, he ran towards me and said, "Süreyya hello, I am Fehmi". Something wonderful happened at that moment, like butterflies in my stomach. That excitement never ended.

Where did you first sit and chat?

In Istanbul, Emirgan Restaurant belonged to my aunt's husband and he used to run it himself. We first went to the Emirgan Restaurant in the Bosphorus, it was very nice (smiling). And they know me there. Everybody did. My aunt's wife had my brother-in-law was also there. After that, we stayed engaged for a year and a half. I loved Emel Sayın very much. He came to Babaeski after class school, I was in Istanbul. He would take me to the concerts every weekend, to Çakıl Gazinosu. Emel Sayın used to perform there, as well as other singers. I would ask, "Have you got enough money?". He would always say "Don't worry, I got it covered."

How did he propose?

He said "I always want to be with you, for life, in good or bad, sweet or bitter. I want to live together". This was to key to my life. He came to ask my hand in marriage with his family on 9 March; then stayed together for 45 years. I would always tell my children "My children, believe me, you are very happy." We have never had a fight in house. Fehmi would never open the door with his key, I would be at home before Fehmi, because he would tell me that he does not want to enter the house if I am not inside.

Fehmi Pasha had a passion for flying, is it true?

When we were in Erzurum Kandilli, Fehmi applied to the Land Pilot's Pilotage Course. I never wanted him to be a pilot. He would say "I have bad eyes anyway.". He entered



olacaktı çok korktum "Her zamanki gibi yerden yürüyerek git ve gel" dedim. Havacılık Okulu çok zor ayırdı. Böyle bir maceramız da vardır.

Biraz ailesinden konuşabilir miyiz?

Benim bir abim var. Fehmi'nin de bir erkek kardeşi Sayıştay 'da Baş Denetçiydi. Babası Emekli Albay, annesi ev hanımıydı. Aile kavramına çok düşküdü. Anne babasıyla çok ilgiliydi düşünün benim annem babama da aynı itinağı gösterirdi. Annem için bagajında 4 sene oksijen tüpü taşıyan harika bir insandı.

IQ seviyesi yüksekmiş fizik mezunuymuş. Bize biraz bahseder misiniz?

Harp Okulu'na girmesini kayınpederim istememiş. Çok zeki bir insan, üniversitede çok yüksek bir puan almış. İlk yıl Harp Okulu evraklarını kendisi asker olduğu için kayınpederim yırtmış. "Çok akıllısın, çok zekisin." demiş hep. Çok güzel şeyler yapabilirsin. İlk sene izin vermemiş. O da sormuş en yüksek puanlı neresi diye. Fizik Mühendisliği demişler. Gitmiş oraya kaydını yaptırmış. İkinci sınıfa geçmiş. Tekrar Harp Okulu için müracaat etmiş sınava girecekken dayısı vefat etmiş. Çankırı'ya gitmişler sınava girememiş. Üçüncü yıl kayınpederim yurt dışındayken tekrar evraklarını hazırlamış. Annemin öz amcası olan; İsmet İnönü'yü koruyan Tuğgeneral Sn. Nabi Alpartun Fehmi'nin evraklarını imzalamış ve Fehmi, on altıncılıkla kazanmış fakat Fehmi'nin ağzından kayınpederim dilekçe vermiş "Ben uyum sağlayamadım ayrılmak istiyorum." diye. İsmail Hakkı Karadayı Paşa, Fehmi'yi çağırması "Bu Nedir? demiş. Ben yapmadım, babam yapmıştır demiş. Böylece kalmış Harp Okulu'nda. Bu nasıl bir sevdaydı anlatamam; Alay Komutanlığı Dönemi'nde, Etimesgut'tan, tatile giderken tankları görürdük. Orada akılı kalırdı, gözleri yaşarırdı.

Türkiye birincisi olduğu sınav hangi sınavdı?

Erken terfi sınavları vardı. Gece üçlere kadar birlikte çalışırdık. Kendisine kazanacağına inandığımızı söyledim

the inspections, they said he was fine he wasn't an excellent pilot either. I did not want my husband to be on the sky always, because at that time many helicopters fell down. He was to become a land pilot but I was so scared and said "I want you to stay on land just like the years before". Leaving the aviation school was very hard for him.

Can we talk about his family for a while?

I have a big brother. Fehmi has a brother, he was the Chief Auditor in the Court of Accounts. His father was a retired colonel, his mother was a housewife. He was very fond of the concept of family. He was very interested in his parents, and he would treat my parents with the same care as his own. For my mother, he would carry 4 oxygen tubes; what a wonderful person he was.

He had a high IQ and was a physics graduate. Can you tell us a little bit?

My father-in-law didn't want him to go to the Military Academy. Although he was a very clever person, got a very high score in college. In the first year, my father-in-law tore up the paperwork because he was a soldier. "You are intelligent, you are smart." he would say to Fehmi. "You can do many other things". First year, he didn't allow him, so he asked about the program that accepts with the highest score. It was Psychics Engineering. So, he registered there. He made it to the second grade, but he left to start the Military Academy. His uncle passed away just as he was about to enter the exam. They went to Çankırı and he failed to take the exam. In the third year, my father-in-law prepared his papers again while abroad. My mother's own uncle; Mr. İsmet İnönü's protector Brigadier General Nabi Alpartun signed Fehmi's documents. Fehmi won by ranking 16th but his father wrote a letter on behalf of him saying "I was not able to adapt, I want to drop out. İsmail Hakkı Karadayı Pasha then summoned Fehmi, to as him about the latter. He said "It was my father, not me." So, he continued studying. I can't tell you what kind of love this was; During his Regiment Command, we used to see tanks from Etimesgut on vacation. His mind would remain there, his eyes would tear.

What was the exam he ranked the first?

There were early promotion exams. We worked together till three at night. I always told him I believed he'd win. We learned that he placed first in the exam results. I have always been with them, including my children, and studied together.

He loved people and cared for everyone.

Every man was very precious to him. During the Ankara Central Command, Fehmi used to prepare the ceremonies of martyrs' funerals. Those beautiful families would come to us with incredibly beautiful letters. He

hep. Sınav sonucu açıklandığında Türkiye birincisi olduğumu öğrendik. Çocuklarım da dâhil olmak üzere eğitimlerinde hep yanlarında oldum birlikte çalıştık.

İnsanları çok seviyor ve herkese çok değer veriyordu.

Her insan onun için çok kıymetliydi. Ankara Merkez Komutanlığı döneminde şehit cenaze törenlerini özellikle Fehmi ilgilenirdi hazırlardı. O güzel ailelerden bize inanılmaz güzel mektuplar gelirdi. O kadar özenliydi ki yaka kartlarına kadar sevgiyle hazırlardı ki ve bana bir gün dedi ki "Ben bugün bu kadar özeniyorum acaba bize de bu özen gösterilir mi ki?" dedi. Kendi töreninde hangi yıllardan Türkiye'nin her köşesinden insanlar gelmişti. Yaşama ve insanlara olan sevgisini ve özenini hepimiz gördük aslında.

Üniversiteye herkesten önce gelir en son çıkardı. Hiç gitme dediniz mi?

Bazen dedim fakat hiç gücenmedim. Çünkü işini bitirmeden gelirse mutsuz oluyordu; evde huzur olmalı. Bir tek ameliyat sonraları endişeleniyordum sağlığı için. Eşim çalışmayı seviyordu ya başarılı olacak hep birlikte mutlu olacaktık, ya da başarılı olamayacak hep birlikte huzursuz olacaktık. Onun ve benim mutluluğum için bana yakışan O'nu desteklemektir. Fehmi'nin yaşadığı zaman yönetimi daima çok kaliteliydi.

Ankara' da Alay Komutanı'ydı. Annem bizdeydi. Havada şiddetli bir tipi vardı ve aynı zamanda denetlemeleri olduğu için çok merak ediyordum. Annem dedi ki "Kızım sana bir şey soracağım. Fehmi'yle küs müsün?" dedi. "Anne niye küseyim?" dedim. "Niye hiç konuşmadın telefonla?" dedi bana. "Denetleme var. O bitti diyecek ki ben sonra arayıp konuşacağım." demiştim. Annem gülümsedi bize. Anlamıştı ki çok güzel bir sistem oturtmuştuk.

Her sabah bizi uyandırırdı, herkesin ilaç saatini hatırlatırdı, bütün işlerimizi takvimine yazardı. Hafta sonları bizlere kahvaltı hazırlardı fakat masayı görmeniz gerekirdi. Masadaki düzeni, çeşitliliği ve sevgiyi.

Bizlere son olarak ne demek istersiniz?

Bana harika bir 45 yıl yaşattığı, hayat arkadaşı olduğu için sonsuz teşekkür ediyorum. Eğitilmiş, ahlaklı pırl pırl iki evlat yetiştirdik birlikte. Tekrar dünyaya gelseydim yine sevgili eşim Hasan Fehmi Büyükbayram ile evlenirdim. O'nun için Allahıma sadece dua ediyorum. Huzurla uyunun, mekânı cennet olsun.

Tekrar başınız sağ olsun, Sizlere sabır diliyoruz. Fehmi Paşamızı ışıklar içinde uyunun.

was so meticulous that he prepared their badges with love. One day he said to me, "I care so much, but I wonder if the same care will be shown towards me one day?". People had come from all corners of Turkey in his ceremonies. We would see his love and care for life and people.

He would come to the university before everyone and leave after everyone. Did you ever say don't go?

I said it sometimes, but I never felt offended. Because he was unhappy if he showed up without finishing his work; there must be peace. I was only worried after his surgeries. My husband liked to work, he would either be successful and we would be happy together, or he would be unsuccessful and we will be unhappy altogether. It was to support him that suited me for his and my happiness. Fehmi's time management in life was always of very high quality.

He was the Regiment Commander in Ankara. We had my mother with us. There was a heavy snowstorm and I was also very curious about the regular checks. My mother said "I need to ask you something. Are you offended with each other?". I said, "Why would we be offended?". She asked "Why didn't you ever talk to him on the phone?". I said, "Because they have inspections. I will call him once he tells me they're done."

My mother smiled at us. She understood that we had a very good system.

He would wake us up every morning, remind us of everyone's medication hours, write all our work on his calendar. On the weekends, he prepared breakfast for us, but you should have seen the table; the order, diversity and love...

Would you like to say something to conclude our interview?

I would like to thank him for giving me a great 45 years as a life partner. We raised two educated and beautiful sons together, and if I were born again, I would marry my dear husband Hasan Fehmi Büyükbayram. I pray only to Allah for Him. May he rest in peace.

Our condolences and wishes to you. May Fehmi Pasha rest in heaven.





PAKİSTAN SUPERIOR ÜNİVERSİTESİ KAMPÜSÜMÜZÜ ZİYARET ETTİ

Pakistan'ın Lahor şehrinde yer alan Superior Üniversitesi'nden bir heyet İstanbul Aydın Üniversitesi'ni (İAÜ) ziyaret etti. Superior Üniversitesi Mütevelli Heyeti Başkanı Chaudhry Abdul Rehman ve Superior Rektörü Dr. Sumeyra Rehman'ın da yer aldığı heyet İAÜ'nün öğrencilerine sunduğu imkânları ve kampüsü gezdikten sonra, İAÜ Mütevelli Heyet Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın ile görüştü. Superior Üniversitesi heyetiyle konuşan İAÜ Mütevelli Heyet Başkanı Mustafa Aydın, "Türkiye ve Pakistan aynı kaderi paylaşan iki kardeş ülke. Pakistan'ın önde gelen üniversitelerinden olan Superior'dan bir heyetin bizi ziyaret etmesi büyük bir onur. Biz Pakistanlı kardeşlerimize üniversitemizin deneyimlerini aktarmaya hazırız. Umarım gelecekte daha önemli iş birlikleri gerçekleştiririz" ifadelerini kullandı.

PAKISTAN SUPERIOR UNIVERSITY VISITED OUR CAMPUS

A delegation from Superior University in Lahore, Pakistan visited Istanbul Aydın University (IAU). The delegation including the President of the Board of Trustees of Superior University, Chaudhry Abdul Rehman and the Rector of Superior, Dr. Sumeyra Rehman toured the campus and the facilities provided by IAU to its students and then met with the President of the Board of Trustees of IAU Assoc. Prof. Dr. Mustafa Aydın. Speaking with the delegation from Superior University, the President of the Board of Trustees of IAU Mustafa Aydın said "Turkey and Pakistan are two brother countries that share the same fate. It is a great honor a delegation from Superior, one of Pakistan's leading universities, is visiting us. We are ready to transfer the experiences of our university to our Pakistani brothers. I hope we will have more important collaborations in the future".

İKİNCİ ARAPÇA ÇALIŞTAYI İAÜ TEPEKENT'TE GERÇEKLEŞTİ

Uluslararası Yabancı Dil Öğretim Politikaları ve Avrupa Ortak Başvuru Metninin Arapça Öğretimi İçin Avantajları konulu II. Arapça Çalıştayı İAÜ Tepekent Sosyal Tesislerinde gerçekleşti. Çalıştay sonrası katılımcı akademisyenlere konuşan İAÜ Mütevelli Heyeti Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın, Arapça öğreniminin giderek artan önemine dikkat çekti.



SECOND ARABIC WORKSHOP WAS HELD IN IAU TEPEKENT

Arabic Workshop on International Foreign Language Teaching Policies and Advantages of Common European Framework of Reference for Arabic Language Teaching was held in IAU Tepekent Social Facilities. Speaking to the participating academics after the workshop, Mustafa Aydın, President of the Board of Trustees of IAU, drew attention to the increasing importance of Arabic language learning.



THE FUTURE OF CINEMA AND TV SECTORS WERE DISCUSSED

Being known with its successful series in TV and cinema sectors in Turkey, MED Production Management Council's President Fatih Aksoy visited Istanbul Aydın University (IAU). Fatih Aksoy toured the campus with the President of the Board of Trustees of IAU Assoc. Prof. Dr. Mustafa Aydın and then they had a meeting.

SİNEMA VE DİZİ SEKTÖRÜNÜN GELECEĞİ MASAYA YATIRILDI

Türkiye'de dizi ve sinema sektöründe yaptıkları başarılı işlerle tanınan MED Yapım Yönetim Kurulu Başkanı Fatih Aksoy, İstanbul Aydın Üniversitesi'ni (İAÜ) ziyaret etti. İAÜ Mütevelli Heyeti Başkanı Mustafa Aydın ile birlikte gezen Fatih Aksoy gezi sonrasında Doç. Dr. Mustafa Aydın ile görüşme gerçekleştirdi. Türk dizi ve sinema sektöründe eğitimin önemini anlatan Doç. Dr. Mustafa Aydın, İstanbul Aydın Üniversitesi'nin bu konudaki çalışmalarını örnek göstererek, "Radyo Sinema ve Televizyon bölümü öğrencilerimiz, ilk ders yılından itibaren uygulamalı dersler alarak sektörün ihtiyacını karşılayan, hazır, çalışkan bireyler haline geliyorlar" ifadelerini kullandı.

TÜRKİYE'NİN ABD'DEKİ HUKUKÇUSU GÜNAY EVİNÇ İAÜ'DEYDİ

Türkiye'nin ABD'deki avukatı ve ABD Yönlendirme Komitesi Eş Başkanı Günay Evinç, İstanbul Aydın Üniversitesi'ni ziyaret etti. İstanbul Aydın Üniversitesi Mütevelli Heyeti Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın ile bir araya gelen Evinç, ABD'deki Türk lobisi hakkında Aydın'a bilgi verdi. Toplantının ardından İAÜ'lü akademisyen ve öğrencilerle buluşan Günay Evinç, ABD'deki Türklerin gelişim hikâyesini ve Türkiye'nin ABD'deki güncel hukuk sorunlarını paylaştı.



TURKEY'S LAWYER IN THE USA, GÜNAY EVİNÇ WAS AT IAU

Turkey's lawyer in the USA and the USA Steering Committee Co-President Günay Evinç visited Istanbul Aydın University. Meeting with the President of the Board of Trustees of Istanbul Aydın University Assoc. Prof. Dr. Mustafa Aydın, Evinç gave information regarding the Turkish lobby in the USA. Then, she got together with the academicians and students of IAU and told the development story of Turkish people and Turkey's current legal problems in the USA.



IAU AND KALDER LED THE WAY

Istanbul Aydın University (IAU) and Turkish Quality Association (KalDer) led the way. 'Quality Management and Quality Assurance Systems Master's Degree with/without Thesis Program' will accept its students in the coming education period with the cooperation agreement between IAU and KalDer. A protocol of cooperation was signed with the meeting held on 25 July at IAU Halit Aydın Campus by IAU Rector Prof. Dr. Yedigir İzmirlı and KalDer President Görgün Özdemir. "Quality Management and Quality Assurance Systems Master's Degree Program" will be a first in terms of collaborating with KalDer.

İAÜ VE KALDER BİR İLKE İMZA ATTI

Istanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ) ve Türkiye Kalite Derneği (KalDer) bir ilke imza attı. 'Kalite Yönetimi ve Kalite Güvencesi Sistemleri Tezli/Tezsiz Yüksek Lisans Programı' İAÜ ve KalDer arasındaki iş birliği anlaşmasıyla önümüzdeki eğitim döneminde öğrencilerini kabul edecek. İAÜ Halit Aydın Yerleşkesinde 25 Temmuz tarihinde gerçekleşen toplantı ile iş birliği protokolü İAÜ Rektörü Prof. Dr. Yedigir İzmirlı ve KalDer Başkanı Görgün Özdemir tarafından imzalandı. 'Kalite Yönetimi ve Kalite Güvence Sistemleri Yüksek Lisans Programı' KalDer ile yapılan iş birliği kapsamında bir ilk olma özelliğini taşıyor.

IAU TOMER TEACHES TURKISH TO THE WORLD

Istanbul Aydın University Turkish Education and Application Center (TOMER) is leading the way by organizing a summer school and teaching Turkish to 16 students from four different countries through its own means. The students coming from the USA, Croatia, Pakistan and China completed their education successfully and received their diplomas at the graduation ceremony held on July 17 Wednesday. 10 Chinese students attending the summer school were granted scholarships by the Presidency for Turks Abroad and Related Communities, while their Turkish level was determined to be C1.



İAÜ TÖMER DÜNYAYA TÜRKÇE ÖĞRETİYOR

Istanbul Aydın Üniversitesi Türkçe Öğretim ve Uygulama Merkezi (TÖMER) bir ilki gerçekleştirerek kendi imkânlarıyla düzenlediği yaz okulunda dört ülkeden 16 öğrenciye Türkçe öğretti. ABD'den, Hırvatistan'dan, Pakistan'dan ve Çin'den gelen öğrenciler eğitimlerini başarıyla tamamlayarak 17 Temmuz Çarşamba günü düzenlenen törenle diplomalarını aldı. Yaz okuluna katılan 10 Çin vatandaşı öğrenci Yurtdışı Türkler ve Akraba Toplulukları Başkanlığı tarafından burs alırken, katılımcıların Türkçe seviyeleri C1 olarak belirlendi.



DELIGHTFUL İSTANBUL YAZ OKULU TÜRK MUTFAĞINI DÜNYAYA TANITIYOR

Istanbul Aydın Üniversitesi uluslararası öğrencilere yönelik sürdürdüğü eğitim programlarıyla ön plana çıkıyor. Türk kültürünün ve mutfağının tanıtıldığı 2 haftalık yaz okulu programı 'Delightful Istanbul Summer School' bu yıl Pakistan, Almanya, Romanya ve Mısır'dan 10 öğrenciyi kabul etti. Program sorumlusu Gastronomi ve Mutfak Sanatları Öğretim Üyesi Dr. Ebru Deniz, "Öğrencilerimiz iki haftalık programda Türk kültürünü ve mutfağını tanıyor, dolu dolu geçen günlerini sadece kampüs içerisinde değil İstanbul'un lezzet duraklarında da değerlendiriyor. Alanında en iyi restoranların, pastanelerin, tatlıcılarının ürünlerini gören öğrenciler aynı ürünleri kampüs içerisindeki mutfağımızda pişirmeyi öğreniyor" dedi.

DELIGHTFUL İSTANBUL SUMMER SCHOOL INTRODUCES TURKISH CUISINE TO THE WORLD

Istanbul Aydın University stands out with its educational programs for international students. The 2-week summer school program, 'Delightful Istanbul Summer School', which introduces Turkish culture and cuisine, accepted 10 students from Pakistan, Germany, Romania and Egypt this year. Program officer Gastronomy and Culinary Arts Faculty academic member Dr. Ebru Deniz said "Our students are learning the Turkish cuisine and culture in this two-week program, and valuing their time not only on campus, but also at the taste stops of Istanbul. The students who see the products of the best restaurants, patisseries and deserts in their fields learn to cook the same products in our kitchen on campus."



DOÇ. DR. MUSTAFA AYDIN GENÇ ÖĞRETMENLERE SESLENDİ

Bu yıl altıncısı gerçekleştirilen BİL Koleji Öğretmen Akademisi, İstanbul Aydın Üniversitesi akademisyenlerinin katılımıyla bilgi dolu geçti. BİL Koleji öğretmenlerine seslenen Doç. Dr. Mustafa Aydın, "Sizler geleceğimizin yetiştiren öğretmenlerimizsiniz. Her şeyden önce 'iyi insan' yetiştirmeye odaklanmalısınız. Önce insan diyebilecek, tüm farklılıkları bir kenara bırakıp, insancıl davranmayı öğrenecek nesiller yetiştirmelisiniz" şeklinde konuştu.

ASSOC. PROF. DR. MUSTAFA AYDIN SPOKE TO YOUNG TEACHERS

BİL College Teachers Academy, which was held for the sixth time this year, was full of information with the participation of academicians from Istanbul Aydın University. Speaking to the teachers of BİL College, Assoc. Prof. Dr. Mustafa Aydın said "You are the teachers raising our future. First of all, you should focus on raising 'good people'. You must raise generations that say human at first, put all differences aside and act humanely."

SPORCULARIMIZ AVRUPA'NIN ZİRVESİNDE

OUR ATHLETES ARE IN
EUROPE'S TOPS



Istanbul Aydın Üniversitesi, Avrupa Üniversite Sporları Birliği'nin (EUSA) düzenlediği turnuvalarda Türkiye'ye iki Avrupa şampiyonluğu, üç Avrupa ikinciliği ve iki de Avrupa üçüncülüğü getirerek tarih yazdı. Istanbul Aydın University brought two first places, three second places and two third places in European Championships in tournaments organized by the European University Sports Association (EUSA).

Istanbul Aydın Üniversitesi, Avrupa Üniversite Sporları Birliği'nin (EUSA) düzenlediği şampiyonalarda iki Avrupa şampiyonluğu, üç Avrupa ikinciliği ve iki de Avrupa üçüncülüğü elde ederek adını Avrupa'nın zirvesine yazdırdı.

Bu yıl Karadağ'ın başkenti Podgorica'da

düzenlenen 2019 Avrupa Üniversitelerarası Tenis Şampiyonası'nda Öğr. Gör. Pero Duygu Dumangöz'ün antrenörlüğünde Cemre Anıl, Melis Sezer, Sidal Ak ve Merve Herduran'dan oluşan İAÜ Tenis Kadın Takımı, finalde Bordeaux Üniversitesini 2-1'lik skorla yenerek Avrupa şampiyonu oldu. İAÜ Tenis Kadın Takımı aldığı bu sonuçla aynı zamanda kadınlar kategorisinde Avrupa şampiyonluğu elde eden ilk üniversite oldu.

İAÜ Kadınlarının İkinci Başarısı

İAÜ sporcuları bir destan da Polonya'nın Lodz kentinde yazdı. Avrupa Üniversitelerarası Voleybol Şampiyonası'nda antrenör Zafer Atay'ın çalıştırdığı; Merve Çepni, Elif Merve Kapıkıran, Yasemin Özel, Müge Örencik, Melisa Memiş, Tuğba Şenoğlu, Buket Yılmaz, Sıla Çalışkan, Melike Nezihe Çadır, Gökçe Çiçek Aksoylu ve Marijeta Runjic'ten oluşan İAÜ Voleybol Kadın Takımımız, finalde İtalya'nın Bologna Üniversitesi ile olan maçını 3-1 kaybederek Avrupa ikincisi oldu.

İAÜ KATA Takımı Zirvede

Hırvatistan'ın başkenti Zagreb'te gerçekleştirilen Avrupa Üniversitelerarası Karate Şampiyonası'nda antrenör Nuri Ercan İnce'nin çalıştırdığı; Lütfullah Teber, Kutluhan Duran ve Gökay İlgezdi'den oluşan İAÜ Karate Kata Erkek Takımı 24,68 puanla Avrupa şampiyonu oldu. Kata ferdi kategoride Kutluhan Duran Avrupa üçüncüsü olurken, kumite ferdi kategoride ise 60 kiloda Fuat Demirel ve +84 kiloda Mehmet Usda Avrupa ikincisi unvanına sahip oldu. İAÜ Karate Takımı bu sonuçlarla toplamda, takım halinde Avrupa üçüncülüğü unvanına uzandı.

Istanbul Aydın University wrote history by winning two first places, three second places and two third places in European Championships in tournaments organized by the European University Sports Association (EUSA).

In 2019 European Interuniversity Tennis

Championship, organized in Montenegro's capital Podgorica this year, IAU Female Tennis Team of Cemre Anıl, Melis Sezer, Sidal Ak ve Merve Herduran, under the coach Academic Member Pero Duygu Dumangöz, won 2-1 against University of Bordeaux and became the Europe Champion. IAU Women's Tennis Team became the first university to win the European championship in the women's category.

Second Success of IAU Women

IAU athletes made history in Lodz, Poland as well. Avrupa Üniversitelerarası Voleybol Şampiyonası'nda antrenör IAU Volleyball Women's Team coached by Zafer Atay, consisting of Merve Çepni, Elif Merve Kapıkıran, Yasemin Özel, Müge Örencik, Melisa Memiş, Tuğba Şenoğlu, Buket Yılmaz, Sıla Çalışkan, Melike Nezihe Tent, Gökçe Çiçek Aksoylu and Marijeta Runjic lost their final match 3-1 against the University of Bologna from Italy 3-1 and became the second team in the championship.

IAU KATA Team at the Top

European Inter-University Karate Championship organized in Zagreb, the capital of Croatia, IAU Karate Kata Men's Team, coached by Nuri Ercan İnce and consists of Lütfullah Teber, Kutluhan Duran and Gökay İlgezdi became the Europe Champion with 24,68 points. In the Kata individual category, Kutluhan Duran was third in Europe, while in the kumite individual category, Fuat Demirel (60 kg) and Mehmet Usda (+84 kg) won the second place in Europe. With these results, IAU Karate Team became the third European team.

İAÜ TENİS
KADIN TAKIMI
AVRUPA
ŞAMPİYONU

IAU WOMEN'S
TENNIS TEAM
EUROPEAN
CHAMPION

İAÜ ERKEK
KATA TAKIMI
AVRUPA
ŞAMPİYONU

IAU MEN'S
KATA TEAM
EUROPEAN
CHAMPION

İAÜ KADIN
VOLEYBOL
TAKIMI
AVRUPA İKİNCİSİ

IAU WOMEN'S
VOLLEYBALL TEAM
IS SECOND
IN EUROPE

İAÜ KARATE
TAKIMI
AVRUPA
ÜÇÜNCÜSÜ

IAU KARATE
TEAM IS
THIRD IN
EUROPE



Bakanımız Mustafa Varank özellikle Prof. Dr. Aziz Sancar Teknoloji ve Kuluçka Merkezleri'nde yürütülen projeleri yakından inceledi.

Minister Mustafa Varank especially examined the projects carried out in Prof. Dr. Aziz Sancar Technology and Incubation Centers in detail.



SANAYİ VE TEKNOLOJİ BAKANI MUSTAFA VARANK İAÜ'DE

MINISTER OF TECHNOLOGY AND INDUSTRY MUSTAFA VARANK IS AT IAU

Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank üniversitemizi ziyaret ederek, akademisyen ve öğrencilerle bir araya geldi. İstanbul Aydın Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın'dan üniversitemiz hakkında bilgi alan Bakanımız Mustafa Varank özellikle Prof. Dr. Aziz Sancar Teknoloji ve Kuluçka Merkezleri'nde yürütülen projeleri yakından inceledi.

Minister of Industry and Technology Mustafa Varank visited our university and met with academics and students. Getting information about our university from the President of the Board of Trustees of Istanbul Aydın University Assoc. Prof. Dr. Mustafa Aydın, Minister Mustafa Varank especially closely examined the projects carried out at the Prof. Dr. Aziz Sancar Technology and Incubation Centers.

Tıp ve Diş Hekimliği Fakültelerine İlgi Büyük

Sanayi ve Teknoloji Bakanımız Sn. Mustafa Varank, İAÜ Tıp ve Diş Hekimliği Fakülteleri ile Sağlık Bilimleri alanındaki laboratuvarlarda detaylı incelemelerde bulunarak, Mütevelli Heyet Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın eşliğinde uygulamalı eğitim sistemimiz hakkında bilgi aldı.

Teknoloji ve Sanayi Bakanı Sn. Mustafa Varank İAÜ Projelerini Yakından İnceledi

İstanbul Aydın Üniversitesi Prof. Dr. Aziz Sancar Teknoloji ve Kuluçka Merkezleri'nde yürütülen onlarca projeyi inceleyen Bakanımız Mustafa Varank, özellikle "Roket, Yapay Zeka, İnsansız Tarım İlaçlama, Üç Boyutlu İnsan Profili" çalışmalarını ile yakından ilgilendi.

Great Interest To Medical And Dentistry Faculties

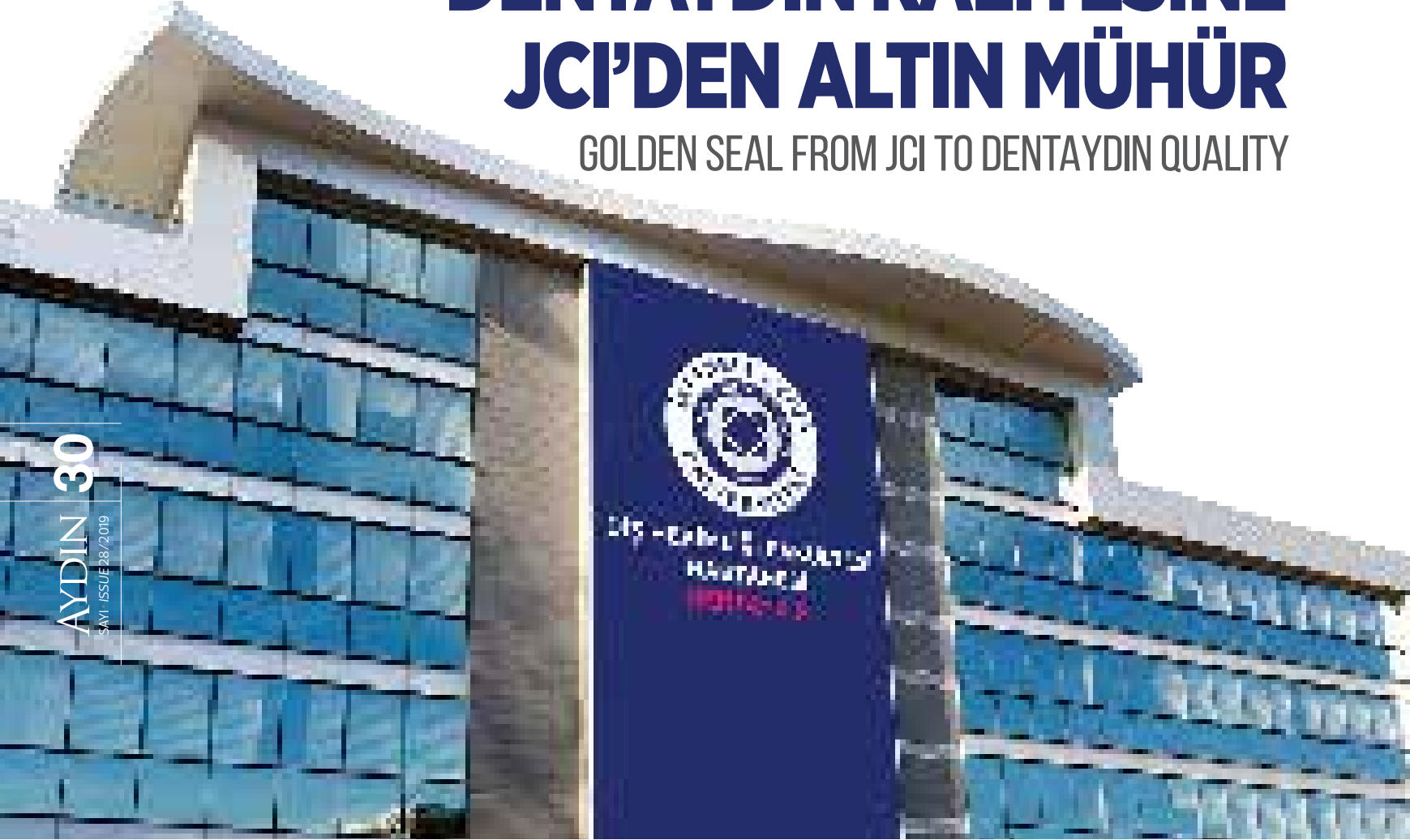
The Minister of Industry and Technology, Mr. Mustafa Varank examined IAU Medicine and Dentistry Faculties and Health Sciences Laboratories in detail and he received information about our applied education system in company with the Board of Trustees Assoc. Dr. Mustafa Aydın.

The Minister Of Technology And Industry Mr. Mustafa Varank Examined IAU Projects In Detail

Minister Mustafa Varank, who examined dozens of projects carried out, was particularly interested in "Rocket, Artificial Intelligence, Unmanned Agricultural Pest Control, Three Dimensional Human Profile".

DENTAYDIN KALİTESİNE JCI'DEN ALTIN MÜHÜR

GOLDEN SEAL FROM JCI TO DENTAYDIN QUALITY



Istanbul Aydın Üniversitesi Diş Hekimliği Fakültesi Hastanesi-DentAydın'ın kalitesi dünyanın 'en büyük' ve 'en prestijli' sağlık akreditörü olan Joint Commission International (JCI) tarafından bir kez daha tescillendi. 800 madde ve 'Versiyon 4' standartları üzerinden denetlenen DentAydın, bu zorlu süreci başarı ile tamamlayarak JCI Uluslararası Kalite Belgesine sahip SGK anlaşması olan Türkiye'deki 'ilk ve tek diş hastanesi' olma unvanı elde etti. İstanbul Aydın Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanı Doç. Dr. Mustafa Aydın, JCI tarafından akredite edilmenin Türkiye'nin sağlık alanında yakaladığı kaliteyi göstermesi açısından son derece önemli olduğunu söyledi. Sağlıkta uluslararası kalite standartlarını temsil eden Joint Commission

Istanbul Aydın University Faculty of Dentistry Hospital-DentAydın's quality was once again confirmed by Joint Commission International (JCI), the world's largest and most prestigious health accreditor. DentAydın, audited on over 800 items and Version 4 standards, completed this process successfully and earned the title of first and only dental hospital in Turkey that has JCI International Quality Certificate with SGK agreement. Istanbul Aydın University Chairman of the Board of Trustees Assoc. Dr. Mustafa Aydın stated that JCI accreditation is incredibly important for Turkey in terms of displaying the quality of health industry in our country. Joint Commission International (JCI), which represents international quality standards in health, is a very important organization that

JCI AKREDİTASYONUN AMACI



Sağlıkta uluslararası standartları belirleyen JCI, İstanbul Aydın Üniversitesi Diş Hekimliği Fakültesi DentAydın'ın kalitesini 'altın standart' sayılan 'Versiyon 4' ile tescillendi

JCI, which sets international standards in health, has registered the quality of DentAydın's Faculty of Dentistry in İstanbul Aydın University as "Version 4", which is considered "Gold Standard"

International (JCI); dünyada 80'den fazla ülkede sağlık kuruluşlarını denetleyerek akredite eden çok önemli bir kuruluş.

JCI akreditasyon sürecinin amacı, sağlık kuruluşlarının problemlerini doğru saptanması ve düzeltilmesinde, sağladığı hasta bakım ve sağlık hizmetinin kalitesinin artırılmasında kuruluşlara yol göstermek için, önceden belirlenmiş ve uluslararası düzeyde kabul edilmiş standartlara uygunluğu değerlendirmektir. JCI'nin tetkikler sırasındaki beklentisi, bu sürece başvuran hastanelerin her zaman ve tüm standartlar ile uyumlu bakım sunduğunu gösterebilmesidir. JCI akreditasyon süreci bir kuruluşun belirli uluslararası standartlarla olan uyumunun değerlendirilmesini amaçlayan bir süreçtir.

audits and accredits health institutions in more than 80 countries around the world.

The purpose of the JCI accreditation process is to assess compliance with predetermined and internationally accepted standards to guide organizations in accurately identifying and correcting problems of health care institutions and improving the quality of patient care and health care provided. The expectation of JCI during examinations is that the hospitals applying to this process can demonstrate that comply and will always comply with all standards. The JCI accreditation process is a process aimed at assessing an organization's compliance with certain international standards.

ÖLÜM OYUNU MAVİ BALINA:

NE TÜR ÖNLEMLER ALINABİLİR?

DEATH GAME BLUE WHALE:
WHAT KIND OF PRECAUTIONS CAN WE TAKE?

Balina, depresyon ve intiharla ilişkiliymiş; mavi renk daha depresyon rengi. Profesyonel yönlendirme ile size ulaşan ve sizi yönlendiren kişiler mail yoluyla olabilir, cep telefonuyla olabilir algı yönetimi yapıyorlar, ve motoları şu: "Sen bir mavi balinasın, ölmelisin, kurtulmalısın"

Whale is associated with depression and suicide; blue color is the color of depression. The people who reach you and guide you through professional orientation perform perception management via cell phones, emails, etc. Their motto is "you are a blue whale, you must die, you must escape."

TBMM'de kurulan Bilişim Teknolojileri Bağımlılığı ile Mücadele Komisyonu, Türkiye'de özellikle çocukları ve gençleri tehdit eden "internet bağımlılığı"na hangi etkenlerin neden olduğunu ve ne tür koruyucu önlemler alınabileceğini inceliyor. Peki, bilişim teknolojileri bağımlılığı ya da daha yaygın kullanımıyla "internet bağımlılığı" bir hastalık mı? Öyle ise tedavisi var mı? En riskli yaş grupları hangisi? Sorunlu internet kullanımı hangi aşamadan sonra başlıyor ve en önemlisi bu "salgın"a karşı hangi önlemler alınabilir?

İnternet neden bağımlılık yapıyor, en çok hangi kitleyi etkiliyor?

Her zaman ulaşılabilir olması ve her ortamda kullanılabilmesi nedeniyle. Mesela bir sunuma girdiğimde burada sigara içebilir miyim? İçemem, ama bir alışveriş merkezine gittiğimde wi-fi ücretsiz, istediğim gibi kullanabilirim. Kontrol kişide, istediğim zaman uzaklaşıyorum. Facebook'ta birisiyle yazışırken tartışıyor muyum? Bilgisayarı kapatırım ama normal hayatınızda tartışırken bir anda ilişkiye son verebilir misiniz? Hayır. İstedığınız kim-

The Commission Against Information Technology Addiction, established in the Turkish Grand National Assembly examines which factors cause "internet addiction" that threaten especially children and young people in Turkey and what protective measures can be taken. Is information technology addiction or "internet addiction" with more widespread usage, a disease? If so, is there a treatment? What are the riskiest age groups? At what stage does problematic internet use start, and most importantly, what measures can be taken against this "epidemic"?

Why is the Internet addictive and which audience is the most affected?

Because it is always accessible and can be used in any environment. For example, can I smoke during a presentation? I can't, but when I go to a shopping center, Wi-Fi is free, I can use it as I want. The person controls, s/he can leave it whenever s/he wants.

liğe bürünebilirsiniz. Özellikle sosyal sorunları olan, sosyal ilişki kurmakta zorlanan bireyler internet ortamında ilişki kurmaya daha yatkın olabiliyor. İstenilen kimliğe bürünebilme de özellikle ergenler için önemli. Kendilerinden hoşnut olmayan özelliklerini sanki iyiymiş gibi gösterebiliyorlar.

Ne tür sağlık sorunlarına yol açıyor?

Aşırı kullanım sadece psikiyatrik bulgulara yol açmıyor, bedensel belirtilere de yol açıyor. Bu kişiler hipertansiyon (yüksek tansiyon), obezite, kardiyovasküler (kalp ve damarla ilgili) sorunlar, duruş bozuklukları ve gözle ilgili sorunlar yaşayabiliyorlar. Daha çok aşırı sayıda çok oyunculu, çevrimiçi rol oynama oyunları ergenlikte bağımlılıkla ilişkili. Burada bir grup halinde hareket ediyor, kendine bir hedef koyuyor. çünkü bunlar ergenlikte önemli. Ya da sorunları bunlarla oynayarak, gerçekten koparak yok sayıyor. Ama bunlar tabii ki ergenin sorunlarını çözmediği gibi, çok daha fazla sorunlara yol açıyor. Sosyal sorunları varsa, arkadaş bulmaktansa internet üzerinden "chat"leşmek daha kolay gelebiliyor.

Kaç çeşit bağımlılık var?

İki çeşidi var aslında, bir genelleşmiş internet bağımlılığı. Burada kişi, hayattaki sorunlarını çözemiyorsa bunları sanal ortamda ayrı kimlikler kullanarak çözmeye çalışıyor, yani stresle baş etme yöntemi gibi. Ama bu durum tabii ki kişinin sosyal becerilerini de bozduğundan kişi iyice internete düşüyor. Özelleşmiş internet bağımlılığı ise pornografi, cinsellik, oyun ve kumar oynama gibi daha spesifik şeyleri içeriyor. Ergenleri, genelde çevrimiçi, çok sayıda oyuncu içeren oyunlar kötüye kullanıyor.

İntihar riski ve depresyon etkisi

Bir diğer şey de intihar riskinin artması. Bu bir sonuç olabilir; yani kişi bilgisayar başında durduğu için, davranışsal aktivasyon sağlayamadığı için, uyku bozuklukları nedeniyle depresyon geliştiriyor olabilir. Ya da depresif bir birey sosyal ortamdan kaçındığı için teknolojiye sığınıyor olabilir. Ergenler tabii çok yatkın bir grup ve bu internet ya da teknoloji bağımlılığı ergenlikte geliştiğinde yetişkinlikte gelişene kıyasla çok daha yıkıcı seyrediyor. Niye? çünkü biz bu çocuklardan ergenlik döneminde cinsel, akademik, mesleki bir kimlik oluşturmalarını bekliyoruz. Bir erişkin bu kimlik öğelerini tamamlamışsa yıkıcı etkisi daha azdır. Ama bunları tamamlayamamış bir birey, zaten teknolojiyle aşırı uğraşa devam edecektir. Ergenler için kimlik arayışı, farklı kimlikler edinme internette çok daha kolay olabiliyor; bu da ergenlerin daha riskli olmasına neden oluyor.



Am I arguing with someone during chatting in Facebook? I close the computer but can you end a relationship instantly when discussing in your normal life? No. You can be whoever you want to be. Especially individuals with social problems and having difficulty in establishing social relations may be more prone to establish relationships on the internet. The ability to impersonate is particularly important for adolescents. They can make their dissatisfied features look good.

What kind of health problems does it cause?

Overuse does not only cause psychiatric symptoms, but also physical symptoms. They may experience hypertension, obesity, cardiovascular problems (heart and vein related), posture disorders and eye problems. Multiplayer, online role playing games are more related with addiction in puberty. S/he acts in a group, sets himself/herself a target because these things matter during adolescence. Or they ignore their own problems by playing these games. But these do not, of course, solve the problems of the adolescent, and cause more problems. If they have social problems, it may be easier to chat over the internet than to find real friends.

How many kinds of addiction exist?

There are two types of addiction, one of them is generalized internet addiction. Here, if one person cannot solve their problems in life, they try to solve them in a virtual environment by using different identities, that is a method of dealing with stress. But, of course, this situation also badly influences the per-



'Mavi Balina, profesyonel bir şebeke gibi'

Mavi Balina, Filipp Budeykin adında 25 yaşında bir Rus tarafından geliştirilmiş, 2013 yılında ortaya çıkmış, kurbanlarını biyolojik atık olarak görüyor. Platformlarda uygulaması yok. Yani, "Ben Mavi Balina'ya gireceğim" diye giremezsiniz. Direkt kullanıcılara ulaşıyor. Psikiyatrik sorunları olduğunu anladıkları, yani bilişimde bu tarz ayak izleri bırakmış çocuklar, intiharı araştırmış çocuklar, kendine zarar vermeyi araştırmış çocuklara ulaşıyorlar ve direkt ulaşıyorlar, mesajlar, cep telefonları yoluyla. Veri hırsızlığı yapıyorlar. çok profesyonel bir şebeke. Kurucusu hapiste ama diğer yöneticilerinin nerede olduğu bilinmiyor. Bilişim ve Teknoloji Kurumu (BTK) engelleyemiyor. Ülkemizde 150 çocuğun ölümünden sorumlu olduğu iddia ediliyor. Giderek artan bir yaş aralığı var, erişkinlere doğru da kayıyor. Mesela balina, depresyon ve intiharla ilişkiliymiş; mavi renk daha depresyon rengi. Algı yönetimi var, profesyonel yönlendirme ve sizi yönlendiren, size ulaşan kişiler, mail yoluyla olabilir, cep telefonuyla olabilir, hep üst düzey bireyler. Kişiye aşşğılık olduğunu hissettiriyor ve mottoları şu: "Sen bir mavi balinasın, ölmelisin, kurtulmalısın" ve reenkarnasyondan bahsediyorlar, "Yeniden doğacaksın" diye. 50 görev var, genelde geceleri veriliyor. Kendine zarar vermeyi normal hale getiriyor. Korku içerikli video ve müzikler kullanılıyor. Hepsi depresif ve intiharla ilgili. Son görev ise intihar.

Hangi önlemler alınabilir?

Çocuğa cep telefonu ve tablet mümkün olduğunca geç alınabilir. Evde laptop yerine masaüstü bilgisayar kullanımının bağımlılık riskini azalttığını biliyoruz, çünkü laptopu her yere taşıyabilir. Bilgisayarın ise salon ya da oturma odası gibi ailenin olduğu ortamlarda kullanıl-

son's social skills and s/he becomes more addicted to internet. Specialized internet addiction includes more specific things like pornography, sexuality, gaming and gambling. The games that involve a large number of players, usually played online abuse adolescents.

"Blue Whale is like a professional network"

Blue Whale was developed by a 25 years old Russian named Filipp Budeykin and emerged in 2013, it sees its victims as biological waste. It has no application in platforms. So, you cannot say "I will enter in the blue whale". It directly reaches to its users. They reach out to children who have psychiatric problems, who left this kind of footprints in informatics, who researched suicide and self-harm and they reach out to them directly via messages, cellphones. They're data theft. It is a very professional network. The founder is in jail, but where the other managers are unknown. Science and technology council (BTK) is not able to stop. It is claimed that they are responsible for the deaths of 150 children in our country. There is an increasing age range, and it is shifting towards adults.

For example, the whale was associated with depression and suicide; the blue color is the color of depression. There is perception management, professional direction. The individuals who direct you, the people who reach you via mail and mobile phone are always senior individuals. It makes the person feel inferior and their motto is: "You are a blue whale, you must die, you must be saved", and they talk about reincarnation and say, "You will be born again". There are 50 missions which are usually assigned at night. It normalizes self-harm. Horror video and music are used. It's all depressive and suicidal. The last task is suicide.

Which precautions can we take?

Mobile phone and tablet can be bought for the child as late as possible. We know that using a desktop computer instead of a laptop at home reduces the risk of addiction, because laptop can be taken anywhere. The computer should be used in a family environment, such as a salon or living room. It has two advantages: you can see where the child goes. The second one is that the child focuses less due to the distracting things around him/her, that reduces the risk of addiction. The most important thing is the application of time and place constraints from an early age. The most important thing is the application of time and place constraints from an early age. For

ması gerekiyor. Bunun iki avantajı var: çocuk neye giriyor görüyorsunuz. İlkinci de etrafta konuşma, dikkat dağıtıcı şeyler olduğu için çocuk daha az dalıyor bilgisayara, bu da bağımlılık riskini azaltıyor. En önemli şey, küçük yaşlardan itibaren zaman ve yer kısıtlamalarının uygulanması. Mesela, özellikle ödevler, görevler bittikten sonra kısa süreli izinler verilebilir. Arkadaşlarının bulunduğu ortamlara giderken veya doğaya çıktığında tablet yanlarına alınmayabilir. Arkadaşlarla buluşulacaksa tüm aileler anlaşma yaparak teknolojik materyallerini evde bırakabilirler. Şarj aletinin sürekli taşınması da oynamaya devam et anlamına geliyor. Süre önceden belirlenmeli, "Peki, 5 dakika daha" denilmemeli. Nöbeti de olsa zaman kısıtlaması konusunda geri adım atılmamalı. Wi-fi bağlantının sürekli açık olmaması, bilgisayarın ve televizyon açık olmaması gerekir. Wi-fi bağlantı yerine daha çok HDMI jet gibi takılabilen 3G ya da 4.5G üzerinden aletlerin daha az bağımlılıkla ilgili olduklarını biliyoruz. Okul günleri ödev ve akademik çalışmalar haricinde internet ya da oyun için kısıtlı süre verilmesi küçük yaşlardan itibaren uygulanmalı. Güven kazanıldığında, yani diyelim ki interneti çok yoğun kullanan bir çocuk interneti kaldırdığınızda ilerleme kaydetti, bir güven oluştu, tekrar vermeniz gerekiyor. Aile içi iletişimin artırılması, yemek yerken televizyonun açık olmaması, ailenin birlikte yemeğe oturması çok önemli. Ayrıca küçük yaşlardan itibaren oyuncak seçimi mekanik olmamalı. Sinema, sanat, spor gibi şeylere yer verilmeli.

Çocuğun mutlaka okul öncesi eğitime gönderilmesi de bağımlılık riskini azaltır. Evde sınır koymayan bir babaanne, anneanne "Aman, oynasın canım" gibi şeyler söylüyorsa onların uyarılması gerekir. Daha büyük çocuklar ise bilgisayarların farklı kullanım alanlarının olabileceği konusunda eğitilmeli. Ergenlik dönemine kadar sosyal paylaşım sitelerinde hesap açmamak gerekir. Ama ergenlik sonrasında açılma şartı olarak da 18 yaşına kadar şifreyi ebeveynlerin bilmesi kuralı uygulanabilir. Karanlıkta bilgisayara girilmemesi de önemli. Çocuk karanlıkta bilgisayara girdiğinde çok daha fazla odaklanıyor, oradaki görsel ve işitsel uyarılara çok daha fazla maruz kalıyor ve bunlar da çocukta bağımlılık riskini artırıyor. Küçük yaşlardan itibaren oyunun sessiz oynanması kural haline getirilmeli. Sesli oynamak bağımlılık riskini artırıyor. Ekran ışığının ve renklerin maksimumda olması da benzer bir etkide bulunuyor.

example, short-term allowances may be given, especially after the completion of assignments and tasks. Tablet may not be taken with them when they go out to meet friends or in nature. If friends decide to meet, all families can make an agreement and leave their technological materials at home. Continuous carrying of the charger means you can keep playing. Duration must be determined in advance. "You can play for another 5 minutes" should not be said. You should not take steps backward. Wi-Fi connection should not be turned on, computer and television should not be turned on constantly. Devices over 3G or 4.5G, which can be plugged more like an HDMI jet rather than a Wi-Fi connection, are less addictive. A limited period of time should be given for internet or games apart from homework and academic studies during school days from an early age.

When the trust was developed, that is to say, a child who uses the internet very intensely made progress when you remove the internet and trust was developed, you need to give it back. It is very important that family communication is increased, television is not turned on while eating, and family sitting together for dinner. In addition, the choice of toys should not be mechanical from an early age. Things like cinema, art, sports should be included.

Sending the child to pre-school education also reduces the risk of addiction. If there is a grandmother who doesn't put any borders at home and says things like "oh, let her play dear", they need to be warned. Older children should be educated about the different uses of computers. You should not open an account on social networking sites until adolescence. However, as a condition of opening account after puberty, parents can know the password until 18. It is also important not to enter the computer in the dark. When the child uses computer in the dark, s/he focuses more, s/he is exposed to visual and auditory stimulating more and these increase the risk of addiction in children. It must be a rule to play games in silence from a young age. Playing with voice increases the risk of addiction. The effect of maximum screen light and colors have the same impact.





Deprem bir Türkiye gerçeği. Peki bizler, deprem öncesinde, sırasında ve sonrasında neler yapmalıyız? İşte cevapları...

Earthquake is a serious situation in Turkey. What should we do before, during and after the earthquake? Here are the answers...

DEPREMDEN KORUNMAMIZ İÇİN YAPMAMIZ GEREKENLER

WHAT TO DO TO PROTECT OURSELVES AGAINST EARTHQUAKE

Türkiye bir deprem ülkesi. Depreme karşı hazırlıklı olmak da artık herkesin kabul ettiği bir konu. Devlet ve diğer yönetim katları gerekli hazırlıkları yapıyor. Ancak vatandaş da yapması gereken birtakım görevler düşüyor.

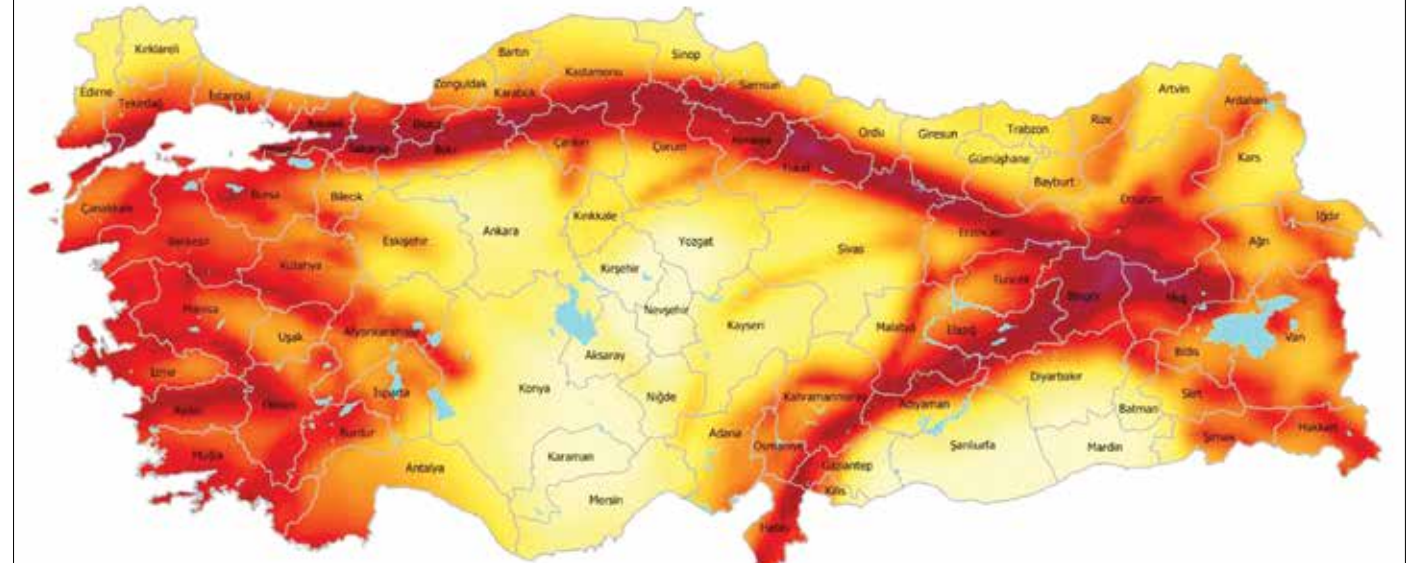
İstanbul Aydın Üniversitesi Afet Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (AFAM), deprem başta olmak üzere her türlü afetin öncesinde hazırlıklı olma konusunda kapsamlı bir çalışma yaparak, vatandaşları bilinçlendirme yolunda önemli bir adım attı. Olası bir deprem öncesinde, sırasında ve sonrasında yapılması gerekenlerle ilgili ayrıntılı bir 'afet planı' yapan AFAM'ın Proje Koordinatörü Serhat Yılmaz, "Bu plan, deyim yerindeyse hayat kurtaran bir plan. Burada yer alan bütün maddeler yerine getirildiğinde, depreme karşı hazır hale gelinmektedir" diye konuştu.

Turkey is a country of earthquakes. Preparing for the earthquake is also an issue that everyone accepts. The government and other management levels are making the necessary preparations. However, citizens also have some duties to do.

İstanbul Aydın University Disaster Education Application and Research Center (AFAM) has taken an important step towards raising awareness of citizens by carrying out a comprehensive study on preparedness before any disaster, especially earthquake. Serhat Yılmaz, AFAM's Project Coordinator, made a detailed 'disaster plan' about what needs to be done before, during and after a possible earthquake. He said, "This plan is a life-saving plan. When all the materials in this section are fulfilled, we will be ready for the earthquake."



İstanbul Aydın Üniversitesi İnşaat Mühendisliği Laboratuvarları, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı onayıyla, analiz, yapı denetim ve danışmanlık hizmeti veriyor
Istanbul Aydın University Civil Engineering Laboratories provide analysis, building supervision and consultancy services with the approval of the Ministry of Environment and Urbanization



2012 yılında hizmete giren ve 950 metrekare kapalı alana sahip olan İstanbul Aydın Üniversitesi Mühendislik Fakültesi İnşaat Mühendisliği Laboratuvarları, deprem dayanıklılık, riskli yapı ve zemin etüdü testlerini Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın 2012 yılında 6306 sayılı kanun kapsamında verdiği yetkiyle gerçekleştiriyor. Bu nedenle kompleksten çıkan raporlar bir çeşit resmi geçerliliğe de sahip. Vatandaşlar bu raporlarla yetkili mercilere başvurup dönüşüm, yıkım veya güçlendirme işlemlerinin resmen başlamasını sağlayabiliyor. Bu da vatandaşın binasını güvene alması için büyük önem taşıyor.

İstanbul Aydın University Faculty of Engineering Civil Engineering Laboratories, which were opened in 2012 and have a closed area of 950 square meters, are conducting the earthquake resistance, risky structure and soil survey tests under the authority of the Ministry of Environment and Urbanization in 2012 under the Law No. 6306. Therefore, the reports coming from the complex also have some kind of official validity. With these reports, citizens can apply to the competent authorities to ensure that transformation, demolition or empowerment proceeds formally. This is very important for the citizens to secure the building.

Afetlere Karşı Nasıl Hazır Olabiliriz?

HOW CAN WE BE PREPARED AGAINST DISASTERS?

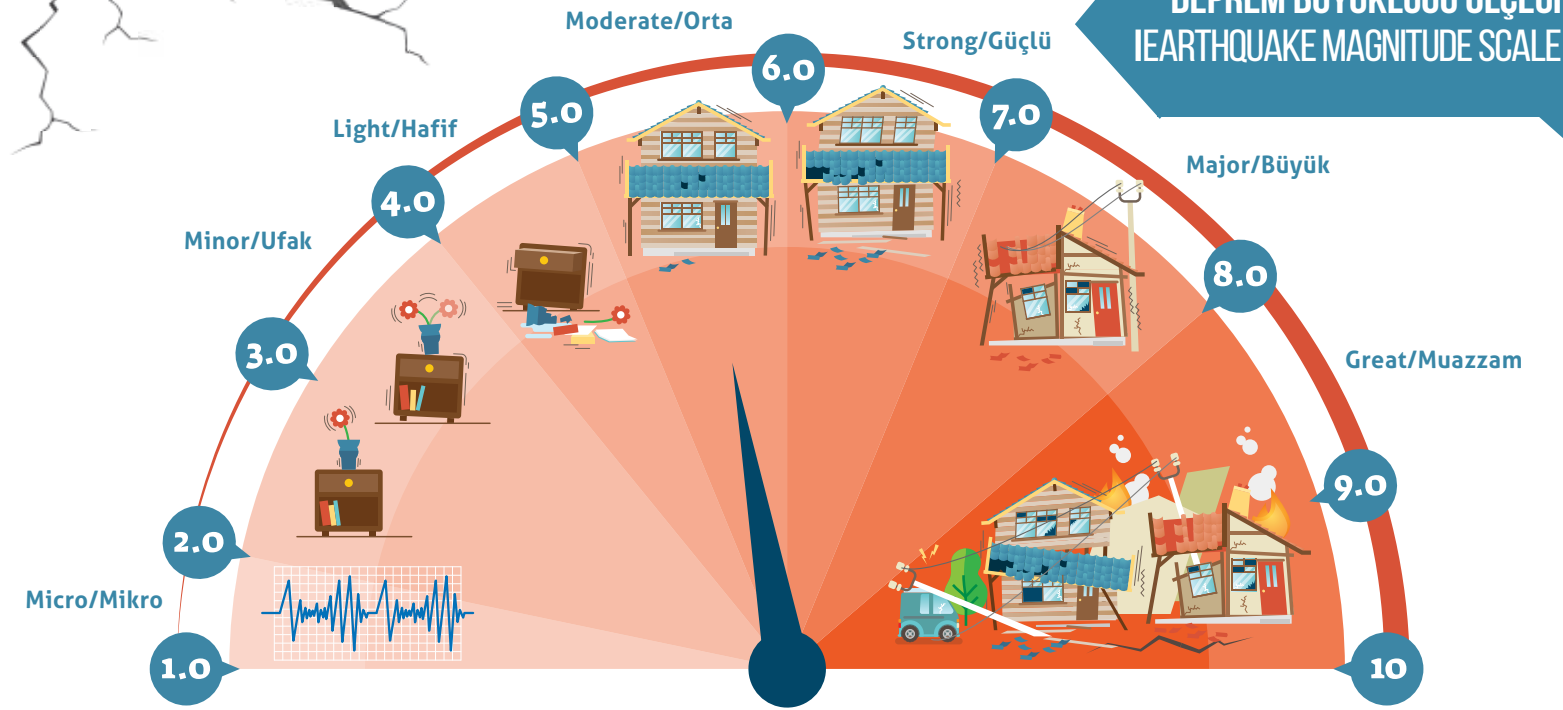
AFAM'ın hazırladığı, olası bir afet sırasında bireyin hem kendisini hem de ailesini koruyabilmek için eksiksiz uygulanması gereken "örnek aile afet planı"nda şu maddeler yer alıyor:

1. Afetlerde en büyük kayıplara binalar neden olmaktadır. Binanızın depreme karşı sağlamlığını yapı laboratuvarları aracılığı ile öğrenebilirsiniz. Sağlam olmayan binalar güçlendirilmeli ya da yeniden inşa edilmelidir.
2. Ev içerisinde yer alan dolap, raf, masa ve sehpa gibi eşyaların üstünde ve içindeki nesnelerin altına kaydırmaz örtüler yerleştirin.
3. Dolapların üzerindeki tüm yükleri kaldırın.
4. Ağır ve yüksek mobilyaları uygun yöntem ve aparatlarla duvarlara sabitleyin.
5. Zehirli ve yanıcı maddeleri, düşüp kırılmayacak/ saçılmayacak yerlerde muhafaza edin.
6. Fazla eşyaları ev dışına taşıyın veya ihtiyaç sahiplerine verin.
7. Gaz veya doğalgazın cihazlarla bulunduğu noktalarda esnek bağlantılar kullanın.
8. Bilgisayar, televizyon gibi elektronik cihazları bulunduğu masa/ sehpa, onları da duvara sabitleyin.
9. Ayna, resim çerçeveleri ve abajur gibi dekoratif süslemeleri kanca vidalarla sabitleyin.
10. Tüm dolap kapaklarını güçlü mandallarla veya mıknaatlı düzeneklerle kilitleyin.
11. Evinizde yangın ikaz sistemleri bulundurun ve

12. Yatakların yanına birer el feneri ve önü kapalı kalın tabanlı terlikler yerleştirin.
13. Ev içinde çıkışa yakın, bina dışında tehlikelerden uzak ve mahalle dışında güvenli buluşma noktaları belirleyin.
14. Afet sonrası aile üyeleri ile haberleşebileceğiniz alternatif yöntemler geliştirin.
15. Tüm aile üyeleri için üzerinde acil durumlarda gerekli olacak bilgilerin yer alacağı bilgi kartları hazırlayın ve yanınızda taşıyın.
16. Acil durum telefon numaralarının hangi durumlarda nasıl aranacağını her aile üyesine öğretin.
17. Afetlerde ihtiyaç duyabileceğiniz

- ve hayatınızı sürdürebileceğiniz gereksinimler için en az 3 günlük gerekli malzemeyi toplayıp acil durum çantası hazırlayın.
18. Afetlerin yol açacağı ekonomik zararlardan korunmak için sigorta yaptırın.
19. Olası bir deprem sırasında panik olmanızı engellemek, size zarar verebilecek eşyalardan kendinizi korumak için 'çök - kapan - tutun' hareketinin nerelerde ve nasıl yapılacağını tüm aile üyelerine öğretin.
20. Yaşadığınız yeri tahliye etmeniz gerektiğinde nasıl tahliye olunacağını belirten bir tahliye planı hazırlayın.
21. Tahliye olurken koruyucu

- giysiler ve sağlam ayakkabılar giyin, acil durum çantanızı yanınıza alın, kapatabiliyorsanız elektrik, su ve doğalgaz gibi altyapı tesisatlarını kapatın.
22. Yetkililerin çeşitli iletişim araçlarından yapacağı uyarılar doğrultusunda hareket edin, evinizin kapısını kilitleyin ve yetkililerin belirlediği tahliye yollarını kullanın.
23. Deprem sonrası binada yapısal bir hasar olmadığına emin olmadan binaya girmeyin.
24. Olası bir afet sırasında tüm aile üyelerinizin ihtiyaç duyabileceği gereksinimlere göre afet planınızı geliştirin ve mutlaka yılda en az iki kere tatbik edin.



The AFAM's "exemplary family disaster plan", which must be fully implemented in order to protect both the individual and his or her family during a possible disaster, includes:

1. The biggest losses in disasters are caused by buildings. You can learn the durability of your building against earthquakes through construction laboratories. Unstable buildings should be strengthened or rebuilt.
2. Place non-slip covers on and under objects such as cupboards, shelves, tables and coffee tables in the house.
3. Remove all loads from the cabinets.
4. Secure heavy and high furniture to the walls with suitable methods and apparatus.
5. Store toxic and flammable materials in places where they will not fall or break.
6. Move excess items out of the house or hand them over to those in need.
7. Use flexible connections where gas or natural gas meets the devices.
8. Secure electronic devices such as computers and televisions to the table/stand where they are, and secure them to the wall.
9. Secure the decorative decorations such as mirrors, picture frames and lampshades with hook screws.
10. Lock all cabinet doors with strong latches or magnetic assemblies.
11. Have fire warning systems in your home and attend fire extinguishing training.
12. Place a flashlight next to the beds and closed thick-bottomed slippers.
13. Identify safe meeting points in the house, close to the exit, free from hazards outside the building, and outside the neighborhood.
14. Develop alternative methods for communicating with family members after the disaster.
15. Prepare and carry with you information cards for all family members, which will contain the information needed in case of emergency.
16. Teach each family member how to call emergency phone numbers.
17. At least 3 days of necessary materials
- to prepare for an emergency case for the needs that you may need and survive in disasters.
18. Take out insurance to protect against economic damage caused by disasters.
19. Teach all family members where and how to 'drop-cover-hold on' to prevent panic during a possible earthquake, and to protect yourself from objects that may harm you.
20. Prepare an evacuation plan that tells you how to evacuate when you need to evacuate your place.
21. Wear protective clothing and sturdy shoes when evacuating, take your
- emergency bag with you, if possible, close the infrastructure such as electricity, water and natural gas.
22. Follow the warnings of the authorities through various means of communication, lock the door of your house and use the evacuation routes designated by the authorities.
23. Do not enter the building until after you are sure there is no structural damage to the building.
24. Develop a disaster plan according to the needs of all your family members during a possible disaster and be sure to implement it at least twice a year.

KUŞ SAHİLİ

BIRD BEACH

Kuşların kanatları olsa da... Her varlık nerde olursa olsun toprağa muhtaçtır. Toprak da canlılara muhtaç, ne de olsa her canlı toprağın tuzudur.

Even though birds have wings...every creature is in need of earth no matter where it is. Earth is also in need of living things, because every living creature is the salt of earth.

Öğr. Gör. / Lecturer **Hatice KÖSE BAYLAN**

Istanbul, dört gözle beklediğimiz ilk karını döküyor. Fotoğraf makinemi kapıy Albatros Sahili'ndeyim. Fotoğrafçı ışıkla çizen kişi demektir. Kendi perspektifini kendi geçmişinden gerçekleştirir.

Karların ve sahilin içinde bugünkü modelim kuşlar...

Canlılar içinde kuşlara ayrı bir merakım var. Kanadı yavruyken kırılmış, muhabbet kuşum vardı. Adı Ayiçi. Dışarda yaşaması ve kendine bakması mümkün değildi. Eve aldım. Bir yıldır bakıp büyüttüğüm Ayiçi iyi göründüğünü düşündüğüm bir günde aniden hayatını kaybetti. Sesini, varlığını, canlı renklerini, tatlı canını özletiyor.

Kuşların doğasına yaşam biçimine ve kanatlarına hayranım. Kuşlar havada kürek çekiyor. Her yükseliş bir inişle bitmek zorunda, Albatros gibi büyük bir kuş iseniz. Kuşlar bu kadar hafif kalmayı nasıl beceriyor?

The snow we are looking forward to is falling in Istanbul. I grabbed my photographic apparatus and went to the Albatross Beach. The photographer is the person who draws with light. S/he realizes his/her perspective through his/her own history. Today, my model is the birds on snowy beach...

I place a particular importance to birds among all living creatures. I had a budgie who broke her wing when she was a baby. Her name was Ayiçi. There was no way she could live outside and take care of herself. I adopted her. Ayiçi that I looked after for a year suddenly died on a day that I thought she was looking healthy. Her voice, presence, vivid colors, sweet life have been missed.

Kemiklerin içi memelilerinki gibi dolu değildir. Uçmak enerji gerektirdiği için kuşlar hep açtırlar ve hayatlarını her zaman yiyecek arayarak geçirirler. Her canlının beyni olmak zorunda. Yemek bulmak, neslini devam ettirmek ve hayatta kalmak için.

Albatros Sahili'nde, Albatros kuşlarını görmek mümkün değil. Yıllar önce terk edip gitmişler ve adını bırakmışlar sahile. Buraya martılar, güvercinler, kargalar, kumrular ve serçeler ev sahipliği yapıyor.

Albatros kuşlarının yaşam hikayeleri etkileyici. Tek eşli tür olması çok romantik ve büyüleyici. Literatüre baktığımızda; Albatros kuşları hayatının ilk senelerinde anne ve babası tarafından beslendiğini görüyoruz. Bu aşamada anne ve baba albatros, yavruları için uzun süreler boyunca deniz üzerinde avlanırken yavru kuş da karada kalmaktadır. Hayatının

I admire the nature, form of life and wings of birds. Birds are rowing in the air. Each ascension has to end with a descent, if you are a big bird like Albatross. How the birds are managing to stay so light? Their bones are not filled like mammals. Birds are always hungry because flying requires energy and they spend all their lives looking for food. Every living thing has to have a brain. To find food, breed and survive.

It is not possible to see albatrosses on the Albatross beach. They left years ago and left their name on the beach. It is home to seagulls, pigeons, crows, doves and sparrows.

The life stories of albatrosses are impressive. The fact that they are monogamist is very romantic and fascinating. Albatross birds are fed by their parents



bu dönemlerini oldukça yalnız geçiren yavru Albatros, kanatlanıp uçabilecek olgunluğa ulaştıktan sonra eşini bulana kadar da tek başına yaşıyor. Eşini bulduktan sonra bırakmıyor ve hayatının kalanını onunla geçiriyor. Hatta eşi öldükten sonra ise başka bir eş arayışına girmemesi ve yakından tanıdığı yalnızlığına geri dönmesi soylarını tükenme tehlikesine kadar getirmiştir. Bu güzel kuşlar tek eşlilikleri, mükemmel kanatları ve uzun aylar boyunca su üstünde kalabilmeleri sebebi ile insanların hayranlığını kazanmışlardır...

Sahilde çok fazla güvercin görüyorum. Objektifimin önünde pantomime başlıyorlar. Dansla ve yemekle meşguller, yaklaşmamdan çok rahatsız olmuyorlar. Kuşlar arasında şehirde insanlarla yaşamaya en çabuk adapte olan kuş türü güvercinler. Kuşlar arasında en saf olan da güvercinler; beyinleri strateji geliştirme yeteneğine sahip değil. Balıklar bile göl kenarında su için güvercinleri avlayabiliyor.

İnsan, akıp giden zamanın şekil verdiği bir varlık. Zamanın insanların dilini, örfünü, düşünme ve yaşam biçimini değiştirmesi onun tabiatındadır. Fotoğraf çekerken, 80'li yaşlarında bir amca yaklaşıyor. Sormadan hikayesini anlatmaya başlıyor. Yıllar önce yurt dışına çıkmış ve biriyle tanışmış. Aynı frekansta olduklarını anlamışlar. Evlenmişler ve bir süre sonra eşinin kanser olduğunu öğrenmiş. Yaşadıkları ülkede etleri çok pişirmeden yiyorlardı, bunun etkisi olabilir diyor. Doktor, eşi için 6 ay ömrü kaldığını söylemiş. Ceketinin cebinden çıkardığı küçük defterinden eşine yazdığı şiirlerden okuyor. Hikaye öylesine akıcı ki aceleniz olsa da gitmem gerekiyor diyemiyor insan. Albatros Sahili'nde evi varmış ve eşinin rahatsızlığından dolayı İstanbul, Büyükçekmece'ye dönmüşler. Eşine çok iyi baktığını, iyi beslendiklerini,

during the first years of life when we look at the literature. Parent albatrosses hunt in sea for a long period of time for their offspring while it stays on land at this stage. The baby albatross, which spends its life quite lonely during this stage stays alone until finding its partner. After finding its partner, albatross doesn't leave its partner and spends its life with this partner. Even after its partner dies, albatross bird doesn't seek another spouse and returns to its familiar loneliness, which caused that they are in danger of extinction. These beautiful birds gained people's admiration for their monogamist life styles, perfect wings and ability to stay on water for long months...

I see a lot of pigeons on the beach. They're starting to mime in front of my objective. They are busy eating and dancing, they are not bothered by my presence. Pigeons are the birds which have been adapted to live with people in city. Pigeons are also the purest birds; their brains are not capable of developing strategy. Even fish can hunt pigeons drinking water on the lake.

Human being is an entity shaped by the marching time. It is in human being's nature that time changes people's languages, customs, thinking and way of life. An uncle in his 80s is approaching to me while I am taking photos. He is starting to tell his story without asking. He went abroad years ago and met someone. They realized they're on the same frequency. They got married, and after a while he found out his wife had cancer. He said they were eating rare meat in the country where they lived, it might have an effect on the cancer. The doctor said she had 6 months to live. He is reading poets from the little notebook he pulled out from his jacket's pocket. The story is flowing; it is not possible to say I need to go even though I am in

günde iki kez yürüyüşe çıktıklarını ve eşinin ömrünü 6 aydan 16 yıla uzatabildiklerini söylüyor. Ve şuan bekliyorum, yaşlanmaktan başka bir şey yapmıyorum diyor. Hoşça kalın diyerek vedalaşıp ayrılıyorum yanından.

Her insanın bir hikayesi var. Yaşam hiç kimse için kolay değil. Herkesin deneyimden geçtiği bir süreç oluyor. Sağlıkla ilgili imtihanlar ise yaşamda en zor olanlardan. Kanser vakalarını artık çok yakınlarımızda olanlardan da öğreniyoruz. Stres, sağlıksız beslenme, genetik ve kanımızın kansere yatkın olması bunların hepsi faktörler arasında. Bilimsel araştırmalara göre, kanser, alerji ve astıma zerdeçal yemenin iyi geldiği kanıtlanmış. Zerdeçal her gün düzenli olarak tüketilirse 6 ay sonra kanserle mücadele eden genin geliştiği gözlemlenmiş.

Hava soğuk, karlı ve ıslak. Parmaklarım deklanşöre basmaktan buz tuttu. Sahilde küçük bir Kafeye atıyorum kendimi. Türk Kahvesi içilir bu manzarada. Ayrıca kahvenin insan beyni üzerinde faydaları geliyor aklıma. Uyanıklık, motivasyon, enerji... Ve müthiş kokusu.

Buranın denizi, uzun yürüyüş yolu, sanat sokağı, açılan kafeler, yol kenarlarında kurulan stantlar ve küçük parklar insanları buraya çekiyor. Büyükçekmece'nin ve yakın ilçede yaşayan insanların nefes aldığı, sosyalleştiği önemli bir merkez olmuş Albatros Sahili. İlkbahar, sonbahar ve kış aylarında Albatros Sahili çoşkun dalgalarıyla daha hareketli lakin sahil kesimi yalnızca bu mühitte oturanların gelmesiyle daha dingin. Sahilin bu halini seviyorum. Yazın çok fazla insan çekiyor ve kalabalıklar kaosa dönebiliyor. Yoğunluğuyla İstanbul'un merkez ilçelerinden farkı kalmıyor.

Hiç bir şey insanı hayal kurmaktan alıkoyamaz...

İflah olmaz keşif tutkunu iseniz, yeni tatlar, sevdiğiniz lezzetler, yeni bir kitap, yeni bir yer görme, yeni şiirler okuma-yazma, yeni tiyatro oyunları görme, yeni bilgiler edinme... Hayalini kurup harekete geçmenizi kim engelleyebilir ki.

Kendinize kuşlu bir sahil bulun. Kitabınızı okuyun, yürüyüşünüzü yapın, meditasyonunuzu yapın, sahip olduğunuz güzelliklere şükür duanızı edin ve üzerine bir de kahve için. Kahvesiz hayat olmaz ...

hurry. They had a house on the Albatross beach, so they returned to Küçükçekmece, Istanbul due to his wife's disease. He said he took good care of his wife, they were fed well, took for a walk twice a day, and extended his wife's life from 6 months to 16 years. And now he says; I am waiting, I am not doing anything other than aging. I said goodbye and left him.

Each human being has a story. Life is not easy for anyone. Everyone experiences a period providing experience. Exams regarding health are one of the most difficult ones in life. We're learning cancer from the people who are the closest to us. Stress, unhealthy nutrition, susceptibility in blood and genetics are among the factors causing cancer.

The weather is cold, snowy and foggy. My fingers froze due to pressing the shutter button. I am throwing myself into a small café on the beach. Having a coffee while watching this view would be great.

I also think of the benefits of coffee on human brain. Wakefulness, motivation, energy...And its magnificent scent.

The sea, long walking trail, art street, cafes, stands on the beach and small parks are attracting people here. Albatross Beach is an important center where the people, living in Büyükçekmece and the nearby district, are breathing and socializing. The Albatross beach is more active with its overflowing waves, but the coastal area is more calm with only residents living on

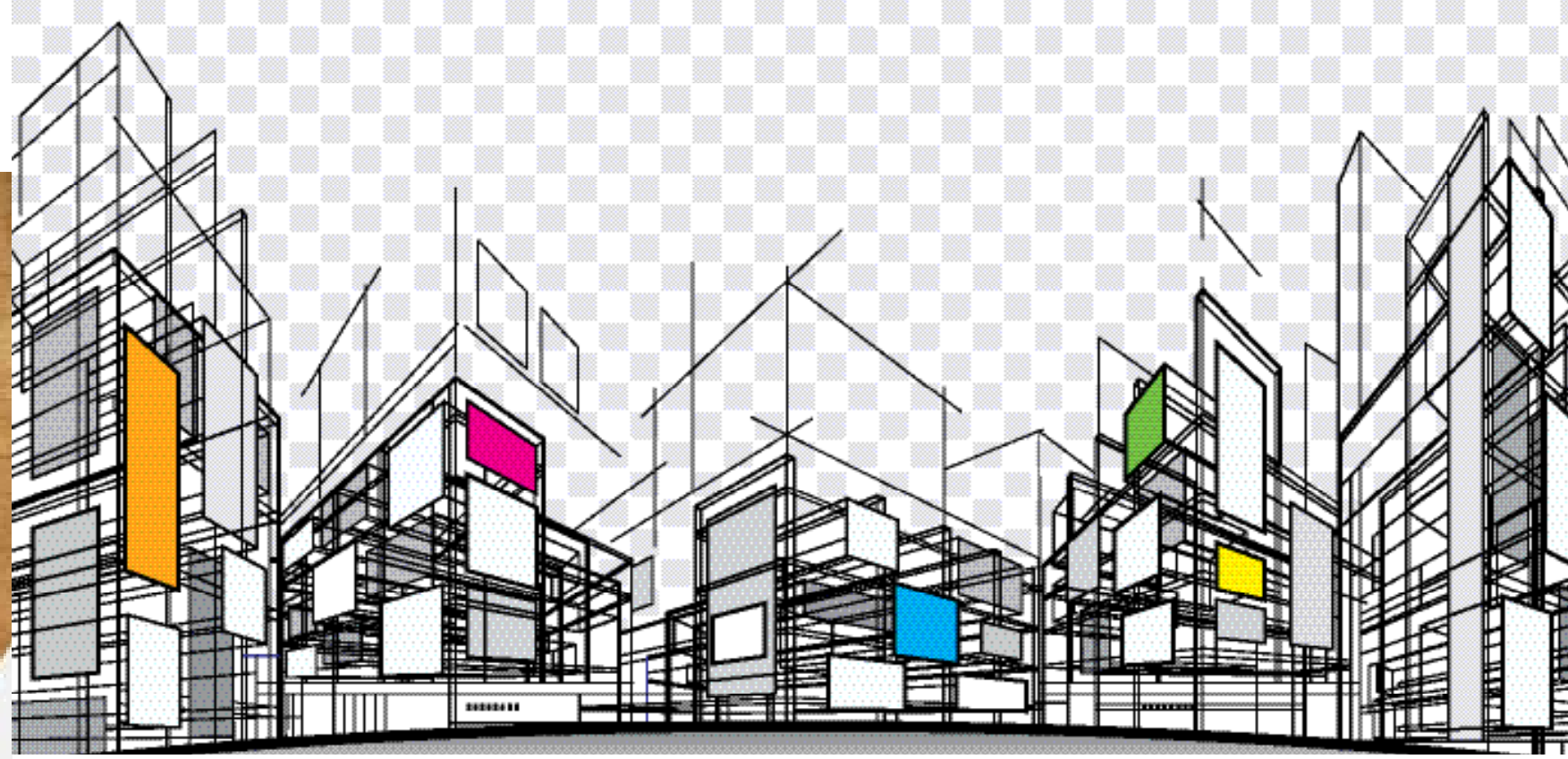
this neighborhood in spring, autumn and winter. I like this state of the beach. It attracts a lot of people in summer and the crowds can turn into chaos. The crowding of this area is much like in the central districts of Istanbul.

Nothing can stop a person from dreaming...

If you are an incorrigible person addicted to discovery, new and delicious tastes, a new place, a new poet, reading, watching a new play... Who can prevent you dreaming and taking action.

Find yourself a beach with birds. Read your book, take a walk, meditate, be grateful for all the things you have and have a coffee. There is no life without coffee...





İKİ MİMARİ ÖRNEK BAĞLAMINDA HAFİYELİK TEKNİKLERİ

SLEUTHING TECHNIQUES IN THE CONTEXT OF TWO ARCHITECTURAL EXAMPLES

Mimari üzerine en ilgi çekici metinlerde, mimarlık teorisi ve mimarlık tarihini kendi konu edinmiş tartışma veya çözümlemelere rastlanır. Bir başka ilgi çekici konu ise, bu iki disiplinin gücü kullanılarak yapılan özgün bir mimari eser çözümlemesidir. Bu iki iddia, doğru veya yanlış potansiyeli taşımasına karşın anlamlı görünüyor.

"There are discussions or analyzes about the history and theory of architecture in the most interesting texts on architecture. Another interesting subject is an original architectural work's analysis carried out by using the power of these two disciplines.

 Mimar / Architect **Rıza Burak GÜNORTA**

O kuyucunun affına sığınarak, Wittgenstein'dan ödünç alınan, doğru/yanlış ikilemine karşın anlamın gücünün ve öneminin vurgusu, hiç olmazsa, bu mantık oyununun zırhına bürünerek, "başlangıç" sendromunu aşmamıza yardımcı olacak. Ama yine de Mantık ve Dil Felsefesinden hareketle, "Anlamın" gücü hafife alınmamalı.

Mimarlık teorisi metinleri, tarihsel süreci göz ardı etmese de ağırlıklı olarak, mimarlık disiplininde teori üretenlerin, pratiğin içsel ve/veya dışsal sorunlarına getirdikleri yanıtları ve bu yanıtların getiriliş biçimlerini tartışır. Dönemselleştirme asıl amacı değildir. Çok katmanlı bir üst yapı nesnesi olan mimari eserin, epistemolojik ya da kültür kodlarının kökenlerine odaklanır. Katmanların tarihsiz ve birbiri üzerine yığılmış kabul etmek anlamlandırma sürecini kolaylaştırır.

Mimarlık tarihi metinleri ise; dönemselleştirme çabasına koşut olarak, epistemolojik kodların, tarih üzerindeki izdüşümlerini takip eder. Ardılık / Öncüllük daha açık olarak önemsenir. Katmanlar burada tarihsel olarak sıralamak yönetime katkı sunar.

Mimari yapıt çözümlemeleri, bu iki disiplinin hiç de yönelmediği, öznellik, birey vurgusuna da sahiptir. Peşine düştüğü ise; özne / nesne olma halinin, biricikliği ve hikâyesidir.

Nihayetinde bu disiplinler, birer "teknik/sanat nesnesi" olan mimari yapıtı ve onu üreten pratiği incelemektedir. Anlam katmanlarını, örtük kültür ve epistemolojik kodları izleme yolculuğu, birkaç yazı

A lthough these two claims have the potential of being true or false, they seem to be meaningful. Asking for forgiveness from the readers, the emphasis on the power and importance of meaning despite its right/wrong dilemma borrowed from Wittgenstein at least will help us to overcome the "starting" syndrome by playing the role of the armor of this logic game. Nevertheless, the power of "meaning" should not be underestimated based on the Philosophy of Logic and Language.

Architectural theory documents do not ignore historical process but mainly discusses the responses to the internal and / or external problems of practice by people who produce theory in architectural discipline, and the ways in which these responses are introduced. It focuses on the origins of the epistemological or culture codes of the architectural work, that is a multi-layered superstructure object. To accept layers as undated and stacked on top of each other facilitates the process of interpretation.

The texts of architectural history follow the projections of epistemological codes in history in response to periodization efforts. Succession / precedence relationship is more obviously accepted. Sorting layers here historically contributes to the method.

Architectural artwork analysis also has an emphasis on subjectivity and individuality, which these two disciplines are not inclined to. What it chases is the uniqueness and the story of being subject / object.



Botter Apartmanı / Botter Apartment

ile geçiştirilemeyecek bir çabadır. Bu katman ve kod avcılığı, takibi hiç açık olmayan, oldukça muğlak bir mecrada gerçekleşiyor olması, göz korkutabilir. Bakalım örnekleme yöntemi, muğlaklık perdesini aralamaya yardımcı olacak mı?

Örnek seçimi, zor bir o kadarda aldatıcı olabilir. Örnekleri iki farklı durum için seçmek, çapraz okumanın gücünden faydalanmak, yararlı olacaktır. İstanbul'un en ünlü kentsel mekânlarında birinde, sessizce duran ama hem ait olduğu akımın güçlü özelliklerini taşıyan hem de uygulayıcısı hem kullanıcısı dönemi için popüler ve güçlü kişilikler. Göz önünde ama gizli kalmış bir yapı? Ve alternatif olarak, kendisi de şehrin dokusunda saklı kalmış, hatta unutulmaya müsait bir yapı. Ama kodların çözümüne girildiğinde, karşımıza çıkan zenginlikleriyle, oldukça şaşırtıcı iki mimari eser.

Her iki örnek de birer yüksek lisans tezine konu olabilecek yapılar. O yüzden burada detaya girmek olanaksız. İlk bakışta bile ne kadar çok bilgi ve kültürel koda sahip olmalarıyla şaşırtıcı eserler.

Botter Apartmanı, İstiklal caddesi üzerinde, Tünel Meydanına yakın bir bina. Gün içerisinde önünden geçen yerli ve yabancı insan sayısı oldukça fazla. İsveç Konsolosluk binasına komşu olan apartman, o zamanın saray mimarı Raimond



Kaptan-ı Derya Hacı Hüseyin Paşa Çeşmesi / Admiral Hacı Hüseyin Pasha Fountain

Ultimately, these disciplines examine the architectural work that is a "technical/art object" and the practice that produced it. Semantic stratum, implicit culture and epistemological codes tracking journey is an effort that cannot be avoided through a few articles. This layer and code hunting can be intimidated by the fact that it is taking place in a rather obscure environment. Let's see if the sampling method will help to clear the ambiguity.

Choosing a sample can be both difficult and deceptive. It would be useful to choose samples for two different situations, to benefit from the power of cross-reading. It stands quietly in one of Istanbul's most famous urban spaces, has strong characteristics of the trend of the period and its user was a popular and strong person of his time. A work that is in view but hidden? And alternatively, a structure which remains secret in the fabric of the city, and even it can be forgotten. But when it comes to analyzing the codes, the two architecture are quite surprising with their richness.

Both examples are the structures that can be subject to a master thesis. That's why it's impossible to go into detail here. They are amazing works with their many knowledge and cultural codes even at first glance. A lot of foreign and native are passing by during a day. The apartment, which is adjacent to the Swedish Consulate building, was designed and built by Raimond D'Aronco, the palace architect, for Jean Botter, the palace tailor. It is the first building built in Art Nouveau (Jugendstil) style in Istanbul. The building is one of the most classic examples of Art Nouveau (Vienna Ecole) style with its front. Jean Botter was the tailor of the

D'Aronco tarafından yine saray terzisi olan Jean Botter için tasarlanıp yapılmıştır. İstanbul'da Art Nouveau (Jugendstil) tarzında inşa edilmiş ilk binadır. Bina, cephesiyle Art Nouveau (Viyana Ekolü) tarzının en klasik örneklerindedir. Jean Botter, Osmanlı padişahı 2. Abdülhamit'in terzisi ve bu topraklardaki Avrupa tazı ilk modaevinin sahibidir. Modaevi Botter Apartmanında faaliyet göstermiştir. D'Aronco ise 16 yıl saray mimarlığı yapmıştır. Yaptığı eserler arasında Yıldız Sarayı ve Huber Köşkü'nün bulunmaktadır.

Botter Apartmanı örneğinde, dahil olduğu akımın en önemli örneği ve roman veya film senaryosuna konu olabilecek dramatik bir hikayeye sahip yapıt/ürün ve oldukça göz önünde. Ama çözümlemesi yapılmadığında uzman olmayan gözler için "alelade bir tarihi eser".

Kaptan-ı Derya Hacı Hüseyin Paşa Çeşmesi, Kasımpaşa, Sururi (Mehmet Efendi) Mahallesinde, şu anda konutlarla çevrili bir sokakta (Sururi Fırın Sok.) bulunan bir yapıdır. Kaptan-ı Derya vekili iken, Kaptan-ı Derya yapıp, kısa bir süre sonra görevden alınan "Maryol" lakaplı, Hacı Hüseyin Paşa tarafından 1730 yılında yaptırılmıştır.

Bu örnekte, çeşmenin bilgilerine ulaşmak asıl amaç değildir. Çeşmeyle aynı sokakta bulunan, restorasyonu yapılacak olan, eski eser niteliğindeki konutların saha araştırmasında rastlanmıştır. Mevcut konutlar, geçirmiş oldukları tadilatlar sonucu dönemsel özelliklerini kaybetmişlerdir. Arşiv çalışması yapılarak özgün niteliklerine ulaşılması gerekmektedir. Çeşmenin üslubundaki özgünlük literatüre girebileceğini düşündürmüştür. Hipotez doğru çıkmış, çeşme ile ilgili görsel ve bilgilere ulaşılmıştır. Yapım tarihi de Pervitich haritalarında mevcut sokağın bulunmasına röper olabileceğini göstermiştir. Çeşme ile ilgili yapılan arşiv araştırması sonucu elde edilen bilgiler şehir hafızasında önemli bir yapı ile karşılaşıldığını göstermektedir. Dönemi, özgün üslubu ve yaptırın kişinin konumu oldukça önemlidir.

Mimari yapıt, kentin belleğinin oluşmasında büyük bir güce sahip kuşkusuz. Kentin fiziksel ve düşünsel oluşuna, kentlinin şehir ile ilişkisine mimari yapıt ile karar veriliyor. Bu zor görev, mesleğin pratiğini üretenlerin dikkatli olmasını gerektiriyor. Bir zamanın "yeni" yapıları, kentin hafızasında oluşturma görevini eskimişlikleri ile üstlenirken, tasarımcılarının ve uygulayıcılarının sorumluluk duygularını bize taşıyor. Doğal olarak, günümüzün yeni yapıları ve onların üretim süreçlerinde yer alanların sorumluluğunu da hatırlatıyor; her birinin, geleceğin kent belleğini yaratıyorsunuz.

Ottoman sultan Abdulhamid II and the owner of the first European style fashion house on this land. The fashion house operated at the Botter Apartment. D'Aronco worked as the architect of the palace for 16 years. Yıldız Palace and Huber Palace are among the works he built.

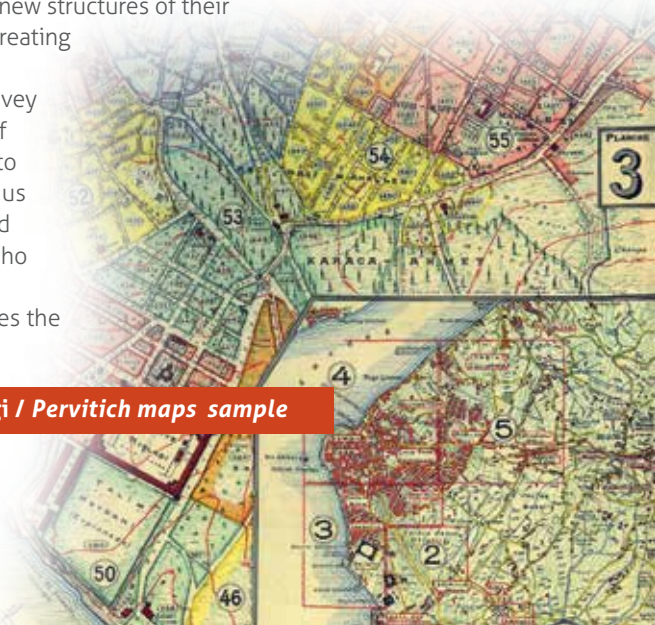
Botter Apartment is the most important example of its trend and has a dramatic story that could be the subject of a novel or film script, and the work/product is very in sight. But it is "an ordinary building" for the non-expert eyes unless it is analyzed.

Chief Admiral Hacı Hüseyin Pasha Fountain is a structure located on a street (Sururi Fırın Street) surrounded by houses at Sururi (Mehmet Efendi) Neighborhood, Kasımpaşa. It was built in 1730 by Hacı Hüseyin Pasha, whose nickname was "Maryol", charged with chief admiralship when he was the deputy of the chief admiral and dismissed shortly after.

Access to information of the fountain is not the main goal in this example. It was found during the field survey of the old houses which are in the same street as the fountain and will be restored. The existing houses have lost their periodic features after the renovation. An archive study should be carry out to ensure that these houses regain their original looks. The originality in the style of the fountain suggested that it could take place in literature. The hypothesis was correct and images and information about the fountain were reached. The construction date has shown that Pervitich maps can be used to locate the existing street. The information obtained as a result of archival research on fountain shows that it is an important structure in the memory of the city. It's period, original style and the position of the person who built it are very important.

The architectural work, of course, has a great power in the formation of the city's memory. The physical and intellectual nature of the city, the citizens' relationship with the city is decided through architectural work. This difficult task requires those who carry out the profession to be careful. The new structures of their times undertake the task of creating the memory of the city with their obsolescence, they convey the sense of responsibility of designers and implementer to us. Naturally, it also reminds us of today's new structures and the responsibility of those who involved in their production processes; each of you creates the urban memory of the future.

Pervitich haritaları örneği / Pervitich maps sample



DÜNYADA MERENGUE DANSI

MERENGUE DANCE AROUND THE WORLD

Gökçen KORKMAZ

Merengue dansının upa habanera adlı dans türünden ortaya çıktığı düşünülmektedir. Merengue, Dominik Cumhuriyeti'nin yerel dansı olmakla beraber komşu ülke Haiti'nin de etkisinde kalmıştır. Merengue dansının adımlarının kısa, sürünür biçimde olması, bu dansın ilk kez ayakları zincirli kölelerce oynanmış olduğu sanılmıştır.

Dansın kökeninin iki popüler hikâyesi vardır:

- İlk hikâyeye göre bu dans zincirlenmiş olan kölelerin hareket edebilme isteğiyle yaptıkları davranışları konu alır.
- Diğer hikâyeye ise bu dansın ülkede devrim sırasında bacağından vurulan bir kahramanın eve dönüş partisinde yandaşlarının zıplayarak ve bir bacaklarını sürükleyerek yaptıkları hareketleri temsil ettiğini söyler.

Merengue çiftler halinde de, grupça da yapılan bir Latin dansıdır. Günümüzde dans pistlerinde genellikle çiftler halinde yapılmaktaysa da, orijinal halinde grupça, bir çember oluşturularak yapılmakta idi.

Merengue dance is thought to be originated from the dance type upa habanera. Merengue is the local dance of the Dominican Republic, but was also influenced by the neighboring country Haiti. It was thought that Merengue dance has short and dragging steps because this dance was played for the first time by slaves who were chained together by leg.

The root of the dance has two popular stories:

- According to the first story, the dance was originated from the chained slaves' desire to move.
- According to the second story, a war hero was wounded in the leg during one of the revolutions. Villagers welcomed him home with a party and everyone were dancing limped and dragging one foot.

Merengue is a Latin dance can be performed as a couple or a group. Nowadays, it is usually done in pairs, but a group forms a circle and dance in the

Merengue (ya da okunuşuyla merenge) 1850 yılına doğru Dominik Cumhuriyeti'nde ortaya çıkmış bir dans ve müzik türüdür. Günümüzde de Latin dans okullarında öğretilen en kolay öğrenilen Latin dansıdır. Merengue müziği günümüzde özellikle Porto Rikolu müzisyenlerce yorumlanmakta ve icra edilmektedir.

Merengue is a type of dance and music that emerged in the Dominican Republic in 1850. It is the most easily learned Latin dance taught in Latin dance schools. Merengue music is interpreted and performed especially by Puerto Rican musicians today.

Hızlı ayak hareketleri ve omuzların silkilme hareketi dansın karakterini oluşturur. Özellikle 19. yüzyıl ortalarında popüler hâle gelmiştir. Küçük ve kalabalık dans salonlarına uygun, oldukça hareketli, öğrenmesi kolay, doğaçlamaya açık bir "eğlence" dansıdır. Salsada olduğu gibi, kıvrak kalça hareketleri barındırır. Diğer danslardan esinlenmiş hareketler sayesinde geniş bir hareket dağarcığına sahiptir.

Merengue dansında ayaklar yerden çok kısa bir mesafe (yaklaşık 2 cm kadar) yukarı kaldırılır ve adımlar yerinde sayar gibi atılır. Bir sağ ayak, bir sol ayak hareket eder. Başka hiçbir karmaşık adım biçimi yoktur. Bu yüzden adımı en basit danstır. Bu ayak hareketlerinin sadeliği kol ve vücut figürleriyle süslenecek dans hareketleri zenginleştirilir Merengue müziği çok değişik stillere sahip olmasına rağmen tümünde keskin bir çabukluk ve sürekli tekrarlandığını hissettiren ritimler vardır. Merengue müziğini çalan bir orkestrada bulunanlar : Akordiyon, Güira, büyük davul, ikili küçük davul, bazen marimba ve bandurria. Merengue önceleri Tumba dansını tercih eden burjuvazi tarafından aşağılanmış bir kırsal kesim dansı idi. Bu aşağılanmanın son buluşu diktatör Rafael Trujillo'nun bu dansı " ulusal dans " olarak ilan etmesiyle son bulmuştur.

1970'li yıllarda salsa akımının da etkisiyle Merengue modernleştirilmiş ve Merengue çalan orkestralara piyano, trombon , saksofon, synthesizer ve bas gitar da girmiştir.

Merengue'nin, öteki Karayip müzikleri ile karşılaştırıldığında, hızlı bir dizemi vardır. Merengue şarkıcılarına örnek olarak Elvis Crespo, Juan Luis Guerra isimleri sayılabilir. Haiti'de aynı isimde benzer bir dans vardır. Merengue ismini yumurtanın ve şeker beyazından yapılan bir şekerlemeden almıştır. Merengue köpüklü ve parlak karakteriyle, kısa ve eşsiz ritimleriyle bu şekerlemeye benzetilmiştir. Sadece, ülkede yapılan her kutlamada dans edildiği için değil, Karayipler ve Güney Amerika'da da popüler ve Latin Amerikan danslarından biri olduğu içindir. Merengue müziğinin birçok çeşidi vardır.

original. Fast foot movements and the movements of shoulders form the character of dance.

It became popular especially in the mid-19th century. It is an "entertainment" dance open to improvisation, very easy to learn, quite moving and suitable for small and crowded dance halls. It has agile hip movements as with salsa. It has a wide range of movements inspired by other dances.

The feet are raised very shortly from the ground (about 2 cm) in Merengue dance and steps are taken like making no progress. One right foot, then one left foot moves. There is no other complicated step format other than this. For this reason, it is the dance with the simplest steps. The simplicity of these foot movements is decorated with arm and body figures and dance movements are enriched.

Merengue music has a sharp rapidity and a rhythm that makes you feel like you are constantly repeating although it has a wide variety of styles.

The orchestra playing Merengue music includes accordion, güira, bass drum, tambura, sometimes marimba and bandurria.

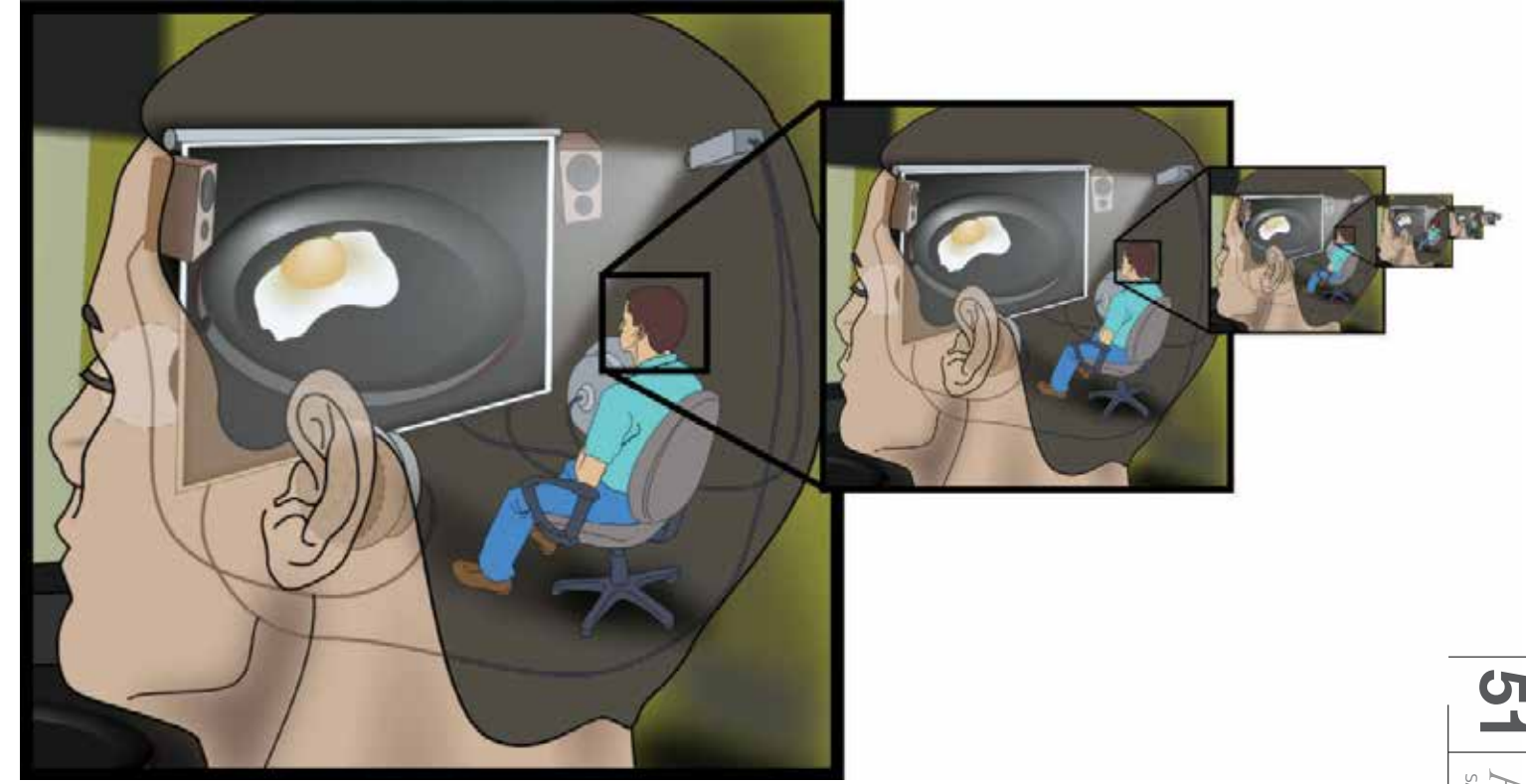


İNSAN SİNEMADIR...

HUMAN IS CINEMA...

Sinema modern insanın ürünüdür ve evrimin yaklaşık 120 yıllık bir zaman dilimini kapsar. Bu süreç içinde sanatsal bir yaratı olarak da biçimlenen sinema üç önemli bileşenden oluşur: Seyirci, kamera ve seyir mekanı olan salon... Bu üç bileşenin ortak özelliği bir karanlık oda olgusudur. Varoluşsal bir metafor olarak karanlık oda, insanla vuku bulan anlamlandırma sürecinin de önemli bir unsurudur.

Cinema is the product of modern man and covers a period of about 120 years of evolution. The cinema is shaped as an artistic creation consists of three important components in this process: Audience, camera and hall as the watching spot... The common feature of these three components is a darkroom phenomenon.



İnsanın karanlık odası beyin ve onun fonksiyonu olan zihindir. İnsan icadı olan kamera da görüntülerin kayıt edildiği bir karanlık odadır.

Zihin denilen karanlık odaya sahip olan seyirci, kameranın karanlık odasında kaydedilmiş görüntüleri, ışıkların sönmesiyle bir karanlık odaya dönüşen sinema salonunda izler. Sinema anlatısının anlamlandırma süreci bu karanlık oda metaforu içinde işler.

"Karanlık oda" metaforu insanın evrim sürecinde de yapısal bir özelliği olagelmıştır. Buna belki paradigma da diyebiliriz. İlk insanın barınak olarak seçtiği mağara bir karanlık odadır. Dört bir yanı kapalı ancak dışarıyla görsel iletişim kurmasını sağladığı bir açıklık. Bu karanlık oda, insanla birlikte evrim geçirmiştir ve karanlık odanın dışarıya açılan bir "gözü" olmuştur.

Bir karanlık oda olan insan beyninin de (zihnin), dış dünya ile görsel iletişimi kurduğu açıklık gözdür. Bu göz sinemanın karanlık oda niteliği taşıyan diğer bir bileşeni kamerada da vardır. Lens (objektif) denilen açıklık kameranın gözüdür ve dış dünyanın görüntülerini karanlık odaya düşürür. Beyaz perde ise yine bir karanlık oda olan sinema salonunun açıklığıdır. Dış dünyanın kaydedilmiş görüntülerini seyirciyle buluşturur.

The dark room as an existential metaphor is also an important element of the meaning process that occurs with human beings.

The dark room of the human being is the brain and the mind as its function.

The human invention camera is a dark room where images are recorded. The audience, who has a dark room called Mind, watches the images recorded in the dark room of the camera, in the movie theater which turns into a dark room when the lights go out. The process of interpretation of the cinema narrative works in this dark room metaphor.

"The dark room" metaphor has been a structural feature of human evolution. We may call it a paradigm. The cave chosen by the first human as a shelter is a dark room. It is closed on all sides but there is a gap allows to communicate visually with the outside. This dark room has evolved with human beings and had an "eye" opening to the outside. The openness in which the human brain (the mind), a dark room, communicates visually with the outside world is the eye. This eye is also on camera that is another component of cinema holding the qualifications of dark room. The aperture called the lens (objective) is the eye of the camera and reflects the images of the outside world into the dark room. The screen is the opening of the cinema room, which is also a dark room. It brings the recorded images of the outside world to the audience.



Karanlık oda : Zihin
Karanlık oda : Kamera
Karanlık oda : Sinema salonu
Bu üç karanlık odanın içindeki ortak sır;
görüntüdür.

Görüntü de sinema...

Karanlık ile görüntü arasındaki bağ, beynin görüntüyü okumasına yönelik çalışma sisteminde de yerini alır. İnsanın zihninde saniyenin kırk sekizde birinde görüntü belirir, kırk sekizde biri de karanlıktır. Beynin görme biçiminde karanlık ve görüntü aynı zamanda sürekli olarak görülür. Prof. Dr. Eric Kandel beynimizin bu hareket türüne "POLIFONIC" bir izlenim diyor.

Ve devam ediyor:

"Sinema salonunda oturduğumu biliyorum elbette. Hatta iki kat bilinçliyim: Biri beynimin karanlıktan kendi kendine ürettiği, diğeri gözlerimin ışıklı ve renkli olarak bildirdiği, ayrıca atalarımızın kolektif olarak çoktan ürettiği izlenimlerle birlikte, fotoğrafik imgelerin içeriğinin tetiklediği İKİ FİLM görüyorum... İki saatlik bir filmin bir saati karanlıktan (beyin özerk çalışır), bir saati de imgelerden (beyin uyarıya yanıt verir) oluşur. Sadece insan kafası (gerçi o da taş devrinden beri) bir sinema salonu gibi düzenlenmiştir".



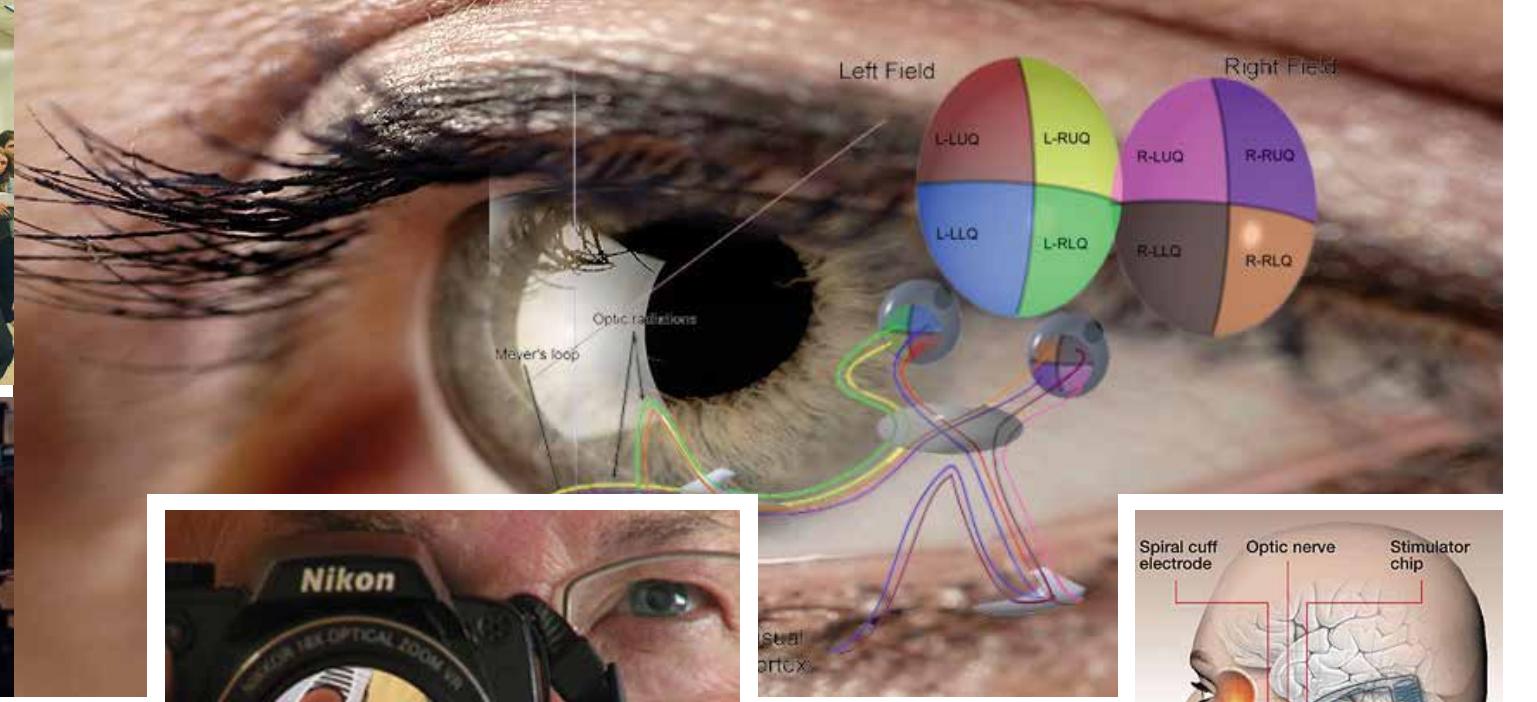
Dark room: Mind
Dark room: Camera
Dark room: Cinema hall
The common secret in these three dark rooms is
the image.

The image is also cinema...

The link between the dark and the image is located in the operating system that allows the brain to read the image. An image appears in forty-eighth of a second, and darkness appears in forty-eighth of a second in the human mind. Darkness and image are also seen continuously at the same time in the form of vision of the brain. Professor Dr. Eric Kandel calls this kind of movement of our brain a "POLIFONIC"

impression and continues:

"I know I'm sitting in the movie theater. I'm twice as conscious as usual: One is that my brain produces itself from the darkness, the other is that my eyes report lightened and colorful. There are TWO MOVIES triggered by the content of photographic images, together with the impressions that our ancestors have already produced collectively... A two-hour film consists of one hour of darkness (the brain works autonomously) and one hour of images (the brain responds to the stimulus). The human head (though since the stone age) is arranged like a movie theater."



Sinemada gösterilmek üzere yapılan film çalışmasında kamera karanlık odasını yöneten görüntü yönetmeni, çoğu insanların göremediği şeyleri görür. Çünkü öncelikle bakmasını bilir ve her gerçek sanatçı gibi gördüğünü, herkesin gördüğü gerçeklikten farklı olarak önce zihninde (karanlık odasında) tasarlar. Kamera denen karanlık odaya kaydedilen, zihnin soyutladığı imgelerden oluşan görüntülerdir.

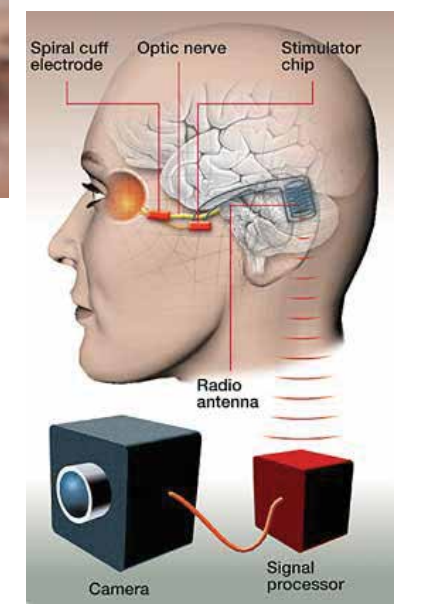
Görmeyi öğrenmek sinema dilinin ilk adımındır. Film kamerasının (lensle) baktığı uzamda görünen gerçek ile kameranın karanlık odasında oluşacak (seyircinin göreceği gerçek) görüntü arasında görüntü yönetmenin zihni vardır. Zihnin karanlık odasında görünen ve daha sonra kamera denen karanlık odaya düşen görüntü, kurgusal süreçlerle (görüntülerin arka arkaya gelmesi) birlikte sinemanın dilini oluşturur. Bu dil sinema salonunda (karanlık oda)görünen her şeydir.

Sinema insanoğlunun zihnidir. Zihin sinemadır...

The cinematographer, who manages the camera darkroom in a film work to be screened, sees things that most people don't. Because he knows how to LOOK first, as every real artist, s/he designs what s/he sees in his/her mind (dark room) unlike the reality that everyone sees. These are images that are recorded in the dark room called the camera and are composed of images that are abstracted by the mind.

Learning to see is the first step in cinema language. There is the mind of the cinematographer between the reality that appears in the space the film camera (through the lens) looks and the image that will occur in the dark room of the camera (the reality that the audience will see). The image that appears in the dark room of the mind and then falls into the dark room, called the camera, forms the language of cinema with fictional processes (the succession of images). This language is everything that appears in the movie theater (dark room).


Cinema is the mind of mankind. The mind is cinema...



Kanyonlardan beyazperdeye / From canyons to the silver screen

Kovboy lar Hollywood'da

Cowboys are at Hollywood

 Kamile ÖZKAN

"İyi, Kötü, Çirkin" ve gerçek!

Onlar, aynı hazinenin peşindeki üç kanun kaçağıydı. Üçü de çok iyi silahşördü; güçlü, acımasız ve yenilmez... Hollywood'un o büyüleyici "beyazperde"sini tek kurşunla delip, oradan gerçek dünyayı dikizlemeye ve gözümüzde adeta ilahlaştırdığımız, Western filmlerinin en önemli oyuncularından; Clint Eastwood, LeeVanCleaf ve EliWallach'ın hayatlarına bir "flashback" yapmaya ne dersiniz?

Üçü de zorlu bir hayatın içinden gelmiş olan aktörlerden Lee Van Cleaf silahlara, filmlerde rol almadan çok daha önce aşınaydı; ekonomik sıkıntıları nedeniyle Amerikan Ordusu'na katılmış ve II. Dünya Savaşı'nın yakın tanığı olmuştu. Ölüm ona hiç de yabancı değildi. İşçi bir babanın oğlu olan Clint, Hollywood'da figüranlık yapıyordu. Küçük bir rol dahi kapamadığı dönemlerde ise aç kalmamak için yüzme havuzu yapımında işçi olarak çalıştığından filmdeki "afili" karakterinin tersine, tıpkı bir mezarıcı gibi tüm gün çukur kazıyordu. İçlerinde tiyatro kökenli tek oyuncu EliWallach'tı. Yıllarca sahne tozu yutmuş, en büyük başarısını da orijinal adı İtalyanca, "Il buono, il brutto, il cattivo" olan, Sergio Leone'nin yönettiği 1966 yapımı bir Spagetti Western filmi olan "The Good, The Bad and The Ugly (İyi, Kötü ve Çirkin)"yle elde etmişti.

Vahşi Vahşi Batı

Şimdi, Hollywood'un bu karizmatik üç aktörünün gerçek hayatını bir kenara bırakalım ve silahımızla Vahşi Batı'nın, havasından geçilmeyen o "artist" kovboylarının şapkalarını uçuralım!

Western filmlerinin hemen hepsinde; "vahşi" gibi gösterdikleri Kızılderilileri yenerken (!), at üstünde türlü cambazlıklar yaparken, ustaca kement sallayıp attığını vururken izlediğimiz kovboyların gerçek yaşantısı, popüler kültürün pompaladığının aksine hiç de özenilesi değildi. Hafften alınlarına düşürdükleri şapkaları, çivi burun-yıldız mahmuzlu çizmeleri ve süet tozlukları; en tehlikeli anlarda bile dudaklarının arasından eksik etmedikleri sigaraları ve tıpkı bir sevgili gibi gece dahi beraber uydukları silahlarıyla izlemeye alıştığımız ve

"The Good, The Bad, The Ugly" and the truth!

They were three outlaws pursuing the same treasure. All three were great musketeers; strong, brutal and invincible... How about piercing Hollywood's fascinating "screen" with a single bullet and then peeking around the real world, and making flashback into the lives of the most important actors of western movies, Clint Eastwood, Lee Van Cleaf and Eli Wallach, who we have idolized?

All of them came from tough lives. Lee Van Clef, one of these actors, was familiar with guns long before he starred in movies; he joined the US Army and became a close witness of World War II due to economic difficulties. Death was no stranger to him. Clint, the son of a worker father, was an extra in Hollywood. Unlike the "affluent" character in the film, he was digging a hole all day like a gravedigger, as he worked as a worker in swimming pool construction to avoid starvation when he couldn't even play a small role. Eli Wallach was the only actor with theater background. He had considerable stage experience and his greatest success was "The Good, The Bad and The Ugly" with the original name in Italian "Il buono, il brutto, il cattivo" that was a Spagetti Western movie directed by Sergio Leone in 1966.

Wild wild west

Now, let's put aside the real lives of the three charismatic Hollywood actors and blow off the hats of these pretentious "artist" cowboys of wild west with our guns!

The real life of the cowboys, we watched while defeating the Indians they portray as wild, doing various acrobatics on horses, and skillfully swinging lasso and shooting, was not as enviable as the popular culture presented. These "cool" guys with their hats falling lightly to forehead, spurs on boots and suede leggings, cigarettes always to have even in the most dangerous moments, the weapons they slept together even at night like a beloved one, were cattle herders and their lives were not fun at all. They were bringing cattle together, stamping them

adeta ilahlaştırdığımız bu "cool" adamlar, aslında sığır çobanıydı ve hayatları hiç mi hiç eğlenceli değildi. Sığırın bir araya toplanması, damgalanması ve güdülmesi gibi işlerle uğraşıyor, geçimlerini bu yoldan sağlıyorlardı. Hayatı boyunca bir okulun kapısının önünden dahi geçmemiş, okuma-yazma bilmeyen, öldürmeye ayarlı bu adamların; Batı'nın "vahşi" unvanını taşımayı sürdürmesi için ekstra bir şey yapmasına gerek yoktu. Oldukça kaba saba ve yaptıkları iş nedeniyle pislik içindeydiler. Baştan ayağa sığır kokuyorlardı. Gereksinimlerine göre giyinmiyorlar; yağmur ve güneşten korunmak için taktıkları şapkalarını, hem yelpaze hem de su taşı olarak kullanıyorlardı. Yaptıkları işe ve gezgin yaşantılarına uygun, kirini göstermeyen kalın pamuklu ya da yünlü gömlekler giyiyorlar; filmlerdekini aksine, at sırtındayken sürtünerek omuzlarını kesmesin diye pantolon askısı, bellerini sıkmasını diye kemer takmıyorlardı. Tek gösterişli giysileri ayaklarındaki; ince, yumuşak deriden yapılmış, yumurta topuk çizmelerdi. At şaha kalktığında, ayaklarının üzengiden kaymaması içindi topuklar. Sürü güderken tüm araziye kaplayan toz-dumandan etkilenmemek içinse, boyunlarına bağladıkları üçgen biçimindeki mendilleri kullanıyorlardı. Bacaklarını çalılardan ve kaktüs dikenlerinden; pantolonlarının üstüne giydikleri, ayı ya da koyun postundan tulumlarla koruyorlardı. Ceketleri yoktu. Ceket; kasabadaki tüccarlar, bankerler ve zengin çiftlik sahipleri içindi. Onun yerine kollarını rahatça hareket ettirebilecekleri ve ellerini attıklarında rahatlıkla bulmak istedikleri şeyleri koyabilecekleri, bol cepli yelekler giyerlerdi.

Ölmek var dönmek yok!

Omuzlarında kementleri, baldırlarında bıçakları, bellerinde tabancaları ve eyerlerinde tüfekleriyle büyük sığır sürüleri için oldukça elverişli geniş otlakların bulunduğu, Amerika'nın güneyinde yer alan Teksas eyaletinden, ülkenin ortasındaki Kansas eyaletine dek sığır sürüsü güdüyorlar; çölün, gündüzleri sıcak ve kurak, geceleri ise taş çatlatacak denli soğuk ikliminde; 1600 km'lik tehlikeli, uzun ve meşakkatli bir yolu, at sırtında katediyorlardı. Kitanın, nüfusu çok seyrek olan bu orta

and shepherding them and earning their keeps in this way. These men, illiterate, set to kill, had never passed a school's doorstep during their lives, did not need to do anything extra to keep the title of "wild" in the west. They were quite rude and also dirty because of the job they do. They smelled cattle from head to toe. They were dressed according to their needs; they used their hats to protect themselves from rain and sun, both as a fan and as a water bowl. They were wearing thick cotton or woolen shirts that did not show dirt, suitable for their job and traveler's life; they weren't wearing suspenders so they wouldn't cut their shoulders by rubbing them and they were not wearing belts so they wouldn't tighten their waist when they were on horseback unlike in the movies. His only flashy clothes were his boots made of thin, soft leather with egg heels. The heels were to keep his feet from slipping when the horse rises. They used triangular handkerchiefs tied around their necks in order to avoid being affected by the dust and smoke covering the whole land while shepherding. They protected their legs from the bushes and cactus thorns by wearing overalls made of bearskin or sheepskin on their pants. They didn't have jackets. The jacket was for the town's merchants, bankers and wealthy ranchers. Instead, they wore vests with plenty of pockets, so that they could move their arms comfortably and put whatever they wanted to find in their pockets.

In it win it!

They were herding cattle from Texas, south of America, where there are large pastures that are very convenient for large herds of cattle, to Kansas, in the middle of the country, with lasso on their shoulders, knives on their calves, guns on their waist, and rifles on their saddles; They were riding a dangerous, long and difficult road of 1600 km on horseback at the desert which was hot and dry during the day and it was cold enough to crack a stone at night. It was very difficult and dangerous to guard a large herd and deliver them without being destroyed in this sparsely populated

bölümünde, büyükçe bir sürüye bekçilik edip onları telef olmadan yerine ulaştırmak oldukça güç ve tehlikeliydi. Sürüsünü onlara emanet eden sığır çiftliği sahipleri, kayıplardan ve teleflerden ne olursa olsun onları sorumlu tutuyordu. Yabani hayvanlar, hırsızlar, Yerliler, bulaşıcı hastalıklar ve tehlikeli doğa koşulları karşısında sürüyü ölümüne korumakla görevliydi. Bunun en etkili yolu ise silah taşımak ve sık sık kullanmaktı.

Rant büyük; para tatlıydı. Üstelik en büyük marifetleri at üstünde ustaca durmak ve iyi silah kullanmak olan bu adamların yapabileceği, yapsa dahi bu kadar iyi para kazanabileceği başka bir iş yoktu. Öyle ya! Yalnızca kovboyları ve silahşörleriyle ünlü sandığımız Teksas, aslında bir sığır cenneti ve bu bölgede ancak 4 dolara satılabilen bir sığır, sanayinin gelişmiş olduğu doğu eyaletlerinde 40 dolara rahat rahat alıcı buluyordu. Bu "bir avuç dolar"dan çok daha fazlasıydı ve bu para için hayatını riske atmaya değerdi. Kovboylar günlerce hatta haftalarca at sürerek sığırını, henüz Teksas'a ulaşmamış olan tren yoluna götürüyor ve oradan katarlarla; Virginia, Güney Carolina, Georgia gibi doğu eyaletlerine gönderiyorlardı. Doğu eyaletlerindeki sığır tüccarları, "ölümüne" yapılan bu ucuz et ticaretini durdurmak için legalden illegale pek çok yola başvurdu ancak başarılı olamadılar. Ama bir gün, o geldi; kovboyların korkulu rüyası... Tüm Amerika'yı bir örümcek ağı gibi baştan başa sarıyor, kocaman siyah bir el misali her yere uzanıyordu. Lincoln'un, ticari alanda ayırt etmeksizin her bölgeyi kalkındırma ve destekleme politikası doğrultusunda yapımı hızlandırılan demiryoluydu bu. Halkın kullanımına 1830 yılında açılan ve uzak kavramını ortadan kaldıran demirden ağlar, kovboyların köküne kibrit suyu dökmek için Teksas sınırına dayanmıştı işte. Dünyaca ün kazanmış Pioneer (öncü) adlı lokomotif, 1848'de Chicago'dan hareket etti ve yolunun üzerindeki tüm eyaletlere uğrayarak Utah'a ulaştı.

Açtıkları en ünlü yol olan Chisholm'den 1866'da 300 bin, 1871'de ise 600 bin sığırın geçmesini sağlayan kovboylar, demiryolunun gelişimiyle tarih olmuştu işte.

central part of the continent. The cattle farm owners, who entrusted their herd to them, held them responsible for losses and wastes. They were responsible for protecting the herd to death in the face of infectious diseases and dangerous natural conditions, wild animals, thieves, natives. The most effective way was to carry weapons and use them frequently. Rent was great; money was sweet. Moreover, there was no other business that these men whose greatest skills was to stand skillfully on a horse and to use good weapons could do, even if they did, there was no other business that could make such good money. Texas, which we think is famous only for cowboys and musketeers, was in fact a cattle paradise, and the cattle that could only be sold for 4 dollars in this region could easily find a buyer for 40 dollars in the developed eastern states. It was much more than a handful of dollars and it was worth risking your life for that money. The cowboys were riding for days and even weeks, taking the cattle to the railroad, which had not yet arrived in Texas, and sending them to the eastern states of Virginia, South Carolina, and Georgia. The cattle traders in the eastern states tried many legal and illegal ways to stop this deadly cheap meat trade but failed. But one day, it came; the fearful dream of cowboys... It was embracing the whole of America like a spider's web, reaching out everywhere like a big black hand. This was the railroad with accelerated construction in line with Lincoln's policy of developing and supporting every region in the commercial field without making discrimination. The iron nets, which were opened to the public in 1830 and removed the notion of distant, reached to the border of Texas to destroy cowboys. The world-renowned Pioneer, the locomotive, departed from Chicago in 1848 and traveled to all the states along its way and arrived in Utah.

The cowboys who passed 300 thousand cattle in 1866 and 600 thousand cattle in 1871 became history with the arrival of the railway. Technology, like many professions, brought an end to cowboyism. The cowboys, who were unemployed or working under very difficult

Teknoloji pek çok meslek gibi kovboyluğun da sonunu getirmişti. İşsiz kalan veya çok zor şartlar altında çalışan kovboylar da çareyi, artık zamanlarının neredeyse tamamını geçirdikleri "saloon"larda, yollarda başlarından geçen ilginç olayları anlatıp insanların daha fazla içmesini sağlayarak, bar sahibinden ücretsiz içki ve yemek almakta buldu. Kasaba sakinleri bu güngörmüş, korkusuz adamların ilginç hikayelerini dinlemek için neredeyse her gece bara geliyor; emektar kovboylarsa çevrelerine toplanan kalabalığa adeta bir stand-up'çı gibi abarta abarta, ballandıra ballandıra başından geçenleri anlatıyordu. Bu işin iyi para getirdiğini gören tüccar ve bankerler, halk arasında popülaritesi yüksek olan kovboylara, kiralandıkları salonlarda gösteri yapmayı teklif etti. Kovboylar bu teklifi kabul ederek aktörlük mesleğine geçiş yaptıklarının farkında değillerdi ancak çok değil 15-20 yıl sonra bölgelerinin aranan vodvil sanatçıları arasına girecek, başka eyaletlerde gösteriler sunacak ve bu "kendiliğinden macera"nın sonunda kendilerini Hollywood stüdyolarında bulacaklardı. Zaten sırf kovboyların anavatanına yakın ve iklimi her mevsim Western filmi çekmeye uygun olduğu için, Vahşi Batı'nın da batısındaki California eyaletinde kurulmamış mıydı Hollywood stüdyoları...

Calamity Jane, Billy the Kid ve Daltonlar

"American cowboy" efsanesi 50 yıldan fazla bir süre, tüm dünyayı etkisi altına aldı. Western türünde binlerce roman ve hikaye yazıldı; yüzlerce film yapıldı. Popüler kültür, Vahşi Batı'nın gerçek hayatta yaşamış olan ilginç tiplerini allayıp pullayıp piyasaya sürmüştü, sıradan insanlardan hayali kahramanlar yaratmış ve milyonlarca dolar kazanmıştı. Esinlenen karakterlerin yaşamı ise Hollywood projeksiyonlarının gösterdiğinden çok ama çok farklıydı. Kendisiyle ilgili filmlerin yapıldığı yıllarda oldukça yaşlı bir kadın olan, erkek fatma Calamity Jane aslında bir fahişeydi. Billy the Kid gerçekte de çok iyi bir silahşör ve azılı bir kanun kaçağı; efsane karakter Buffalo Bill ise "kafatasçı" bir asker yani usta bir Kızılderili avcısıydı.

conditions, found the cure in the saloons, where they spent almost all their time, telling people the interesting events going on the roads, making people drink more and getting free drinks and food from the bar owner. The residents of the town came to the bar almost every night to listen to the interesting stories of these fearless, experienced men. The veteran cowboys were excessively telling stories to the crowd like a standup performer. Seeing that this business brings good money, merchants and bankers offered to the cowboys, which are highly popular among the public, to perform in the halls they rented. The cowboys were unaware that they accepted the offer and made the transition to acting, but not so long after 15-20 years they were among the sought out vaudeville performers of their region, performed in other states and found themselves in Hollywood studios at the end of this "spontaneous adventure". Hollywood studios were set up in the state of California, the west of the Wild West, just because it was close to the cowboys' homeland and the climate was suitable for making Western movies in all seasons anyway.

Calamity Jane, Billy the Kid and Daltons

The "American Cowboy" legend has influenced the entire world for more than 50 years. Thousands of novels and stories have been written; hundreds of movies were made in the Western genre. Popular culture candy coated the real life characters of the wild west and introduced into the market. The life of the inspired characters was very, very different from what Hollywood projectors showed. Being a very old woman during the years when films about her were made, tomboy Calamity was actually a prostitute. Billy the Kid was, in fact, a great musketeer and a violent outlaw. The legendary character Buffalo Bill was a "racist" soldier, an American Indian hunter.

"Yalnız kovboy" Red Kit'in yakalamak için sürekli peşinden koştuğu Dalton Kardeşler ise yolcu treni, banka ve posta arabası soyan ve bunları yaparken gözünü kırpmadan adam öldürebilen, Amerika'nın en meşhur ve en azılı soygun çetesiydi. Daltonlar'ı diğer kanun kaçaklarından ayıran küçük (!) fark ise kanun adamı olmaları, tüm bunları yaparken şerif rozeti taşımalarıydı.

The Dalton Brothers, the "Lonely Cowboy" Red Kit is constantly pursuing to catch up was America's most famous and most notorious robbery gang that robbed passenger trains, banks and mail cars and could kill people without batting an eye. The small (!) difference that distinguishes the Daltons from other outlaws is that they were law men carrying a sheriff's badge while doing all this.





ETKİLİ FOTOĞRAF ÇEKMEK SANDIĞINIZ KADAR KOLAY DEĞİL

TAKING EFFECTIVE PHOTOS IS NOT AS EASY AS YOU THINK

ABD Başkanı Georg Bush devleti yönettiği mesai arkadaşlarıyla bir grup fotoğrafı çektirmek ister. Teröre karşı savaş açıldığı bir dönem yaşanmaktadır. Afganistan'daki savaş başarıyla yürütülmektedir. Ülkenin başkenti düşmüştür, bundan birkaç gün önce ise Bush'un Irak Savaşı planları yaptığı ise biliniyor. İşte bu dönemde ünlü fotoğrafçı Annie Leibowitz'den Beyaz Saray'da Bush ve arkadaşlarının bir grup fotoğrafı çekmesi istenir.

Fotoğrafçı nerede fotoğraf çekeceğini saptamak için iki gün boyunca çalışır. Bush fotoğrafın oval ofiste çekilmesini ister, fotoğrafçı ise buna karşı çıkar, çünkü birkaç kez aynı yerde fotoğraf çekmiştir, çevredeki ayrıntılar çekeceği fotoğrafa bir anlam katmamaktadır, ışık ise istediği gibi değildir. Fotoğrafçı, Bush'un odaya koyduğu eşyanın havayı bozduğunu söylemektedir. Mekan araştırılır, fotoğrafın "cabinet room"da çekilmesine karar verilir; alet edavat oraya yerleştirilir.

Fotoğrafçıya, fotoğrafı çekilecek kişilerin vücut ölçüleri verilmiştir. Altı kişinin fotoğrafı çekilecektir. Fotoğrafçı karenin altı kişiyle gerekli etkiyi doğurduğunu söyler ama fotoğraf yedi kişiyle çekilmek zorundadır. Fotoğrafa eklenen Andrew Card, 11 Eylül'de World Trade Center'e vuran uçağı Bush'un kulağına fısıldayan kişidir ve fotoğrafa eklenmesi istenmiştir. Fotoğrafçı fotoğraf kişilerine nasıl durmalarını tembihlemediğini diyor, sadece Bush'a ellerini cebine sokmasını söylemiş.

Sonuçta, selfi yaparken bile nerede fotoğraf çektiğinize bakın; fotoğrafa giren her insan ve eşyanın bir değeri vardır. Kim yan yana nasıl duracak, birlikte verdikleri izlenim fotoğrafı etkileyecektir, çekerken bunu unutmayın.

The President of the USA, George Bush wanted to take a photo with his fellow workers. It was the period of war against terrorism. The war in Afghanistan was being managed successfully. The capital of the country was fallen and it is known that Bush was making plans about Iraq War a few days ago. It is during this period that famous photographer Annie Leibowitz was asked to take a group photograph of Bush and his friends at the White House.

The photographer worked for two days to determine where to take the photo. Bush asked for the photo to be taken in the oval office, but the photographer opposed it, because she took photos in the same place several times, the details in the surroundings weren't adding meaning to the photo, also the light was not right. The photographer said that the stuff Bush put in the room was darkening the mood. The places were searched and the photo was decided to be taken in the cabinet room; the instruments were placed there.

The photographer was given the body measurements of the people to be photographed. Six people will be photographed. The photographer said that the frame has the required effect with six people, but the photo had to be taken with seven people. Andrew Card was added to the photo, he was the person who whispered to Bush's ear to say a plane hit the World Trade Center on September 11 and was asked to be included in the photo. The photographer said she didn't instruct the individuals how to pose, she just told Bush to put his hands in his pockets.

After all, pay attention where you're taking photos even when you're taking a selfie; every person and object included in the photograph have a value. Who will stand side by side, their impression will affect the photo, remember that when taking photos.

etmiş. 1967 yılından beri dersleri birlikte dinliyorlar ama yine ayrı bir alanda yaşıyorlar. Kızların yemek salonları, saunaları, hamamları, yoga ve dans salonları erkeklerinken ayrı yerlerde bulunuyor. Burada kimsenin şımartılmadığını anlatıyor basın sözcüsü ve bizi öğrencilerin kaldığı evlere yöneliyor ve bir kapıyı aralıyor. Odanın içinde iki yatak, iki masa ve iki iskemle göze çarpıyor, lüksle bir ilgileri yok. Koridorun sonundaki dolaba öğrenciler geceleyin telefonlarını bırakmak zorundalar. Basın sözcüsü anne babaların çocukların odalarını gördükleri zaman şaşkınlıklarını ifade ediyor ve ama buranın bir okul olduğunu, okulda öğrencilerin disiplin içinde yaşamaları gerektiğini, okulun beş yıldızlı bir otel olmadığını ısrarla altını çiziyor.

Yatılı okulda okuyanların çoğu kapalı kapılar ardında gizli bir şekilde yaşamış çocuklardan oluşuyor. Okulda küçük odalarda yaşamaya başlayan öğrenciler yüksek duvarların ardından, görünmeyen ev içlerinden geliyorlar. İçlerinden neredeyse hiçbiri özgür alanlarda bulunmamış, top koşturmamışlar. Şimdi okulda farklı bir dünyanın üyesi oluyorlar, hepsi bu kurala uymak zorundalar. Katı kurallar bunlar. 16 sayfalık bir kural listesi dolduruyorlar. Uyuşturucu kullananlar, sigara içenler, kampüsü akşamüzeri izinsiz terk edenler, hırsızlık yapanlar, karşı cinsten biriyle katta yakalananlar okulu terk etmek zorundalar.

Bu okulu İsviçre kültürü nedeniyle seçiyorlar

Verilen başka cezalar da düşünüldüğünde bunlar gerekli mi diye düşünüyor insan. "Evet" diyor Müdür Christophe Gudin. "Eğer birkaç yüz insanla birlikte yaşıyorsanız ve kimi şeylere ulaşmak dileğindeyseniz dikkat etmelisiniz." Müdür, 11 yıl süren böyle bir eğitimin hiç de kolay olmadığını, kimi zaman öğrencilerin bu parkuru yanda kestiklerini söylüyor.



school only accepted boys for many years. They have been listening courses together since 1967, but they still live in separated areas. Girls' dining halls, saunas, baths, yoga and dance halls are located separately from boys'. The press secretary says that no one is pampered here, and he leads us to the houses where the students live and opens a door. Two beds, two tables and two chairs are attracting the attention in the room, the room has nothing to do with luxury. The students have to leave their phones at night in the closet at the end of the hall. Press spokesman says parents are surprised when they see children's rooms, but he insists that this is a school, that students should live in discipline and that the school is not a five-star hotel.

Most of the boarding school children are the children who lived hidden behind closed doors. The students, who started living in small rooms in the school, come from invisible houses after the high walls. Almost none of them have been in free spaces, they have not played in a team before. Now they become members of a different world at school, they all have to follow this rule. These are strict rules. They fill out a 16-page rule list. Drug users, smokers, those who leave the campus in the evening without permission, thieves, those caught on the floor with one of the opposite sex have to leave the school.

Ama bunların sayısının az olduğunu söylüyor. Okula talep fazla, her yıl okulun kapasitesinin dört katı kadar öğrenci başvuruyormuş. Başvuranların yüzde onundan fazlasının aynı ülkeden olması istenmiyor. Öğrencilerin yüzde 55-60 arası Avrupa'dan başvuruyormuş. Bu, okul için önemliymiş; Müdür, okulda bir Avrupa kültürünün barındırılmasının önemini altını çiziyor. Ebeveynlerin çocuklarını bu okula göndermelerinin nedeni yalnızca Avrupa değerleri değil, İsviçre'nin güvenliği ve sağlığı.

Aile geleneği sürüyor

Ve gelenek...32 yaşındaki Müdür Gudin, okulu üç yıl önce anne babasından devralmış. Yatılı okul, kurulduğundan beri aile işletmesi olarak hizmet veriyor. 1880'de ilkokul öğretmeni Paul Carnal bütün birikimini okula yatırmış; okul dünyaya açık olacak ve uluslararası bir görünüm taşıyacakmış. İşe dört öğrenciyle başlamış; öğrenciler Almanya, İtalya, Fransa ve İtalya kökenlilermiş. Kış gelince bütün okul Gstaad'a taşınıyor ve okulun ders programına kayak da alınıyor. O zaman öğrenciler saat 10 civarında buluşuyorlar. Sıcak çikolata ve taze sıkılmış portakal suyu eşliğinde öğrenciler hocalarıyla buluşarak bir tartışma başlatıyorlar. Şehrin merkezinde alışveriş için ünlü Louis Vuitton, Moncler, Prada gibi markalar faaliyet gösteriyor. Öğrenciler yüz yıllardan beri aileleriyle burada bir araya geliyorlar.

They choose this school because of Swiss culture

Considering the other penalties, one thinks if they are necessary. Principle Christophe Gudin says "Yes". "If you live with a few hundred people and wish to reach some things, you should be careful". The principal says that such an 11-year training is not easy, and that students sometimes quit this race track. But he says these are few. The demand for the school is high, four times the capacity of the school applies every year. More than ten percent of the applicants are not wanted to be from the same country. 55-60 percent of students apply from Europe. This is important for the school; The principal underscores the importance of having a European culture in the school. The reason why parents send their children to this school is not only European values, but also the security and soundness of Switzerland.

Family tradition continues

And tradition... Principal Gudin, 32, took this school over three years ago from his parents. The boarding school has been a family business since its establishment. Primary school teacher Paul Carnal invested all his savings into the school in 1880; the school will be open to the world and will have an international appearance. He started with four students; the students were from Germany, France and Italy. The whole school moves to Gstaad when winter comes, and skiing is also included in the school's curriculum. Then the students meet around 10:00. They meet with their teachers and start a discussion with hot chocolate and freshly squeezed orange juice. Famous brands such as Louis Vuitton, Moncler and Prada are active in the center of the city. Students have been meeting with their families here for centuries.

YAPAY ZEKÂ VE GELECEK

ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND THE FUTURE

Zekâ, doğadaki örneklerine benzetilerek insan eliyle yapılmış veya üretilmiş, yapma, suni, doğal karşıtı olarak tanımlanmaktadır. Yapay ise insanın düşünme, akıl yürütme, objektif gerçekleri algılama, yargılama ve sonuç çıkarma yeteneklerinin tamamı, anlak olarak tarif edilmektedir.

Zekâ, doğadaki örneklerine benzetilerek insan eliyle yapılmış veya üretilmiş, yapma, suni, doğal karşıtı olarak tanımlanmaktadır. Yapay ise insanın düşünme, akıl yürütme, objektif gerçekleri algılama, yargılama ve sonuç çıkarma yeteneklerinin tamamı, anlak olarak tarif edilmektedir.

 Muzaffer KARAKUŞ

Gelişmiş dünya ülkelerinin teknoloji ile ilgili çalışmaları ve bu alanda yatırımları son zamanların araştırılan ve en merak edilen konuları arasında yer almaktadır. Sanayi devrimi ile birlikte tarım kesiminden ayrılan işçilerin mavi yakalı işçiler olarak şehirlerde yer alan fabrikalarda çalışmaya başlaması beraberinde yepyeni değişiklikleri getirmiştir. Bu süreç, sosyal ve kültürel yapının yanında ekonomik yeni kavramların hayata girmesine kadar birçok yeniliği beraberinde getirdi. Burada asıl olan gelişen endüstriyel ekipmanlar ve otomasyon ile bunu kullanacak kalifiye kişilerin ihtiyacıydı ve bu da zamanla gerçekleşti. Sürecini başarıyla tamamlayan endüstriyel devrimin ardından yeni bir devrimin geleceği zaten biliniyordu. O da şu an herkesin diline pelesenk olmuş 'teknoloji devrimi'. Gelişen teknoloji ile birlikte artık mavi yakalı çalışanların yerini alan endüstriyel otomasyonun gözünü beyaz yakalı çalışanlara çevireceği kaçınılmaz bir gerçektir. Bunun da yolu günümüzün en popüler konusu haline gelen yapay zekâ olduğu da bilinmektedir. Yapay zekâ kavramını kelime kökeni ile incelemek gerekirse aşağıdaki bakış açısı doğru olacaktır.

The studies and investments of the developed world countries in the field of technology are among the most researched and compelling topics of recent times. The workers who left agricultural field started to work in the factories in cities as blue-collar workers. This process brought along many innovations from social and cultural structure to the introduction of new economic concepts. The main thing here is the need for qualified industrial equipment and automation and qualified people to use these equipment, and this has happened over time. It was already known that a new revolution was coming after the industrial revolution that successfully completed its process. It is the buzzword; 'technology revolution'. It is inevitable that the industrial automation, which replaced blue-collar employees, will gaze on white-collar workers with the developing technology. Becoming the most popular subject of today, artificial intelligence is the way to accomplish this. If we need to examine the concept of artificial intelligence with the origin of the word, the following perspective will be correct.

Zekâ, doğadaki örneklerine benzetilerek insan eliyle yapılmış veya üretilmiş, yapma, suni, doğal karşıtı olarak tanımlanmaktadır. Yapay ise insanın düşünme, akıl yürütme, objektif gerçekleri algılama, yargılama ve sonuç çıkarma yeteneklerinin tamamı, anlak olarak tarif edilmektedir. Kelimeleri anlam bakımından inceleyince yapay zekâ kavramıyla aslında elde edilmek istenen kavram birçok insanın ortak anlayışı haline gelen, insanın sahip olduğu zihinsel yeteneğin makinelere yüklenmesi şeklinde ortaya çıkmaktadır. İnsan makinelerden farklı olarak biyolojik bir varlık ve sahip olduğu özellikleri sayesinde dünya üzerindeki canlılar içerisinde üst sıralarda yer almaktadır. Varlığını yeryüzünde hissettirdiği binlerce yıldan bu yana diğer canlılara karşı daima bir üstünlüğe sahip olmuştur. Peki diğer canlılara kıyasla onu öne getiren kavram sadece zekâ mıdır? Tabii ki değil. Bunun yanı sıra sahip olduğu duygusal davranışlar da farklı canlılardan onu daima ayırmıştır.

İnsanı makinelerden ayıran en önemli özellik de biyolojik mekanizmasının ve zekâsının dışında duygulardır. Yapay zekâ kavramıyla elde edilmek istenen ve net olarak da insanlığa anlatılmak istenen konu insanın sahip olduğu zekâ ve yeteneklerin makinelerde de olabileceği ve bu makinelerin insanlığın hizmetinde kullanılabileceğidir.

Aslında burada anlatılan bilgilerin ardından neden yapay zekâyı ihtiyaç duyulsun ki? Cevap aramak temel ihtiyaç haline dönüşüyor. Sanayi devrimi ile birlikte artan üretim makineleşmeyi ve otomasyonu beraberinde getirmiştir. Bu sürece insanoğlunun alışması çok sürmedi ancak kolay da olmadı. Dünya üzerindeki varlığımızı sürdürürken ana materyaller üretim, tüketim ve çoğalma üzerine endekslenmişti. Çoğalarak varlığımızı bir sonraki nesillere aktarmak insanoğlunun DNA'sı içerisinde yer alan temel unsurdur. Bu sistem zaten yüzyıllar hatta bin yıllardır sürüyor. İlkel olsa dahi sürüyordu.

Bizi yapay zekâyı iten ve onun varlığını dünya üzerinde oluşturma nedenimiz nedir?

Yapay zekâ kavramı değerlendirilirken; Bilgi (Knowledge), Muhakeme (Reasoning), Problem Çözme (Problem Solving), Algı (Perception), Öğrenme (Learning), Planlama (Planning), Manipüle edebilme ve nesnelere hareket ettirebilme (Ability to manipulate and move objects) gibi yedi tane insana ait özellikten yararlanılmıştır.

Neden makineleşme ve otomasyonun ardından insana ait özellikler makinelere yüklenilmek istenmektedir?

Dünya nüfusu o kadar hızlı artmaktadır ki insanın yerine insan gibi davranacak makineler ya da yapay zekâlar kullanılmak isteniyor. Aslında insan özellikleri olan ama insandan üstün bir makine elde edilmek isteniyor.

Intelligence is defined as the artificial, imitation, unnatural done or produced by humans by imitating the nature. Unnatural is defined as human ability of thinking, reasoning, realizing the object, judging and concluding; mind.

When we examine the meaning of the words of artificial intelligence what we reach is a common understanding that is loading human intelligence into robots.

Human being is a biological entity unlike machines and at the top of living beings in the world due to its features. They have always been superior to other creatures for thousands of years. Is it only human intelligence which brings it to front? Of course not. Besides its intelligence, human being's emotional behaviors have always separated them from different creatures.

The most important feature that distinguishes human from machines is its biological mechanism and emotions except intelligence. The subject which is wanted to be achieved and clearly explain to humanity is that the intelligence and abilities man possesses can exist in machines and these machines can be used in the service of humanity.

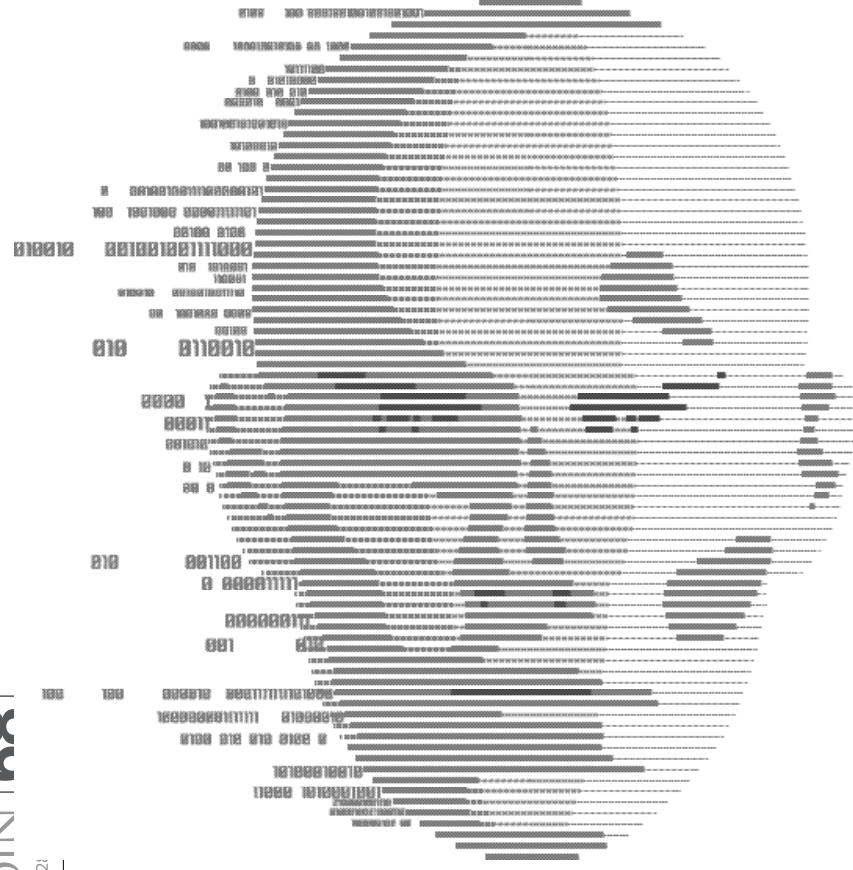
In fact, why would anyone need artificial intelligence after the information described here?

Searching for answers becomes a basic need. Increased production, the result of industrial revolution, has brought along machinery and automation. This process did not take a long time to get used to, but it was not easy. Main materials were indexed on production, consumption and proliferation while maintaining our presence on earth. Passing our genes to the next generations by reproducing

İnsanı makinelerden ayıran en önemli özellik de biyolojik mekanizmasının ve zekâsının dışında duygulardır. Yapay zekâ kavramıyla elde edilmek istenen ve net olarak da insanlığa anlatılmak istenen konu insanın sahip olduğu zekâ ve yeteneklerin makinelerde de olabileceği ve bu makinelerin insanlığın hizmetinde kullanılabileceğidir.

The most important feature that distinguishes human from machines is its biological mechanism and emotions except intelligence. The subject which is wanted to be achieved and clearly explain to humanity is that the intelligence and abilities man possesses can exist in machines and these machines can be used in the service of humanity.





Bu mümkün mü? İşin gerçeği bu teknoloji ile mümkün gibi görünüyor. Bunun mümkün olmasından ziyade bazen tüylerimizi ürperten hislerde yaratıyor. Teknoloji o kadar hızlı ilerliyor ki insanın biyolojik yapısı içerisinde yer alan her alan makineler tarafından okunur hale geldi. Yalan söyleyip söylemediğiniz, heyecan ve adrenalin seviyeniz, yüz ifadeleriniz ve hatta beyin dalgalarınızdan zihnin içerisinden geçen düşünceleriniz dahi okunabilecek seviyeye geliyor. Makinelerin ya da yapay zekânın bunları okuyabilmesi ne kadar güvenli tartışılır. Ancak ünlü fizikçi Stefan Hawking aslında bu konu üzerinde endişelerini zaten gündeme getirdi ve bu kadar soru karşısında 'yapay zekânın insanoğlunun hizmetinden ziyade insanoğlunun yapay zekânın hizmetine girebileceği' endişesini anlatmaya çalıştı. Burada yapılmak istenen yapay zekâ olarak basit bir formülüzasyondan ziyade insana benzer makineler üretmekten geçiyor. Belki bir makine insanın sahip olduğu özelliklerin tamamına sahip olamaz. Sahip olduğumuz duygu gibi kavramlar bizi onlardan ayırıyor da, ancak bu sahip olduğumuz kavramlar yapay zekâ tarafından algılanabilen özellikler olabilir. Teknolojinin getirdiği heyecan ile birçok yeniliği hayatımızın içerisine almaya çalışıyoruz ancak yapay zekâ gibi kavramlar konusunda çok daha dikkatli davranmak gerekiyor. Sahip olduğumuz her şeyi bir araya getirmeye çalışıyoruz.

is a basic item that is in our DNA. This system is already going on for centuries or even millennia. Even if it was primitive, it was continuing.

What encourages us to produce artificial intelligence and create its existence on earth?

Seven human characteristics were used to evaluate the concept of artificial intelligence such as knowledge, reasoning, problem solving, perception, learning, planning, ability to manipulate and moving objects.

Why is it desirable to load human characteristics into machines after mechanization and automation?

It is desired to use machines that will behave like human beings instead of human beings. In fact, a machine with human characteristics superior to man is desired to be achieved. Is it possible? In fact, this seems to be possible with this technology. It sometimes creates creepy sensations rather than being possible. Technology is developing so fast that every field within the biological structure of human being is occupied by machines. Whether you lie or not, your excitement and adrenaline levels, facial expressions, and even thoughts can be analyzed through your brainwaves. It is argumentative how safe it would be that machines or artificial intelligence can analyze these facts. However, famous physicist Stephan Hawking raised his concerns in the face of all these questions and tried to voice his thought that human being may be serving for artificial intelligence instead of artificial intelligence is serving for human being. The aim is to produce human-like machines, rather than simple formalization of artificial intelligence.

Maybe a machine cannot have all the features a person has. The concepts we have, such as emotions, distinguish us from them, but these concepts might be perceivable for artificial intelligence. We are trying to bring many innovations into our lives with the excitement of technology, however, it is necessary to be more careful about concepts such as artificial intelligence. We're trying to bring everything we have together. Unmanned production areas are created with central management thanks to internet and virtual network at this time when transition from automation system to Industry 4.0 is occurring in production field. If artificial intelligence is a part of this network, it can cause dangerous results at this point.

Scientists emphasized some of the legislative work in Europe, especially the proposals that proposes new rules for AI (Artificial Intelligence) and robotic, earlier this year. The members of the European Parliament said

Üretim alanında otomasyon sisteminden artık Endüstri 4.0 'a geçişin konuşulduğu bu zamanda internet ve sanal ağ sayesinde merkezi yönetim ile insansız üretim sahaları oluşturuluyor. Bu noktada yapay zekâ bu ağın parçası olduğu takdirde tehlikeli boyutlara neden olabilir.

Bilim insanları Avrupa'da yürütülen yasama çalışmalarından bazılarını, özellikle de bu yılın başlarında AI (Artificial Intelligence) ve robot bilimine yeni kurallar koymalarını öneren önerileri vurguladı. Avrupa Parlamentosu üyeleri, Avrupa Birliği çapında bu konuda kuralların gerekli olduğunu söyledi. Bu gelişmeler Hawking' gibi düşünen birçok kişiye umut veriyor. Hawking, "Ben iyimserim ve dünyanın iyiliği için yapay zekâ yaratabileceğimize inanıyorum. Bizimle uyum içinde çalışabileceğine de inanıyorum. Sadece tehlikelerin farkında olmamız, onları tanımlamamız, mümkün olan en iyi uygulama ve yönetimi kullanmamız gerektiğini ve olumsuz olabilecek sonuçların önceden tahmin edilebilir ve hazırlıklı olunması gerektiğini" ifade etmişti.

İngiliz fizikçinin yapay zekânın tehlikeleri hakkında bu ilk uyarısı değildi. Yapay zeka ve endişeleri hakkında bilim ve teknolojiye diğer önemli seslerden oluşan bir koro da oluştu diyebiliriz. Tesla ve SpaceX CEO'su Elon Musk geçtiğimiz günlerde 'yapay zekânın üçüncü bir dünya savaşına neden olabileceğini' söyledi. Bazı teknoloji şirketleri CEO'ları da yapay zekâ ile başa çıkmak için bazı yollar önerdiler.

Microsoft'un kurucusu Bill Gates, robotların gelir vergisi ile karşı karşıya kalması gerektiği ile ilgili söylemi bu öneriler arasında sayılabilir. Bunun yanı sıra Facebook CEO'su Mark Zuckerberg, yapay zekânın geleceği hakkında "gerçekten iyimser" olduğunu söyledi. Büyük çaplı teknoloji firmalarının bu konuda milyon dolarlık yatırımlarının olduğu biliniyor. İştah kabartan pazarların olacağı ve gelişmiş teknoloji ile ülkelerin sahip olabileceği güçler düşünüldüğünde bunda haklı olduklarını düşünmeleri normal ancak dünyanın geleceği için çok da makul görünmüyor. Yukarıda yapay zeka kavramı oluşturulurken insandan esinlenen yedi madde içerisinde en endişelendirici ve en büyük özellik olarak öğrenme özelliği görünüyor. Öğrenilebilir olmak makineleşme ve otomasyonun bir üst versiyonu olarak görünüyor. Bu kavram makine ve yapay zekâ arasındaki ince çizgiyi oluşturuyor.

Sadece insan ihtiyaçları için kullanılabilen makine ve teknolojiler insanoğlunun hizmetine sunulur. Ancak öğrenilebilir yetenek kavramına sahip olacak yapay zeka hakkında aynı şey düşünülebilir mi o merak edilen bir cevap olarak gözüküyor. İnsan olmak ve sahip olduğumuz yetenekler bize birer hediyedir. Bizim hediye edemeyeceğimiz kadar kıymetli olduğu aşikardır.

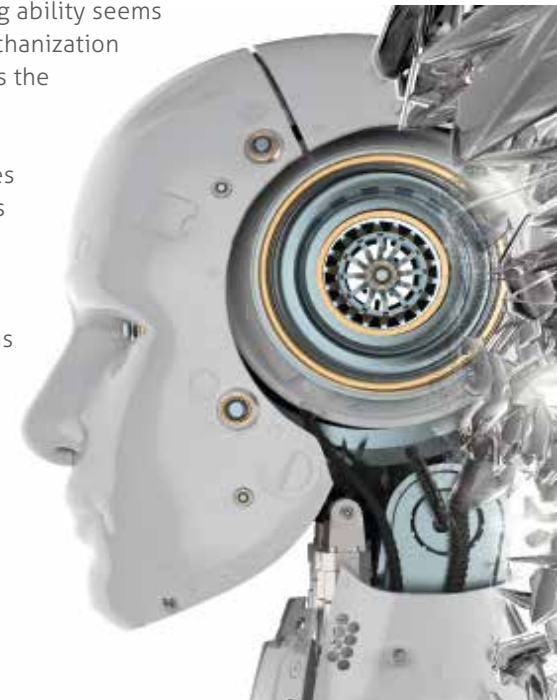
that rules on this subject are required throughout the European Union. These developments give hope to many people who are sharing the same opinion with Hawking.

Hawking expressed that "I am optimistic and I believe that we can produce artificial intelligence for the goodness of the world. I believe it can also work in harmony with us. We just need to be aware of the dangers, identify them and use the best possible application and management. We should be able to predict the possible negative outcomes and be prepared for it."

This was not the first warning of the British physicist about the dangers of artificial intelligence. We can say that there is a chorus of other important voices in science and technology for artificial intelligence and the concerns regarding this issue. CEO of Tesla and SpaceX, Elon Musk recently said that 'artificial intelligence may lead to the Third World War'. CEOs of some technology companies have also suggested ways to deal with artificial intelligence. The founder of Microsoft, Bill Gates' speech stating that robots should face with income tax can be included in these suggestions. In addition, CEO of Facebook, Mark Zuckerberg said he was "really optimistic" about the future of artificial intelligence.

It is known that large-scale technology companies have million-dollar investments in this regard. It is normal for them to think that they are right when considered the appetizing markets and the power of countries with advanced technology, however it does not seem very reasonable for the future of the world. The ability to learn seems the most worrying and important feature among the seven items inspired by human while creating the concept of artificial intelligence above. The learning ability seems to be the higher version of mechanization and automation. This concept is the thin line between machine and artificial intelligence.

Machinery and technologies available only for human needs are offered to the service of mankind. Can we say the same thing for artificial intelligence with the ability of learning? This is a gripping answer. Being human and having all these abilities are a gift to us. It is obvious that it is too precious to be our gift.



Tüketimi körükleyen, üstüne üstlük bir de görüntü kirliliği yaratan alışveriş merkezlerinin yerini rengarenk çarşı ve pazarların aldığı düşünün. Egzoz dumanıyla bizi zehirleyen otomobiller de yerini bisikletlere ve hafif raylı sistemlere bıraksın. Peki ya doğal güzelliklerin ortasına kondukları birbirinin aynı otel zincirleri? Şirin butik oteller ve pansiyonlar varken onlara da ihtiyaç yok. Yavaş şehirlere hoş geldiniz.

Imagine that colorful bazaars replacing the shopping malls that fuel consumption and create image pollution. Let the cars that poison us with exhaust fumes be replaced by bicycles and light rail systems. What about the same hotel chains that are placed in the middle of natural beauties? While there are cute boutique hotels and hostels there is no need for them. Welcome to slow cities.



cittaslow

YAVAŞ YAŞA,
İYİ YAŞA!

LIVE SLOW, LIVE WELL

İtalya'nın ilk yavaş şehirlerinden Orvieto'nun eski Belediye Başkanı Stefano Cimicchi'ye göre yavaş şehir olmak, her şeyi durdurup zamanı geri almak anlamına gelmiyor. "Müzelerin içerisinde yaşamak istemiyoruz. Tek istediğimiz modernle geleneksel arasında, kaliteli yaşamı destekleyen bir denge oluşturabilmek."

According to Stefano Cimicchi, former Mayor of Orvieto, one of the first slow cities in Italy, being a slow city does not mean stopping everything and getting back time; "We don't want to live in museums. All we want is a balance between modern and traditional that supports quality life."



Orvieto

Gelişen teknoloji ve kapitalizmin etkisiyle hayatın her alanında zaman algısı değişti. Hayatın koşuşturması içinde kıt bir kaynak haline gelen zamanı verimli kullanmak için akla karayı seçen insanların imdadına hızlı ulaşım ve tüketim seçenekleri yetişti. Kısacası hayat hızlandı. Ancak eşyanın doğası gereği her akım kaçınılmaz olarak kendi karşıtını doğuruyor. Amerika'dan dünyaya yayılan hızlı yemek (fast food) akımı da önce yavaş yemeğin (slow food), ardından "cittaslow" yani yavaş şehirlerin ortaya çıkmasında etkili oldu.

1986'da İtalya'da ortaya çıkan ve 1989'da Paris'te imzalanan manifestoyla uluslararası boyut kazanan "Yavaş Yiyecek Birliği", fast food'un beraberinde getirdiği tüketim ve yaşam tarzına tepki amacıyla kuruldu. Yerel mutfakları korumak, bölgesel ekosistemlere uygun sürdürülebilir tarımı teşvik etmek ve insanları gıda konusunda bilinçlendirerek "Yiyecek seçimlerimiz dünyanın geri kalanını nasıl etkiliyor" sorusuna cevap aramak hedefiyle yola çıkan hareketin bugün 132 ülkede 100 binden fazla üyesi var. "La dolce vita" yani "tatlı hayat" ülkesi İtalya'nın, yavaş yemek felsefesini yerel toplulukları ve yönetimleri içine alacak şekilde genişletmeyi ve gündelik hayatta eko-gastronomi konseptini yaygınlaştırmayı kendine misyon edinen yavaş şehir akımının doğum yeri olmasına şaşmamak gerek.

Under the influence of developing technology and capitalism, the perception of time has changed in every aspect of life. In order to make efficient use of time, which has become a scarce resource in the hustle and bustle of life, fast transportation and consumption options have emerged to the rescue of people who choose to land. In short, life has accelerated. However, due to the nature of the goods, each movement inevitably gives rise to its opposite. The fast food movement spreading from America to the world was also effective in the emergence of slow food, then "cittaslow", meaning slow cities.

"Slow Food Association", which was established in Italy in 1986 and signed internationally in Paris in 1989, was established to react to the consumption and lifestyle brought by fast food. The movement, which aims to protect local cuisine, promote sustainable agriculture in line with regional ecosystems and raise awareness of people about food, answers the question "how our food choices affect the rest of the world", today has more than 100,000 members in 132 countries. It is no wonder that Italy, the country of "la dolce vita", "sweet life", is the birthplace of the slow city trend that embraces the slow food philosophy to include local communities and governments and to spread the concept of eco-gastronomy in everyday life.



Bra



Greve in Chianti

Sıradanlığa hayır

1999'da İtalya'nın Toskana bölgesindeki Greve in Chianti kentinde, "Yavaş Yiyecek Birliği" üyesi olan 30'a yakın şehrin temsilcisinin katılımıyla düzenlenen toplantıda ortaya çıkan "cittaslow", İngilizce "slow (yavaş)" ve İtalyanca "citta (şehir)" kelimelerinin birleşimi. Bu toplantının sonunda imzalanan bildirmede; küreselleşmenin, farklılıkları ortadan kaldırarak tek tip insan modeli yaratma yolunda hızla ilerlediği ve gelecekte dünyanın her yerinde sıradanlığın hakim olacağı endişesi dile getirildi. Bu tehlikeye karşı geliştirilen çözümler yerel değerlere sahip çıkılması ve hayatın "yavaş"latılmasıydı.

Salyangozun peşinde

Çevreyi, tarihi, yerel tat ve kültürleri koruyan, sade bir yaşamı teşvik eden şehir; yavaş şehir özetle bu... Greve in Chianti, yavaş şehir kriterlerini yerine getirerek cittaslow'un simgesi salyangoz logosunu taşımaya hak kazanan ilk kent oldu. Ardından yine İtalya'nın Bra, Positano ve Orvieto şehirleri geldi. "Yavaşlık" dalgası zamanla tüm dünyaya yayıldı. İtalya, 42 şehirle hareketin şampiyonu olmaya devam etse de Almanya, İngiltere, İspanya, Portekiz, Avusturya, Polonya, Kuzey Kore, Norveç, Avustralya, ABD, İsviçre, Kanada, Çin, Macaristan, Yeni Zelanda, Güney Afrika, İsveç, Belçika, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda ve hatta Türkiye'den toplam 142 şehir ve kasaba da artık bu birliğin üyesi. Yavaş şehir olmak için; gürültü kirliliğini ve trafik problemini ortadan kaldırmak, yeşil alanları arttırmak, yerel üretim yapan çiftçiler ile bu ürünleri satan esnafı desteklemek ve yerel mimari öğeleri korumak gibi 50'den fazla kritere uyulması

No to mediocrity

The cittaslow, which emerged in 1999 in Greve in Chianti, Tuscany, Italy, with the participation of around 30 cities that are members of the Slow Food Association, is a combination of the words "slow" and "citta (city in Italian)". The declaration signed at the end of this meeting expressed the concern that globalization is rapidly advancing towards eliminating differences and creating a uniform human model and that ordinariness will prevail all over the world in the future. The solution to this danger was to protect local values and to make life "slow".

After the snail

The city preserves the environment, history, local tastes and cultures and promotes a simple life; a slow city, so to speak... Greve in Chianti was the first city to meet the cittaslow's snail logo, meeting the slow city criteria. Followed by Italy's other cities; Bra, Positano and Orvieto. The wave of "slowness" spread over the world over time. While Italy continues to be the champion of the movement with 42 cities, a total of 142 cities and towns are members of this association from Germany, England, Spain, Portugal, Austria, Poland, North Korea, Norway, Australia, USA, Switzerland, Canada, China, Hungary, New Zealand, South Africa, Sweden, Belgium, Denmark, Finland, France, the Netherlands and even from Turkey. In order to be a slow city, more than 50 criteria must be met, such as eliminating noise pollution and traffic problems, increasing green spaces, supporting local produce farmers and tradesmen selling these products, and protecting local architectural elements.

Kuzey Amerika'nın ilk yavaş kenti olan Cowichan, Kanada'nın batısında yer alan eski bir balıkçı kasabası. Yavaş şehir olmasının ardından turizm, geçim kaynağı olarak balıkçılığın yerini almaya başlamış.

Cowichan, the first slow city in North America, is an old fishing town in western Canada. After being a slow city, tourism started to replace fishing as a source of livelihood.



Cowichan



Chaudfontaine



Borgo



Amalfi



Vernazza

İtalya'nın en popüler tatil beldelerinden Amalfi de yavaş şehir hareketinin simgesi olan salyangoz logosunu taşıyor. Geçmişte bağımsız bir cumhuriyet olan Amalfi, doğal ve tarihi güzellikleriyle Cenova ve Venedik gibi kentlerin de rakibi.

Amalfi, one of the most popular holiday resorts in Italy, carries the snail logo, which is the symbol of slow city movement. Amalfi, an independent republic in the past, rivals cities like Genoa and Venice with its natural and historical beauties.

gerekiyor. Üstelik iş, salyangoz logosunu almakla da bitmiyor. Çünkü bir kez yavaş şehir olduktan sonra gizli denetimler başlıyor.

"Zincir"lerinizden kurtulun

Yavaş şehirlerde fast food zincirlerine, şehir merkezinde araç kullanımına, süpermarketlere ve dev reklam panolarına yer yok. Yani metropollerin yavaş şehir olması mümkün değil. Zaten sadece nüfusu 50 binin altındaki kent ve kasabalar birliğe girebiliyor. Yavaş şehirler giderek turistik çekim merkezleri haline gelse de yerel üretimi desteklemek için uluslararası otel ve restoran zincirlerine izin verilmiyor. Bu şehirlerde yavaş yaşayarak hayatın tadını çıkarmak mümkün.

Peki yavaş şehirler gerçekten bu kadar ütopyik yerler mi? Bu noktada yavaş şehir politikalarının nasıl uygulandığı ve kimleri kapsadığı büyük önem kazanıyor. Yavaş şehir fikrinin temelinde, küreselleşmenin kentsel kültür ve kimlikler üzerinde yarattığı olumsuz etkilere karşılık, kalkınmanın yerel üretim yoluyla sağlanması yatıyor. Ancak bu kalkınmadan herkes faydalanamayabiliyor. Yavaş şehir sertifikası alan bazı kent ve kasabalar sadece zenginlerin yaşamaya gücünün yettiği, emlak

And it doesn't end with the snail logo. Because once you become a slow city, secret inspections begin.

Get rid of your "chains"

There is no room for fast food chains in slow cities, driving in the city center, supermarkets and giant billboards. So it is not possible for metropolises to be slow cities. In fact, only cities and towns with a population of less than 50 thousand can enter the union. Although slow cities are increasingly becoming tourist attractions, international hotel and restaurant chains are not allowed to support local production. It is possible to enjoy life by living slowly in these cities.

But, are slow cities really utopian places? At this point, how slow city policies are implemented and who they cover are of great importance. At the heart of the slow city idea lies the development of local production through the negative effects of globalization on urban culture and identities. However, not everyone can benefit from this development. Some cities and towns that have been certified as slow cities can only become outward settlements where the wealthy can afford to live, and property prices rise to astronomical levels. The author Joel Kotkin cites the slow cities in Italy: "A very

fiyatlarının astronomik seviyelere çıktığı, dışa kapalı yerleşim yerleri haline gelebiliyor. Yazar Joel Kotkin, İtalya'daki yavaş şehirleri örnek veriyor: "Çok düşük bir doğum oranı, gittikçe yaşlanan bir nüfus ve durağan bir ekonomi. Öte yandan mükemmel bir yaşam tarzı, ama sadece parası olanlara. Peki ya gelecek nesiller?" Özüde sanayi toplumunun ve dolayısıyla büyük şehirlerin insanı robotlaştıran, üretim yerine tüketimi dayatan ve doğal kaynakları yok eden yapısına alternatif, farklı bir dünya yaratılabileceği inancıyla yola çıkan yavaş şehir hareketinin amacına ulaşması için "cittaslow" kriterlerine, eşitlikçi toplum ve sosyal yardımlaşma gibi hedefleri de katmak gerekebilir.

Türkiye de yavaşlıyor!

Yavaş şehirle ilgili araştırma yaparken arşivlerde birkaç yıl geriye gidildiğinde Türkiye'den pek çok yazarın, "Ülkemiz neden boş duruyor? Ege ve Akdeniz'in şirin kasabaları yavaş şehir olamaz mı?" diye serzenişte bulunduğu göze çarpıyor. Tarihi ve doğal güzellikleriyle ünlü olsa da çoğu kez bu mirası koruyamaması nedeniyle eleştirilen Türkiye, 2000'li yıllarda "yavaş" şehirleşme adına "hızlı" adımlar attı. 2009'da İzmir'in, adı pek duyulmamış ilçesi Seferihisar, Türkiye'nin ilk yavaş şehri oldu. 35 bin kişilik nüfusunun büyük kısmı tarımla uğraşan ve turizmin yıkıcı etkisinden görece korunabilmiş ilçenin yavaş şehir olmasının ardından 60'a yakın kent ve kasaba da salyangoz logosu için başvuru hazırlıklarına başladı. Bu yıl dört ilçe daha yavaş şehir olma kriterlerini yerine getirdi; Muğla'nın Ula ilçesine bağlı Akyaka ve Gökçeada, Sakarya'nın Taraklı ilçesi ve Aydın'a bağlı Yenipazar.

low birth rate, an aging population and a stagnant economy. On the other hand is an excellent lifestyle, but only for those who benefit. What about future generations?" In essence, it may be necessary to include the cittaslow criteria, such as egalitarian society and social solidarity, in order to achieve the aim of the slow city movement, which believes that an alternative and a different world can be created by the industrial society and thus the big cities that rob people, impose consumption instead of production and destroy natural resources.

Turkey also slowing down!

Going back a few years in the archives while researching the slow city, we see that many authors from Turkey say "Why does our country stand idle? Why does our adorable Aegean and Mediterranean cities and town do not slow?". Turkey, being the focus point for criticisms for not being able to protect its legacy of history and natural beauty, despite of its rich potential, had taken "quick" steps regarding the "slow" urbanization in the 2000s. Izmir's district Seferihisar, hardly known by even Turkish people, became Turkey's first slow city in 2009. Most of the population of 35 thousand people who are engaged in agriculture and tourism and thus were able to stay relatively protected from the devastating impact of the emigration to big cities, began to prepare for the application of the snail logo. This year four districts met the criteria of becoming a slower city; Akyaka and Gökçeada of Muğla's Ula district, Taraklı district of Sakarya and Yenipazar of Aydın.

5G

5G TEKNOLOJİSİ KAPSAMA SORUNUYLA GELİYOR

5G TECHNOLOGY COMES WITH COVERAGE PROBLEM

'Nesneleri İnternetiyle Her Şey Mümkün'

5G ile nesnelerin interneti çağına gireceğimizi belirten Çevik, "Gerek günlük hayatımızda, gerekse endüstride yeni ihtiyaçların doğmasıyla, haberleşme için yani veri alışverişinde daha fazla kaynak gereksinimine ihtiyaç duyulmakta. Endüstri 4.0 da aslında üretim hatlarında makinelerin birbiriyle haberleşmesi, gerektiğinde üretim ile bilgileri ilgili yerlere raporlaması gibi üretim sırasında veri haberleşmesinin entegre edilmesi ön plandadır. Aslında bu konu sadece endüstri ile sınırlı değildir. Günlük hayatımızda da elektrik enerjisine sahip her cihazın bir şekilde haberleşme imkânına sahip olması ve sadece bilgisayarların ve cep telefonlarının kullandığı bir yapı olarak kabaca tabir edilen internet altyapısını artık tüm elektronik cihazların kullanmasına IOT (internet of things, nesnelerin interneti) diyebiliriz. İnsanlar trafikte araç

'Everything Is Possible With The Internet Of Things'

Stating that we will enter the era of internet of objects with 5G, Çevik said "More resources are needed for communication, that is, data exchange with the emergence of new needs both in our daily lives and in the industry." The integration of data communication during production is in the foreground in Industry 4.0. such as machines communicate with each other in production lines, if necessary, reporting the production and information to related places. In fact, this issue is not limited to the industry. IOT (internet of things) means every device, having electrical energy in our daily life, has the possibility of communication in some way and all electronic devices now use the Internet infrastructure, which

1980'lerde geliştirilen 1G teknolojisi sayesinde cep telefonlarına kavuştuk. 2G ile telefonlarımız mesaj göndermeye ve küçülmeye başladı. 3G ile telefonlar akıllandı. 4G ile veri aktarım hızı hayallerin ötesine taşındı. 5G ile 'nesnelerin internetini' konuşuyoruz. İstanbul Aydın Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Yazılım Mühendisliği (İNG) Bölüm Başkanı Doç. Dr. Taner Çevik Almanya'da denenmeye başlanan 5G teknolojisini anlattı.

We got mobile phones thanks to the 1G technology developed in the 1980s. Our phones began to send messages and became smaller with 2G. 3G made our phones smart. The speed of data transfer has gone beyond imagination with 4G. We are talking about the 'internet of things' with 5G. Assoc. Dr. Taner Çevik, Head of the Department of Software Engineering (English) of Faculty of Engineering of Istanbul Aydın University, told about 5G technology which is being tested in Germany.

kullanırken artık araçlar birbirleriyle haberleşebilecek ve insanların müdahalesini en aza indirgeyerek, hatta yeri geldiğine gerek bile olmadan kendi aralarında sağladıkları iletişim sayesinde kazalar ortadan kalkabilecek. Aracınız arıza yapmadan önce sisteminde bir kusuru önceden tespit edip servisimize sizin yerinize haber verip gerekli desteği sizin yerinize talep edebilecek" ifadelerini kullandı.

'5G'nin En Önemli Sorunu Kapsama Alanı Olacak

5G ile birlikte daha yüksek frekanslı ancak daha küçük dalga boylu elektromanyetik dalgaları kullanarak iletişime geçilmektedir. Çünkü daha geniş bant aralıklarına daha fazla kapasiteye sahip oluyorsunuz. Ancak, burada bir sorun karşınıza çıkıyor: İletim mesafeniz kısalmıyor. Çünkü yüksek frekans bantlarında bozulma çok daha fazla ve bu sinyallerin engellerden (duvar, ağaç, araba) geçemiyor. Dolayısıyla da iletişim mesafesi sınırlı olacak. Bu da başka zorlukları beraberinde getirecek: Çok daha küçük çok daha fazla hücreyi (baz istasyonu) koordine etmek" dedi.

'Türkiye İçin Henüz Erken

5G teknolojisine bir anda geçilemeyeceğinin altını çizen Çevik, "Almanya ve ABD'de de 5G bazı şehirlerin kısmi bölgelerinde pilot uygulamalar olarak kullanılmaya başlandı. Ancak tüm altyapının 5G'ye geçmesi daha birkaç yıl daha alacak. Ayrıca 4G teknolojisi kullanan cihazların 5G'ye evrilmesi de bir anda olacak iş değil. Ülkemizde ne zaman 5G'yi göreceğiz sorusuna gelirse; ABD ve Almanya'da henüz pilot bölgelerde test edilen 5G için bizim bir miktar daha beklememiz gerekecek" diye konuştu.



is roughly referred to as a structure used only by computers and mobile phones. When people are driving in traffic, vehicles can now communicate with each other, the intervention of people will be minimized and even eliminated when appropriate and the accidents can be eliminated thanks to the communication between cars. Your vehicle will detect the defect in advance and notify your service and request the necessary support for you before it breaks down.

"The Most Important Problem Of 5G Will Be The Coverage Area"

Communication is made by using higher frequency but smaller wavelength electromagnetic waves with 5G. Because, you have more capacity for wider bandwidth. However, here is a problem: your communication area is shortening. This is because the distortion in the high frequency bands is much greater and these signals do not pass through obstacles (wall, tree, car). Therefore, the communication distance will be limited. This will bring other challenges: Coordinate much smaller and many more cells (base stations)".

'It Is Early For Turkey'

Underlying the fact that 5G technology cannot be used immediately, Çevik said "5G has been used as a pilot scheme in some regions in Germany and the USA. However, it will take a few more years for the entire infrastructure to move to 5G. Also, evolution of devices using 4G technology to 5G cannot be achieved in a minute. When we will use 5G in our country; we have to wait a little more for the 5G, that is being tested in pilot areas in the USA and Germany".

İLK KULLANIŞLI HAVA TAŞITI...

BALON

THE FIRST FUNCTIONAL AIRCRAFT BALOON

 Oya KOTAN

Isıtılmış hava ya da havadan hafif bir gazla doldurulan, atmosferde uçabilen, genellikle sepetli hava taşıtı olan balonu, bu sayımızın konusu olarak seçtik. İlk kullanışlı hava taşıtı olan balon, günümüzde daha çok turistik amaçlarla kullanılıyor ve ülkemizde özellikle Kapadokya Bölgesi'nin olmazsa olmazı diyebiliriz...

The subject of this issue is the balloon, filled with heated air or a lighter gas than air, can fly in the atmosphere and usually has a basket. The first useful aircraft, the balloon, is now used for touristic purposes and it is a must for Cappadocia region in our country...

İnsanın, kuşları gözlemlemeye başladığı ilk günlerden beri var olan uçuş tutkusunun en erken öykülerinden biri Yunan mitolojisindeki anlatımıyla Daedalus ve oğlu İkarus'un efsanesine kadar gittiğini görürüz. Diğer Hint, Çin ve Ortaçağ efsanelerini bir tarafa bırakırsak; bu efsaneye göre Kral Minos, baba Daedalus ve oğlunu Girit Adası'na hapseder. Hapis hayatından sıkılan Daedalus'un aklına kaz tüylerinden kanatlar yapıp, bunları kullanarak adadan kaçmak gelir. İşte böylece bilinen en eski efsanevi insanlı uçuşu gerçekleştirmiş olurlar. Kısacası, ilkel havacılık diye adlandırabileceğimiz bu dönemde insanlar, kuşları taklit etmekten öteye gidemediler, ancak daha sonra balon, zeplin, planör ve en sonunda da uçak gibi değişik tipteki hava taşıtlarını da bulmaktan geri kalmadılar.

Uçmayı başaran ilk araçların uçaklar değil, ilk kullanışlı hava taşıtı olan balon olduğunu biliyoruz. Bir cismin havaya yükselebilmesi için havadan daha hafif

The myth of Daedalus and his son Icarus in Greek mythology is one of the earliest stories of man's passion for flying since the first day s/he began observing birds. Leaving aside the other Indian, Chinese and medieval legends, according to this legend, King Minos imprisoned father Daedalus and his son on the island of Crete. Bored of jail life, Daedalus thinks of making wings by using goose feathers to run away from the island. This is the oldest legendary with manned flight vehicle. People could not go beyond imitating birds in this period, which we can call primitive, but then they managed to find different types of aircrafts, such as balloons, airships, gliders and ultimately airplanes.

We know that the first vehicles that managed to fly were not airplanes, but balloons that is the first functional aircraft. The French Etienne and Joseph Montgolfier brothers were the ones who invented



olması gerektiği ve sıcak havanın da soğuk havadan daha hafif olduğu düşüncesinden yola çıkarak balonu bulanlar; Fransız Etienne ve Joseph Montgolfier Kardeşler oldu. Montgolfier Kardeşler, ipek bir balonu sıcak havayla doldurdular, sonra bunu serbest bıraktıklarında balonun yükseldiğini gördüler. Bununla ilgili birçok deneyler yaptılar. Montgolfier Kardeşler ilk uçuşlarını 1783 tarihinde, Paris'te kalabalık karşısında yapmışlardı. 6 millik uçuşta balonun sepetine bir horoz, bir ördek ve bir koyun koydular.

Balon ana gövdesini oluşturan ve yanmaz kumaşlardan yapılan kısmın içi sıcak havayla dolduruluyor. Balonun ana gövdesinin altında, yolcuların ve havayı ısıtmaya yarayan yakıtın yer aldığı bir sepet bulunuyor. Gövdenin tepesinde yer alan ve paraşüt valfi olarak adlandırılan bir delikle, balonun içindeki hava kontrol edilebiliyor. Yolcu sepetinin üzerinde bulunan havayı ısıtan mekanizmanın ateşleyici bölümü ve deliği açıp kapatmaya yarayan ipler yardımıyla, balonun alçalıp yükselmesi sağlanıyor. Balonun yükselmesi istendiğinde, ateşleyiciyi çalıştıran ip çekiliyor ve ateş balonun gövdesindeki havayı ısıtarak



Uçmayı başaran ilk araçların uçaklar değil, ilk kullanışlı hava taşıtı olan balon olduğunu biliyoruz. Bir cismin havaya yükselebilmesi için havadan daha hafif olması gerektiği ve sıcak havanın da soğuk havadan daha hafif olduğu düşüncesinden yola çıkarak balonu bulanlar; Fransız Etienne ve Joseph Montgolfier Kardeşler oldu.

We know that the first vehicles that managed to fly were not airplanes, but balloons, the first useful aircraft. Those who find the balloon based on the idea that an object must be lighter than air to rise to the air and that the hot air is lighter than cold air; The French Etienne and Joseph Montgolfier were brothers.

the balloon, considering that an object had to be lighter than the air and that the hot air was lighter than the cold. The Montgolfier Brothers filled a silk balloon with hot air and then they released it and saw the balloon rise. They did a lot of experiments on this. The Montgolfier brothers made their first flight in 1783 in Paris in front of the crowd. They put



Sudaki cismin yüzmesiyle aynı ilke olan boyansı (batmazlık) prensibi ile balonun havada yükselmesi, aynı şeydir. Bir balon, hacmini kapladığı havanın ağırlığı kendi ağırlığına eşit oluncaya kadar yükselir. Yükseklik arttığında havanın yoğunluğu azaldığından ağırlık dengelenir ve balon daha yükseğe çıkamaz.

The principle of buoyancy, which is the same principle as the body floating in water, and the rise of the balloon in the air is the same thing. A balloon rise until the weight of the air it occupies is equal to its own weight. As the density of the air decreases when the height increases, the weight is balanced and the balloon cannot rise higher.

yükselmesine neden oluyor. Eğer balonun alçalması istenirse, tepedeki deliği kontrol eden ip yardımıyla delik açılıyor ve sıcak havanın balonun tepesinden uçup gitmesine izin veriliyor. Gövdesindeki hava soğuyunca balon yeniden alçalmaya başlıyor. Balon yalnızca aşağı ve yukarı doğru hareket edebiliyorsa bir balon nasıl ilerliyor diye sorabilirsiniz. Bu sorunun yanıtı rüzgârda gizli. Balona yön veren şey, rüzgârdır. Atmosferin farklı yüksekliklerinde rüzgârlar farklı yönlerde eserler. Balonu yönlendiren kişi alçalarak ya da yükselerek gitmek istediği yöne doğru esen bir rüzgâr yakalamaya çalışır. Çok usta balon pilotları bile sıcak hava balonlarını tam anlamıyla kontrol edemez. Kimi zaman rüzgârlar istenmeyen yönden esebilir. Bu nedenle genelde ekipten birinin balonu yerden bir otomobille izlemesi ve nereye indiğini kontrol etmesi daha güvenli olur. Bunun yanında uçuştan önce hava durumunun kontrol edilerek ve rüzgârların yönlerinin saptanması ve esiş hızlarının ölçülmesi de gerekir.

Göründüğü gibi balonlar bir yerden bir yere ulaşmak için elverişli araçlar değil. Sadece dikey hareket kontrolü vardır ve rüzgârla sürüklendiklerinden yatay yönlendirme imkânları bulunmuyor. Ulaşım aracı olarak kullanılan ve bir nevi güdümlü balon olan zeplinlerin aksine sürüklenerek değil itme kuvvetiyle yol almalarını sağlayan motorları ve havada yönlenmesini sağlayan dümenleri bulunduğu için günümüzde daha çok turizm amaçlı kullanılan araçlar.



a rooster, a duck and a sheep in the balloon's basket on a 6-mile flight.

The part of the balloon's main body which is made of fireproof fabrics is filled with hot air. There is a basket for passengers and fuel to heat the air under the main body. The balloon is raised and lowered by means of the ignition section of the mechanism that warms the air on the passenger basket and the ropes used to open and close the hole. The rope running the igniter is pulled and the fire warms the air in the body of the balloon, causing it to rise when the balloon is requested to rise. The hole is opened with the help of the rope that controls the hole in the top if the balloon is required to be lowered. The balloon starts to lower again when the air in the body cools. If the balloon can only move up and down, you can ask how a balloon moves. The answer to this question is hidden in the wind. What drives the balloon is the wind. Winds work in different directions at different heights of the atmosphere. The person directing the balloon descends or ascends to catch a wind blowing in the direction s/he wants to go. Even highly skilled balloon pilots cannot fully control hot air balloons. Sometimes winds can blow in the undesirable direction. Therefore, it is usually safer for a team member to track the balloon from the ground with a car and check where it lands. In addition, it is necessary to check the weather conditions before the flight and determine the direction of the winds and measure the wind speeds.

As it appears, balloons are not practical tools to reach from one place to another. There is only vertical movement control and since they are drifting with the wind, there is no horizontal direction control. Unlike zeppelins, which are used as a means of transportation and are a kind of guided balloons, they are mostly used for tourism purposes since they have engines that enable them to move with pushing force and rudders that provide direction in the air.

PLÜTO GEZEĞEN Mİ? YOKSA CÜCE GEZEĞEN Mİ? PLUTO; PLANET OR DWARF PLANET?



NASA yöneticisi Jim Bridenstine'in, "NASA yöneticisi Plüto'yu bir kez daha gezegen ilan etti diye yazabilirsiniz. Ben bu sözün arkasındayım, bu şekilde öğrendim ve bu bilginin doğruluğunun arkasındayım" sözleri gezegenlikten çıkartılan Plüto hakkındaki tartışmaları yeniden başlattı. Peki, Plüto gerçekten bir gezegen mi?

NASA Administrator Jim Bridenstine's "You can write that the NASA Administrator declared Pluto a planet once again. I'm sticking by that, it's the way I learnt it, and I'm committed to it." statement fueled discussions on Pluto which was downgraded from considered a planet. Is Pluto a really planet?



Güneş Sistemi'nde en son keşfedilen gezegen olarak bilinen Plüto'nun 'gezegen' unvanının elinden alınması bilim dünyasını ikiye böldü. Son olarak NASA yöneticisi Jim Bridenstine'in, "NASA yöneticisi Plüto'yu bir kez daha gezegen ilan etti diye yazabilirsiniz. Ben bu sözün arkasındayım, bu şekilde öğrendim ve bu bilginin doğruluğunun arkasındayım" sözleri Plüto konusundaki tartışmaları yeniden gündeme getirdi.

İstanbul Aydın Üniversitesi Gök Bilimleri Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Prof. Dr. Orhan Gölbaşı, Plüto için tanımlanan 'cüce gezegen' kavramını ve Güneş Sistemi'nin gizemli üyesinin keşif hikâyesini anlattı.

Sistemin En Geç Keşfedilen Gezegeni

Plüto'nun Güneş Sistemimizde son keşfedilen gezegen olduğunu belirten Gölbaşı, "1781 yılına kadar Güneş Sistemi'mizde altı gezegenin olduğu biliniyordu. Bunlar Güneş'e olan uzaklıklarına göre şöyle sıralanıyordu: Merkür, Venüs, Yer, Mars, Jüpiter ve Satürn. Bu durum, 1781'de William Herschel'in kendi yaptığı teleskopla Uranüs gezegenini keşfetmesine kadar sürdü. Uranüs teleskopla keşfedilen tek gezegen oldu. Daha sonra 1843 yılında İngiliz astronom John Couch Adams, Uranüs'ün yörüngesindeki düzensizliklerin bir başka gök cisminin tedirginlik etkisinden kaynaklanabileceği düşüncesiyle yaptığı hesaplamalarla sekizinci gezegenin olası yörüngesini buldu. 1845-46 yıllarında, Adams'tan habersiz olarak Fransız matematikçi Urbain Le Verrier de benzer hesaplamaları yapmıştı. Bu çalışmaya duyarsız kalmayan Berlin Gözlemevi Müdürü Johan Gottfried Galle, teleskopunu Le Verrier'in belirttiği yöne doğrulttu ve aranan gezegeni hesaplanandan çok az farklı bir yerde buldu. İlk kez matematiksel bir yöntemle keşfedilen bu yeni gezegene Neptün adı

Pluto, known as the most recently discovered planet in the Solar System, was dismissed as the 'planet'. This decision divided the world of science into two. NASA Administrator Jim Bridenstine's "You can write that the NASA Administrator declared Pluto a planet once again. I'm sticking by that, it's the way I learnt it, and I'm committed to it." statement fueled discussions on Pluto.

Istanbul Aydın University, Director of the Research and Application Center of Astronomy Prof. Dr. Orhan Gölbaşı talked about the concept of 'dwarf planet', the planet status of Pluto, and the discovery story of the mysterious member of the Solar System.

System's Latest Discovered Planet

Gölbaşı, indicating that Pluto is the last planet discovered in our Solar System, said, "Until 1781, it was known that there were six planets in our Solar System. These were ordered by distance from the Sun: Mercury, Venus, Earth, Mars, Jupiter and Saturn. This continued until 1781 when William Herschel discovered the planet Uranus with his own telescope. Uranus was the only planet discovered by telescope. Later, in 1843, British astronomer John Couch Adams found the possible orbit of the eighth planet by calculating that the irregularities in Uranus' orbit could be caused by the perturbation effect of another celestial body. In 1845-46, unaware of Adams, the French mathematician Urbain Le Verrier made similar calculations. Not insensitive to this study, Johan Gottfried Galle, director of the Berlin Observatory, pointed his telescope in the direction Le Verrier pointed out and found the planet sought in a slightly different place than the calculated one. This new planet, which was first discovered by a mathematical method, was called Neptune. From this point of view, the



verildi. Buradan hareketle 9. Gezegenin olası konumu matematiksel yolla hesaplanmaya çalışıldı. Ancak Plüto bu etkiyi yaratabilecek kadar kütleli değildi. Plüto gökyüzünün tamamının tarandığı fotoğraf plaklarının incelenmesi sonunda Clyde W. Tombaugh tarafından, 18 Şubat 1930'da, 23 ve 29 Ocak 1930 tarihlerinde çekilen fotoğraflarda Plüto'yu buldu" ifadelerini kullandı.

Gezegenin ismi için bir yarışma düzenlendi. Uzun tartışmalar sonunda yeni gezegene, 11 yaşındaki Oxford'lu öğrenci Venetia Burney tarafından önerilen Plüto (yeraltı tanrısı) adı verildi. Bu isim aslında dondurucu ve karanlık gezegen için son derece uygundu. Plüto'nun ilk iki harfi Percival Lowell'ın adının ve soyadının baş harflerini, son iki harfi de Tombaugh'un adının ilk iki harfini taşıyordu. Böylece, hem mitolojik kökenli oluşu hem de bulan kişileri anımsatması bakımından, gezegen adlandırma geleneğine de çok uygundu.

IAU Plüton'un Kaderini Belirlemek için Toplandı

İstanbul Aydın Üniversitesi Gök Bilimleri Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Prof. Dr. Orhan Gölbaşı, "Sonunda Uluslararası Astronomi Birliği (IAU) duruma el koydu. IAU, astronomi terminolojisinde yetkili tek kurum olarak, yeni bir gezegen tanımını 14-25 Ağustos 2006 tarihleri arasında Prag'da yapılan 26. Genel Kurul Toplantısı'nda masaya yatırdı. IAU Başkanı Ron Ekers, toplantıdan 2 yıl önce, katılımcıların bu konuda bilgilendirilmesi ve yönlendirilmesi için bir

possible position of the 9th planet was tried to be calculated mathematically. But Pluto did not have enough mass to produce this effect. At the end of the examination of the photographic plaques scanned the entire sky by Clyde W. Tombaugh, in February 18, 1930, photos taken on 23 and 29 January 1930 were released under the title of "Pluto found".

A contest for the name of the planet was held. After long discussions, the new planet was called Pluto (the god of the underworld), proposed by the 11-year-old Oxford student Venetia Burney. This name was actually very suitable for the freezing and dark planet. The first two letters of Pluto were the initials of Percival Lowell's first name and last name, and the last two letters of the first two letters of Tombaugh's name. Thus, in terms of both mythological origin and the reminder of those who found it, it was well suited to the tradition of naming the planet.

IAU Gathered to Decide the Fate of Pluto

Istanbul Aydın University, Director of the Research and Application Center of Astronomy Prof. Dr. Orhan Gölbaşı said, "Finally, the International Astronomical Union (IAU) managed the situation. IAU, as the only institution authorized in astronomy terminology, introduced a new planet definition at the 26th Plenary Session in Prague on 14-25 August 2006. IAU President Ron Ekers set up a Planetary Identification Committee to inform and guide participants 2 years before the meeting. The

Gezegen Tanımlama Komitesi kurmuştu. Gezegen Tanımlama Komitesi, Güneş Sistemi'nde bulunan gezegen ve diğer gök cisimlerinin üç sınıfa ayrılmasını öneriyordu:

- **Gezegen:** Güneş etrafında bir yörüngede dolanan kendi kütle çekimi altında, hidrostatik denge halinde ve hemen hemen küresel bir şekle sahip olan ve yörüngesinin yakın komşuluğunu temizlemiş olan bir gök cisimidir.
- **Cüce gezegen:** Güneş etrafında bir yörüngede dolanan, kendi kütle çekimi altında, hidrostatik denge halinde ve hemen hemen küresel bir şekle sahip olan ancak yörüngesinin yakın komşuluğunu temizlememiş olan ve kendisi bir gezegenin uydusu olmayan gök cisimidir.
- **Güneş Sistemi'nin Küçük Nesnelere:** Güneş etrafında yörüngede dolanan ve yukarıdaki tanımlara girmeyen diğer gök cisimlerinin tümü. Dolanma dönemleri 200 yıldan daha uzun küçük cisimlerin tümü, Ceres, Plüton ve Eris dâhil, cüce gezegenler sınıfına giriyorlardı" ifadelerini kullandı.

Gezegenliği Elinden Alındı Cüce Gezegenlerin İlki Kabul Edildi

Plüto'nun asıl olarak zayıf kütle çekiminden dolayı 'gezegenlik' sıfatını kaybettiğini anlatan Gölbaşı, "Sonunda, IAU Genel Kurulu'nun 24 Ağustos 2006 tarihinde yapılan kapanış oturumunda yeni gezegen tanımlaması konusundaki öneriler oylandı. Cüce gezegen "Dwarf planet" tanımının kullanılması kabul edildi. Plüto'nun "cüce gezegen" olarak tanımlanması ve bu yeni türün prototipi sayılması, 237 evet, 157 hayır ve 30 çekimser oyla kabul edildi. Bu tanımla gelen yeniliğe göre, gezegenler civarlarını yakın komşuluklarında bulunan gök cisimlerinden temizleyecek kadar kütleli olmalıydı. Jüpiter, Satürn, Neptün ve Uranüs gibi gezegenler de, temiz yörüngelere sahip uydularıyla bir aile oluşturur. Oluşan sistemde, uydular birbirleriyle çarpışma riski olmadan kararlı yörüngelerde dolanırlar. İşte bu dinamik etki gezegen belirlemede en etkin faktörlerden biri sayıldı ve Plüto'nun küme düşmesine neden oldu. Böylece, masalsi bir keşif sonunda uzun süre gökbilimcilerin ilgi odağı olan Plüto'nun bir alt kümeye düşmesi, oy çokluğuyla da olsa kesinleşmiş oldu.

Planetary Identification Committee recommended that the planets and other bodies in the Solar System be divided into three classes:

Planet: A celestial body with hydrostatic equilibrium, almost spherical in shape and cleared the immediate neighborhood of its orbit, under its own mass gravity orbiting the Sun.

Dwarf planet: A celestial body orbiting the sun, under its own gravity, in a hydrostatic equilibrium, almost spherical in shape, but not clearing the immediate neighborhood of its orbit, and not a satellite of another planet.

Small Objects of the Solar System:

"All celestial bodies orbiting the sun and not covered by the above definitions, and all small bodies whose entanglement periods last longer than 200 years, are dwarf planets, including Ceres, Pluto and Eris".

Downgraded and Became the First Dwarf Planet

Gölbaşı stated that Pluto lost the title of 'planet' mainly due to weak gravity and added, "Finally, at the closing session of the IAU General Assembly on August 24, 2006, proposals on defining the new planet were voted.


The use of the "dwarf planet" was accepted. The definition of Pluto as a dwarf planet and the prototype of this new species was accepted by 237 yes, 157 no and 30 abstaining votes. According to this definition, the planets should have enough mass to clean the surrounding area from the objects in their immediate neighborhood. Planets such as Jupiter, Saturn, Neptune and Uranus form a family with clean orbiting satellites. In the resulting system, satellites circulate in stable orbits without the risk of collision with each other. This dynamic effect was considered one of the most effective factors in determining the planet and caused Pluto to downgrade.

Thus, at the end of a fairy tale discovery, Pluto, which was the center of attention of astronomers for a long time, fell into a subset, which was confirmed by a majority vote.



ÇOCUKLARDA YARATICILIK GELİŞTİRMEDE AİLENİN ROLÜ

THE ROLE OF FAMILY IN DEVELOPING CREATIVITY IN CHILDREN

 Doç. Dr. / Assoc. Doç. Dr. **Hasan Said TORTOP**

Eğitimin temel amaçlarından biri çocukların ilgi ve istidatlarına göre yönelimlerini desteklemektir. Peki bunu ne ölçüde gerçekleştirebilmekteyiz. Öncelikle eğitimin tüm unsurlarıyla bir bütün olduğunu kanıksamalıyız. Aile, okul, arkadaş ortamıyla eğitim bir bütündür. Aileyi, çocuğun eğitim süreçlerindeki yönlendirici rolü yerine eğitimin ana ve etkili unsuru haline sokabildiğimizde eğitimin önemli amaçlarını gerçekleştirmeye çok daha fazla yaklaşacağız.

One of the main aims of education is to support the orientation of children according to their interests and interests. But to what extent we can do this? First of all, we must consider that all elements of education are a whole. Education is a whole with family, school and friends. When we are able to transform the family into the main and effective element of education, rather than as a guiding role in the child's educational processes, we will come closer to achieving the important goals of education.



Çocuk gelişiminde, yetenek gelişiminin en önemli temelleri olan beceri gelişimi 1-6 yaş aralığında olmaktadır. Bu dönemde aile çocuğun birincil eğitimci rolünü üstlenmektedir. Neden yetenekten bahsediyoruz? Konumuz yaratıcılık değil mi?

Skill development, which is the most important foundation of talent development in child development, is between 1-6 years of age. In this period, the family takes on the role of the child's primary teacher. Why are we talking about talent? Isn't it creativity?

Yaratıcılık bir kere bağlamdan ayrı düşünülemez. Bilinenin aksine yaratıcılık gelişimi için bilgiye de ihtiyaç vardır. Çoğumuzda olan yanlış inanış, bilginin yaratıcılığı öldürdüğü şeklindedir. Ancak bu alanda çalışan önemli araştırmacılar, yaratıcılık için motivasyon ve bilginin de gerekliliğine vurgu yapmaktadırlar. Bir örnek verelim. Çocuğumuzdan bir ev tasarlamasını istediğimizi düşünelim. Çocuğumuzun evin temel kısımlarını bilmesi gereklidir. Öyleyse bilgi, yaratıcılık için gerekli bir şarttır. Hangi bilgi yaratıcılığı öldürür o zaman? Bu sorunun yanıtı da bağlamdan kopuk, çocuğun hayatı ile ilişkisi olmayan bilgilerdir, diyebiliriz.

Ailelerin çocuklarının merakını artırıcı sorularla teşvik etmesi yaratıcılık gelişimlerini destekler. Biz bu tür sorulara düşünce kısırtıcı sorular diyoruz. Bu tip sorular, çocuğu araştırmaya iten, derinleşmesine sağlayan, kapılar açan sorulardır. Düşünce kısırtıcı soruları sorabilmek ya da hazırlamak kolay değildir. Ancak çocukların peş peşe soru sormasını sağlayan soruların, düşünce kısırtıcı sorular olabileceğini

Creativity cannot be separated from the context once. Contrary to what is known, knowledge is needed for the development of creativity. The false belief in most of us is that knowledge is killing creativity. However, important researchers working in this field emphasize the necessity of motivation and knowledge for creativity. Let's give an example. Let's think we want our child to design a house. Our child needs to know the basic parts of the house. Knowledge is a necessary condition so to creativity. What information would kill creativity? The answer to this question is the information that is disconnected from the context, which is not related to the life of the child.

Parents encouraging children's curiosity with questions supports the development of creativity. We call these questions thought provoking questions. These kinds of questions are the questions that push the child to investigate and deepen it and open the doors. It is not easy to ask or to prepare thought provoking questions. However,



söylememiz mümkündür. Örneğin, “Güneş neden bizi yaz mevsimine göre daha az ısıtır? Güneş aynı güneş değil mi?” şeklindeki bir soru düşünce kışkırtıcı bir soru olabilir.

Ailelerin çocuklarında yaratıcılık gelişimi için sadece soru sormaları yeterli değildir. Çocuklarımızla yapacağımız, merak uyandırıcı geziler de önemli araçlardan biridir. Müzeler, araştırma merkezleri, bilim merkezleri çocuklarda yaratıcılık gelişimini destekleyen yerlerdir. Bu yerlere geziler yaparken de ailelerin çocuklarını ilgi ve merakını uyandırarak planlama yapmaları gerekir. Bunun dışında çocuğumuzla gezerken sorduğu soruları direkt cevap verici bir rol üstelenmek de onların yaratıcılık gelişimini desteklemez. Çocuklarımızın keşifsel süreçlerinde kendi başlarına olmaları hem onları bağımsızlaştıracak, hem de yeni şeyleri keşfetme konusunda onları deneyimli hale getirecektir. Unutmayalım ki herhangi bir konuda kendimizi yeterli hissetmemiz, o alanda ilerlememiz için en önemli itici güçlerden biridir. Bırakın çocuklar keşfetmenin hazzını yaşasınlar ve o keşif sürecinin yorulmaz kaptanı olduklarını hissetsinler. O kaptanlar yeni denizlere açılmanın yol ve yöntemlerini sizlerin desteğiyle sağlayacaklardır.

Bir diğer konu ise araştırmalar, ailede otoritenin nasıl olduğu ile yaratıcılığın ilişkili olduğunu göstermektedir. Evlerimizde herkesin kararına saygının olduğu, kararların tartışılarak alındığı ortamların oluşması çocuklarımızın yaratıcılıklarını en fazla geliştiren aile ortamlarıdır. Bu araştırma

it is possible to say that the questions that allow children to ask questions one after another may be thought provoking questions. For example, “Why does the sun warm us less than in summer? Isn’t the sun is not the same?” question can be thought provoking.

It is not enough for parents to ask questions for creativity development. Curious trips that we will do with our children are also important tools. Museums, research centers and science centers are places that support the development of creativity in children. While making trips to these places, families should plan their children’s interest and curiosity. Apart from this, having a direct answer to the questions asked by our children does not support their creativity development. The fact that our children are on their own in the exploratory processes will both independent them and make them experienced in discovering new things. Let us not forget that the fact that we feel sufficient about any subject is one of the most important driving forces for us to progress in that field. Let the children enjoy the pleasure of discovering and they feel that they are the tireless captain of the discovery process. Those captains will provide you with the support and the ways of opening to new seas.

Another issue is that research shows how authority in the family is related to creativity. In our homes, the environment where everyone’s decision is respected, decisions are taken by discussing is the family environment that develops the creativity of

sonucu bize şöyle bir çıkarım yaptırmaktadır. Çocuklarımızla ilişkilerimizde onları yönlendirici ve baskıcı değil, onların kendi otokontrollerini ve öz düzenlemelerini geliştirici iklimi oluşturmaya yönelik pedagojik yaklaşımları sergilemeliyiz. “Ahmet, sana odanı söylediğim şekilde toplamamı söylemiştim, değil mi?” gibi bir hitap yerine, “Herkes kendisinin daha mutlu ve rahat olabileceği şekilde odasını düzenleyebilir” şeklindeki konuşmalarımız, çocuklarımız farklı düşünmesi, yeni şeyler denemesinin önünü açacaktır. Bu şekildeki hal ve tavırlarımız çocuklarımızın yaratıcılığını geliştirecektir.

Anneler ve babalar bazen de çocuklarına yönelik korumacı tavırları ile de çocuklarında yaratıcılık gelişimine zarar vermektedirler. Çocuklarımız bizim için emanettirler, biz onların dünyada daha başarılı bireyler olmaları için sadece destekçi rolünü üstlenebiliriz. Kendi düşüncelerimiz, doğrularımız onlar için doğru olmayabilir. Değişen şartlar ve zamanın ruhu onların daha yetenekli bir şekilde yetişmesi için onlara yollar açacaktır. Biz ise bu yolların en güvenlisinin ne olduğu konusunda onlara destekleyici rolümüzü en iyi şekilde üstleneceğiz.

Yaratıcılık alanın çocuklarda ihmal edilmemesi gerektiğini savunan, bu yönüyle ailelerin de desteklenmesini arzu eden bir akademisyen olarak yaratıcılığın aile boyutuna ciddi dokunuşların bizim için en lüzumlu hamle olduğunu düşünmekteyim. Yaratıcılığı yüksek çocukları yetiştirecek olanlar yaratıcılığı yüksek ailelerdir. Bu yönüyle de dersimizde daha iyi çalışacağız.

our children the most. As a result of this research, we make an inference: In our relations with our children, we should exhibit pedagogical approaches to create a climate that does not direct them and does not oppress them, but develops their own self-regulation. Rather than “Ahmet, didn’t I tell you to tidy up your room the way I showed you to?” we can say “Everyone can tidy up their room the way they are most comfortable with” will provoke our children to think out-of-the-box and try new things. Our approach and manners in such ways will improve the creativity of our children.

Mothers and fathers sometimes harm their children’s creativity development with their protective attitudes towards their children. Our children are our most important legacy, we can only play the role of supporters to help them become successful individuals in the world. Our own thoughts and truths may not be right for them. The changing conditions and the spirit of time will lead them to a more capable way to grow. We will take on our supportive role in the best way to ensure that these roads are the safest.

As an academican who advocates that the creativity field should not be neglected in children and wishes to support families in this respect, I think that it is the most necessary thing for us to have serious touches on the family dimension of creativity. Those who will raise children with high creativity are the families with high creativity. In this respect, we will also better ourselves.

SEVGİNİN GÜCÜ

POWER OF LOVE



Sevgi...5 harfli küçük bir kelime gibi gözükür bilmeyene. Ya asıl anlamı? Oysaki kelimedden ibaret olmadığını bilenler için ne derin anlamlar yatar içinde...

Love... A four letter word for some. But, what does it really mean? Those who know it's not just another word also know what it truly means.

Gizem Rüya ÇİÇEK

Bir kuşun özgürce kanat çırparak yavrularına ulaşmaya çalışması, bir annenin bebeğini karnında taşıırken duymaya başladığı his, bir babanın yavrusunu kucağına aldığı anda aklından geçenler, bir öğretmenin bütün çocuklara içten ve samimi bir şekilde kucak açması, bir çocuğun suladığı bitkinin büyüdüğünü görmeye başladığında gülümsemesi, beslediği kedi ya da köpeği üşümesin diye eve alması, bir kadının "bu adamın kolunda bir ömür geçirebilirim" diye düşünmesi, bir adamın sırf kadın üzülmesin, incinmesin diye; kadını hayal kırıklığına uğratmamak için çabalaması, yaşlı bir ninenin torununa " sana bir şey olacağına, bana olsun" demesi... Sevgi değil de nedir? Bunlar sevginin birer göstergesidir ve daha nice örnekler sığdırabiliriz buraya...

Peki ama bu kadar kolay, bir o kadar da yüce bir duygu iken, gösterilmesi ve verilmesi bedava olan bu duygudan neden insanlar bu kadar yoksunlar? Oysaki sevgi değil midir yaralarımızı iyileştiren? Mutsuz günümüzde

A bird flying freely, trying to reach their brood, a mother carrying her baby in her womb, a father's thoughts as he hugs his little child, a teacher embracing the children in the classroom, a child watching his favorite plant grow each and every day, or taking the kitten inside to shelter it from the cold, a woman thinking "I can spend my whole life in this man's arms", a man trying his hardest to not disappoint the woman, a grandmother saying "I would give my life for you gladly" to her grandchildren... What is love, if not these? These are how we show love, these and many other ways...

But why are people so lacking in this emotion that is so easy and free to be shown and given, while it is so sublime? But isn't love what heals our wounds? Makes us smile on our bad days, makes us feel safe on our rough days, helps us get back on our feet when we fell, help us see the good things in life... Isn't love what bring care, loyalty, respect, honesty, trust, affection into our lives? If the seeds we spilled around would be of love, would there be so much pain, grief, sorrow, wars, hatred in our beautiful world?

yüzümüzü güldüren? En acı günümüzde bize kendimizi güvende hissettiren? Düştüğümüz yerden toparlanarak kalkma gücü veren? Hayata daha olumlu, daha pozitif tarafından bakmamızı sağlayan? Sevgi değil midir ardından ilgiyi, sadakati, saygıyı, dürüstlüğü, güveni, değer vermeyi, değer bilmeyi getiren? Etrafımıza saçtığımız tohumlar sevgiden olsa bu kadar acı, dert, keder, üzüntü, tasa, savaşlar, kin, nefret kalır mıydı güzel dünyamızda?

Hayat denen kargaşa içinde bir yerden bir yere savrulurken nasıl oldu da bu küçük ama yüce duygunun önemini kaybettik anlayamıyorum. Hep bir yerlere ulaşma- varma çabası içinde çırpınırken, etrafımızda olup bitenlere anlam veremezken, karşımızdakileri bir çırpıda silip atmayı marifet sayarken, dönüp bir de içimize baktık mı? Nerde yanlış yaptık diye... İnsan önce kendini sevmekle başlamalı işe. Ne kadar da kolay bir şekilde harcadık ya da harcadılar sevgimizi...

Hayatımızda yer alanların aynı kefeye konmasına karşıyım. Biri seni üzdü diye, bir başkası da mı üzecek? Biri seni kırdı diye, bir başkası da mı kıracak seni? Bir başkasının sana yaşattıklarını, biz de bir başkasına mı yaşatarak devam edeceğimiz hayatımıza? Bu şekilde olacaksa nerede kaldı bizim kendimize olan saygımız, karakterimiz ve kişiliğimiz? Bu ruh halinde devam ettiğimiz sürece en büyük kötülüğü kendimize yapmış olmaz mıyız? Yalnız yaşamak mümkün olabilseydi, kimse kimseye muhtaç olmazdı. Yalnız kalmak bir yere kadar olağan bir durum ama eninde sonunda herkes birbirine bağlıdır ve hayat denen sistem bu şekilde kurulmuştur. Hastalandığımızda, acı bir anımızda, çok mutlu olduğumuzda, çok korktuğumuzda, bir kaza geçirdiğimizde bir insana ihtiyaç duyarız. Çünkü biliriz ki yalnızlıkla başa çıkmak çok zordur. Bir tebessümüne, sesine, ilgisine ihtiyaç duyduğumuz insanlar olur.

İşte bu yüzden içinizdeki sevgi kırıntısının yok olmasına, bir başkasının yaşama sevincinizi yok etmesine izin vermeyin. Sevin, sevin. Büyük usta Erkin Koray' ın da dediği gibi:

"Sevince durma durma koş ardından
Zaman yoktur git aşkı iste ondan
Sevince tüm insanlar bir başka
Durma dostum sen de yer ver aşka
Sevmek bil ki doğmaktır yeni baştan
Aşık oldum galiba yavaştan..."



I don't understand how we lost the importance of this small but lofty feeling when it was being thrown from one place to another in the confusion of life. While we were always struggling to reach places, couldn't make sense of what was going on around us, while we counted the trick of wiping the others in a snap, did we turn around and look inside? What did we do wrong? One should start with loving oneself. How easy was it to spend our love, both for us and for them?

I don't agree with putting everyone in the same basket in our lives. Just because someone made you sad, not everyone has to do the same. We don't have to show the same attitude we have been shown by some people in our lives, towards other people. If we do, where will be our self-respect, our character and personality? As long as we continue in this state of mind, wouldn't we have made the greatest harm to ourselves?

If it could be possible to live alone, nobody would need anyone. Being alone is a normal situation, but ultimately everyone is connected to each other and the system called life is established in this way. When we get sick, when we are in pain, when we are happy, when we are scared, when we have an accident, we need another human to share. Because we know it's hard to deal with loneliness. There are people who we need their smile, voice and attention.

That is why do not let the crumbs of love get swept away within you, nor destroy another person's joy of life. Love, be loved. Just as Erkin Koray says:

"When you're in love, don't stop, chase after it
No time, go ask her for love
People are different, when they love
Don't wait, friend, make place for love
To love, is to be reborn
I think, I am slowly falling in love"



PROF. DR. KAMIL BOSTAN:

'SLOW FOOD AKIMI GIDADA FARKINDALIK YARATTI'

'SLOW FOOD CURRENT TREND CREATED AWARENESS IN FOOD'

İtalya'da 'fast food'a karşı bir hareket olarak doğan 'slow food' (yavaş yemek) akımı ülkemizde de takip ediliyor. 1986 yılında Amerikan 'fast food' kültürünün İtalyan mutfağına girmesine eleştirel bakan gazeteci, yazar Carlo Petrini tarafından başlatılan hareket bugün yerli üreticiyi koruma, daima taze ürün kullanma ve pişirme teknikleri gibi pek çok alanı kapsıyor. Slow food akımını değerlendiren İstanbul Aydın Üniversitesi Gastronomi ve Mutfak Sanatları Bölüm Başkanı Prof. Dr. Kamil Bostan, "Bu harekete en çok sahip çıkması gereken ülkelerin başında Türkiye geliyor" ifadelerini kullandı.

'Slow food' movement, which emerged as a movement against 'fast food' in Italy, is also being followed in our country. The movement, which was initiated by journalist and writer Carlo Petrini, who criticized American fast food culture in Italian cuisine in 1986, today covers many areas such as protecting local producers, always using fresh produce and cooking techniques. Prof. Dr. Kamil Bostan, Head of Department of Gastronomy and Culinary Arts at İstanbul Aydın University who talked about the slow food movement said "Turkey is among the countries that need to support this movement the most".



Amerikan fast food kültürünün bütün dünyayı sardığı yıllarda ona eleştiri olarak doğan 'slow food' akımı bugün dünyanın tüm ülkelerine yerel yemekleri, yerli üreticiyi ve bölgede yetişen yiyecekleri koruyarak yayılıyor.

İstanbul Aydın Üniversitesi Gastronomi ve Mutfak Sanatları Bölüm Başkanı Prof. Dr. Kamil Bostan ülkemizde de takip edilen 'slow food' akımının Türk mutfağına uyumunu ve akımın geleceğini yorumladı.

Her Şey Hamburger İle Başladı

1982 yılında İtalya'nın başkenti Roma'ya açılan ABD'li bir hamburger markasını eleştiren İtalyan gazeteci Carlo Petrini, yerel tatların korunması, hızlı yemek yerine üretimi yavaş ama sağlıklı gerçekleşen yiyeceklerin tercih edilmesi için 'slow food' akımını başlattı. Hızla diğer ülkelere yayılan 'slow food' akımı, şeflerin, yerli üreticilerin ve tüketicilerin katılımıyla farklı boyutlar kazanmaya başladı. Günümüzde yerel tatların korunması ve gelecek kuşaklara aktarılması için yapılan çalışmalara ön ayak olan slow food akımı sağlıklı beslenmenin de temelini oluşturuyor.

Born as a criticism in the years when American fast food culture swept the world, the slow food movement is spreading to all the countries of the world today by preserving local food, local producers and food grown in the region.

İstanbul Aydın University Gastronomy and Culinary Arts Department Head Prof. Dr. Kamil Bostan commented on the adaptation of the 'slow food' trend, which is also followed in our country, to the Turkish cuisine and the future of the trend.

Everything started with the Hamburger

Italian journalist Carlo Petrini, who criticized a US hamburger brand opened in 1982 in Rome, the capital of Italy, started the slow food movement in order to preserve local tastes and to prefer slow but healthy food instead of fast food. The 'slow food' movement, which spread rapidly to other countries, started to gain different dimensions with the participation of chefs, local producers and consumers. Nowadays, slow food trend, which pioneered the efforts to preserve local flavors and transfer them to future generations, forms the basis of healthy nutrition.



Slow Food Akımı Belirli Zümre ile Sınırlı Kaldı

Slow food akımının ilk çıktığı günden bugüne popülerlik kazandığını ancak belirli bir zümreden ileri gidemediğini savunan Prof. Dr. Bostan, "Slow food hareketi, ortaya çıkışından itibaren dünya genelinde oldukça ilgi gördü ve hızlı bir şekilde yaygınlaştı. Ancak bu ilgi toplumun belirli bir kesimi ile sınırlı kaldı. Günümüzde bu ilgi durağan bir döneme girdi. Bu hareketin felsefesi topluma yeteri kadar anlatılırsa, yeterli bilinç oluşturulursa Slow Food hareketi popülaritesini arttıracaktır. Nitelikim çoğu kişi bu hareketin "yemeği yavaş yemek; oturarak yemek" anlamına geldiğini sanmaktadır. Toplumun önemli kesiminin bu hareketin amacından, felsefesinden haberi yoktur. Basında, özellikle TV kanallarında bu konuya yeterince yer verilirse daha etkili olacaktır... Diğer taraftan ekonominin ön planda olduğu günümüzde, tarım alanlarının yetersizliği de düşünülürse Endüstriyel ürünler de her zaman dominant olmayı sürdürecektir. Bu da kaçınılmaz bir gerçektir" diye konuştu.

Slow Food Trend Is Limited To A Certain Group

Prof. Dr. Bostan, who argues that the slow food trend has gained popularity since its first appearance but could not go further than a certain group, said: "The slow food movement has attracted much interest throughout the world since its inception and has spread rapidly. However, this interest was limited to a certain segment of the society. Today, this interest has entered a static period. If the philosophy of this movement is adequately explained to the society, and sufficient consciousness is created, the Slow Food movement will increase its popularity. As a matter of fact, most people of this movement means "to eat slowly; sitting down to eat". The important part of society does not know the purpose of this movement and its philosophy. It will be more effective if the issue is adequately covered in the press, especially on TV channels. On the other hand, when the economy is in the forefront, considering the inadequacy of agricultural land, industrial products will always remain dominant. This is an inevitable fact.

People Are Watching What They Eat

Stating that food awareness in the society started with the slow food movement, Bostan said, "With the slow food movement, a certain segment of the society and became more selective in terms of food choices. The number of people looking for local products in the neighborhood markets is increasing day by day. The search for unadulterated and untreated products continues. Many families try to feed their children with natural products. In this sense, we can say that the slow food movement creates awareness in a part of the society. The

İnsanlar Yediklerine Dikkat Ediyor

Toplumda gıda farkındalığının slow food hareketiyle başladığını belirten Bostan, "Slow food hareketiyle toplumun belirli bir kesimi yediklerine ve içtikleri de daha seçici olmaya başladı. Semt pazarlarında yerel ürünler arayan kişilerin sayısı her geçen gün artıyor. Katkısız ve ilaç uygulaması yapılmamış ürün arayışı devam ediyor. Ailelerin birçoğu çocuklarını doğal ürünlerle beslemeye gayret ediyor. Bu anlamda slow food hareketinin toplumun bir kesiminde farkındalık yarattığını söyleyebiliriz. Endüstriyel ürün üreten firmalar da bu toplumun bu duyarlılığın kayıtsız kalmamış, ürün etiketlerinde 'katkısız, doğal' gibi ifadeler kullanmaya başlamıştır" şeklinde konuştu.

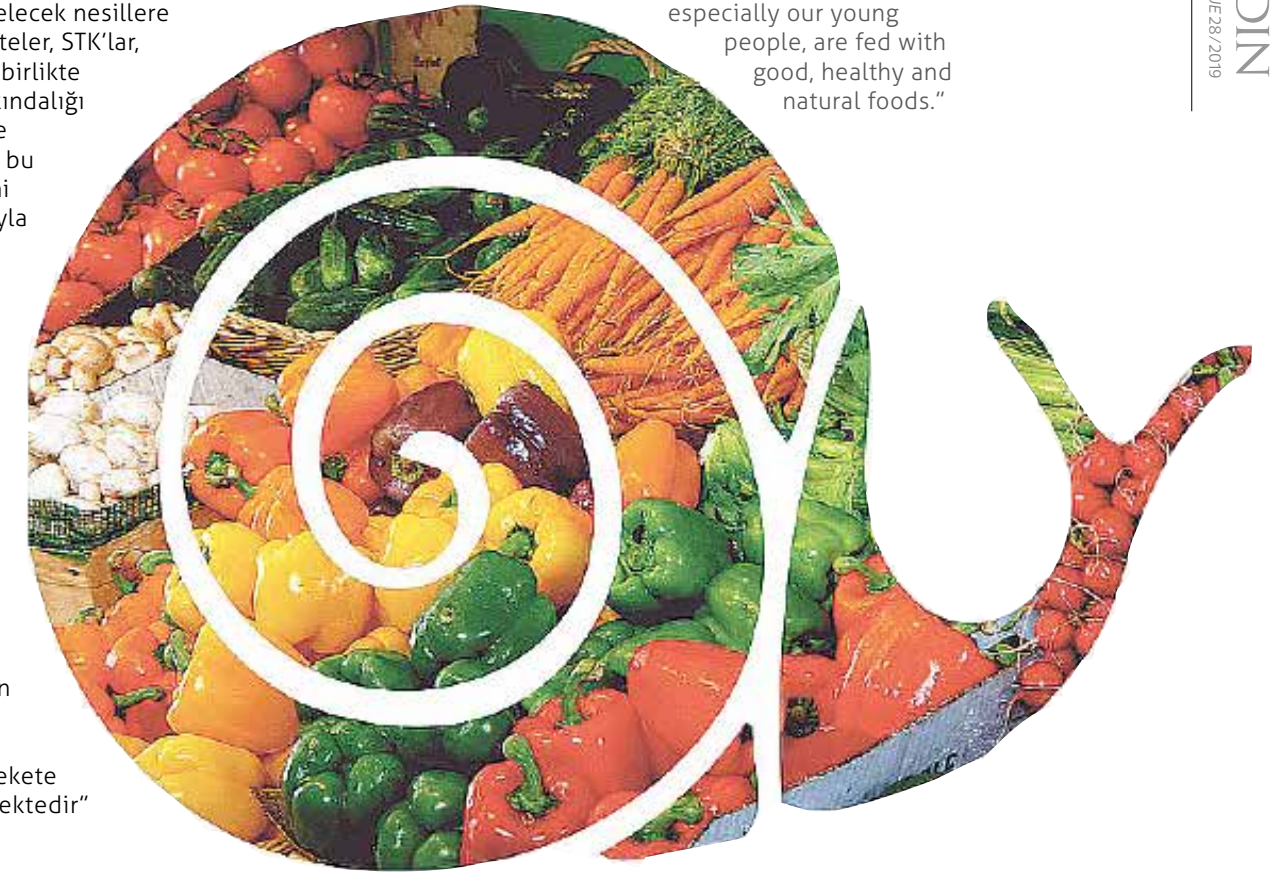
Bu Harekete En Çok Türkiye Sahip Çıkmalı

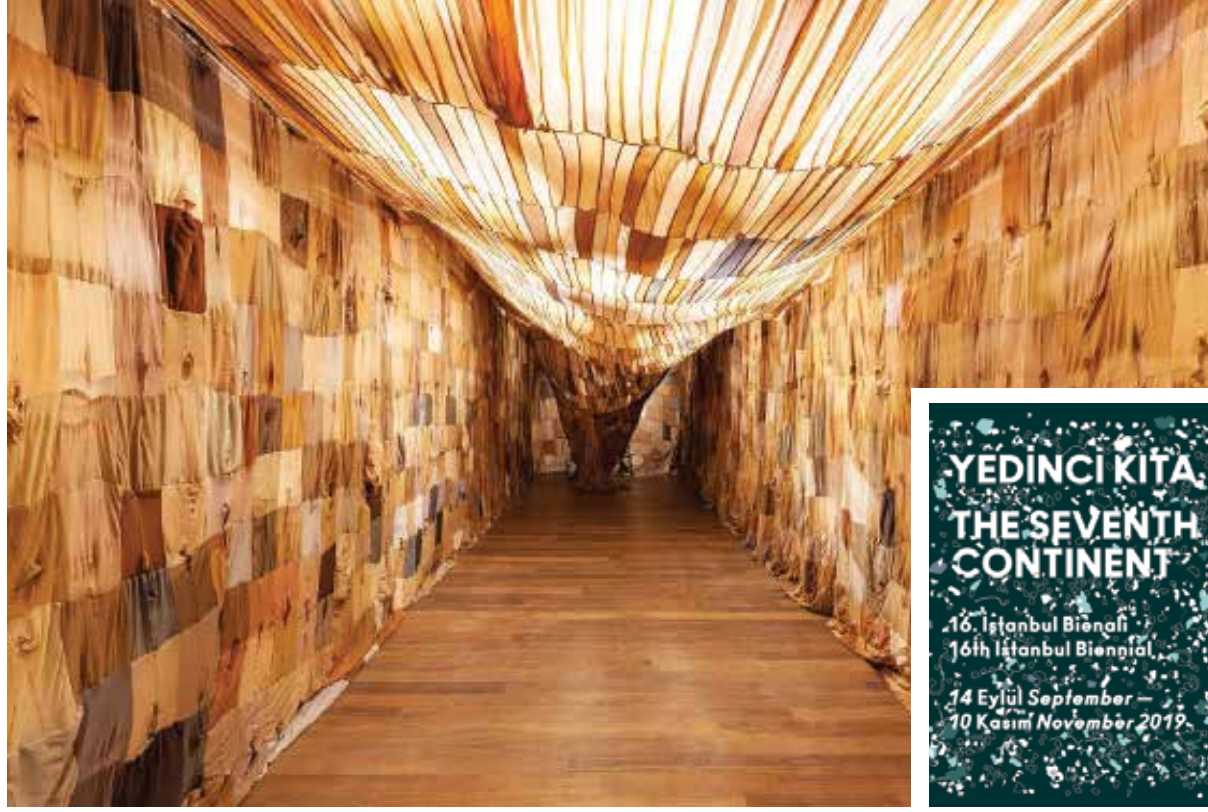
Türkiye'nin yerel ürün çeşitliliğinde oldukça zengin olduğunun altını çizen Prof. Dr. Kamil Bostan, "Bu harekete sahip çıkması gereken ülkelerin başında Türkiye geliyor. Yerel ürün çeşitliliğin bu kadar zengin olduğu bir ülke daha sanırım yoktur. Aynı şekilde binlerce yemek çeşidimiz var. Hızlı yemenin cazibesi karşısında, sadece büyük şehirlerde değil Anadolu'nun genelinde yerel ürünlerimiz unutulmaya yüz tuttu. Böyle bir zenginliği, böyle bir kültürü 'Fast Food' karşısında korumak, gelecek nesillere aktarmak için üniversiteler, STK'lar, kamu kuruluşları, hep birlikte toplum genelinde farkındalığı arttıracak faaliyetlerde bulunmalı. Türkiye'de bu hareketin temsilciliğini yapan bildiğim kadarıyla tek bir organizasyon var. Slow Food Bodrum. 'Yavaş Gari' sloganıyla çalışmalarını yürütüyorlar. Biz de İstanbul Aydın Üniversitesi olarak slow food alanında önemli bir etkinlik planlıyoruz. Mutfağımızın ve yerel ürünlerimizin korunması, toplumumuzun özellikle gençlerimizin iyi, sağlıklı, doğal gıdalarla beslenmesi için hepimizin bu harekete sahip çıkması gerekmektedir" ifadelerini kullandı.

companies that produce industrial products are not indifferent to this sensitivity of this society, they have started to use expressions such as 'natural and unadulterated' on product labels."

Turkey Should Embrace This Movement

Underlining Turkey's rich diversity of local products, Prof. Dr. Kamil Bostan said, "Turkey is among the countries that need to embrace this movement the most. I guess there is no country where local product diversity is so rich. Likewise, we have thousands of dishes. In the face of the temptation of fast food, our local products have been forgotten not only in big cities but also throughout Anatolia. Universities, NGOs, public institutions... Together, they should carry out activities to raise awareness in the society in order to protect such a wealth, such a culture against Fast Food, and to transfer it to future generations. In Turkey, there is only one organization that I know follows this movement; Slow Food Bodrum. They carry out their works with the slogan of "Yavaş Gari". We, as İstanbul Aydın University, are planning an important event in the field of slow food. We all need to support this movement in order to preserve our cuisine and local products, and to ensure that our society, especially our young people, are fed with good, healthy and natural foods."





İSTANBUL BİENALİ YEDİNCİ KİTAYI ŞEHRE TAŞIDI

16. İstanbul Bienali 14 Eylül-10 Kasım 2019 tarihleri arasında sanatseverlerle buluştu. Geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi sene de İstanbul'un üç farklı mekanına dağılan bienal 'Yedinci Kitayı keşfederken' başlığıyla modern sanatı şehre taşıdı. Bienal, 14 Eylül-10 Kasım tarihleri arasında tüm mekânlarda ücretsiz olarak ziyaret edildi. İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSVA) tarafından, Koç Holding sponsorluğunda düzenlenen 16. İstanbul Bienali, bu yıl 14 Eylül'de kapılarını açtı. Sekiz hafta boyunca şehrin üç noktasında gelen ücretsiz sergilerde ziyaretçilerini ağırlayan bienal, sadece sergileriyle değil canlı performanslar, sanatçı sohbetleri, sempozyumlar ve film gösterimleri ile de Yedinci Kıta temasını farklı açılardan ele aldı. Bienalin odağına aldığı sanat, ekoloji ve antropoloji konuları arasındaki ilişkilere farklı yaklaşımlar sunan önemli düşünürler, bilim insanları ve sanatçılar kamusal programın katılımcıları arasında yerlerini aldı.

ISTANBUL BIENNIAL BROUGHT THE SEVENTH CONTINENT INTO THE CITY

The 16th Istanbul Biennial met with art-lovers between 14 September and 10 November 2019. As in previous years, the biennial spread to three different venues in Istanbul and brought modern art to the city under the title of "Exploring the Seventh Continent" this year. The biennial was visited free of charge in all venues from 14 September to 10 November. The 16th Istanbul Biennial organized by the Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSVA), sponsored by Koç Holding opens its doors on September 14 this year. The biennial, which is prepared to host its visitors in free exhibitions in three locations of the city for eight weeks, approached the theme of Seventh Continent from different perspectives not only with its exhibitions but also with live performances, artist talks, symposiums and film screenings. The participants of the public program were important thinkers, scientists and artists who present different approaches to the relations between the issues of art, ecology and anthropology that the biennial focuses on.

SİNEMA / CINEMA



KARAKOMİK FİMLER

Oyuncular / Cast: Zafer Algöz, Ozan Güven, Cem Yılmaz, Can Yılmaz, Özkan Uğur
Yönetmen / Director: Cem Yılmaz

Karakomik Filmler serisinin ilki olma özelliği taşıyan Kaçamak, 4 arkadaşın çıktıkları tatil sırasında başlarına gelen olayları eğlenceli bir dille konu alıyor. Can Yılmaz, Zafer Algöz, Necip Memili ve Özkan Uğur'un tatile çıkan 4 arkadaşı canlandırdığı filmde, Cem Yılmaz da gittikleri otelin sahibi Alpay karakterine hayat veriyor. Nilperi Şahinkaya ise bilim kadını olarak rol alırken Alişan Uğur da dahi bir bilim adamını canlandırıyor. '2 Arada' filminde seyirci Ayzek'in macerasına ortak olacak. Tüm hikayenin arabalı bir vapurda geçtiği filmde; Cem Yılmaz Ayzek karakterini canlandırıyor. Filmde arabalı vapurda çaycı olarak görev yapan Ayzek'in seyirciyi farklı hayatlara ve farklı mekanlara taşıyacağı maceraları anlatılıyor.

Being the first movie of the Karakomik Filmler series, Kaçamak is a fun story about the events that happened to 4 friends during their holiday. Can Yılmaz, Zafer Algöz, Necip Memili and Özkan Uğur play 4 friends on vacation and Cem Yılmaz portrays Alpay, the owner of the hotel. Nilperi Şahinkaya portrays a scientist and Alişan Uğur plays a genius scientist. The audience will share the adventures of Ayzek in the movie '2 Arada'. The entire story takes place on a ferryboat and Ayzek is played by Cem Yılmaz. The movie tells the adventures of Ayzek, working as a tea-seller on a ferryboat, and carries the audience to different lives and places.

TİYATRO / THEATER



ZENGİN MUTFAĞI

Yazar / Writer: Vasıf Öngören
Yöneten / Director: Başar Sabuncu
Yapımcı / Co Director: Türker İnanoğlu
Oyuncular / Cast: Şener Şen, Nilüfer Açıkalın, Okday Korunan, Gökhan Mete, Osman Görgeç

Cumhuriyet tarihinde görülmüş en büyük işçi hareketi olan 15-16 Haziran 1970 olaylarının zengin bir ailenin mutfağına yansması. Hizmet etmekten başka bir şey düşünemeyen köşk çalışanları da gözlerinin önünde gelişen olaylar karşısında kayıtsız kalamayacaktır. Toplumdaki değişimden her biri kendi payına düşeni alacaktır. Vasıf Öngören'in bu olayları eğlenceli bir biçimde aktardığı oyun, tiyatro sahnesinde defalarca yorumlanmış ve beyazperdeye de uyarlanmıştır. 1978 yılında ilk kez İstanbul Şehir Tiyatrolarında bu oyunda aşçı Lütfü Usta'yı canlandıran Şener Şen, 40 yıl aradan sonra aynı rolde ve genç bir oyuncu kadrosuyla tekrar sahnede.

It is a reflection of the events of 15-16 June 1970, the biggest workers' movement in the history of the Republic, to the kitchen of a rich family. The pavilion employees, who cannot think of anything other than service, cannot remain indifferent in the face of events that develop before their eyes. Each of them do their share within the changes in the society. The play, in which Vasıf Öngören conveyed these events in an entertaining way, has been interpreted many times on the theater stage and adapted to the screen. Şener Şen, who played Lütfü Usta in Istanbul City Theaters for the first time in 1978, played the same role again after 40 years with a young cast.



Yazar: Ahmet ÜMİT
Yayınevi: Yapı Kredi Yayınları
Author: Ahmet Ümit
Publishing House: Yapı Kredi Yayınları



Yazar: Emre GÜL
Yayınevi: Ephesus Yayınları
Author: Emre GÜL
Publishing House: Ephesus Yayınları

AŞKIMIZ ESKİ BİR ROMAN

İstanbul'da bir kanun adamı, sokaklarda bir suç bilgesi. Başkomser Nevzat, karmaşık cinayetleri çözerken insan ruhunun derinliklerinde gezinmeye devam ediyor... Kimsenin önemsemediği overlockçu bir kızın cinayeti bile önemli sırlar içerir. Katil ve maktul apaçık ortadaymış gibi görünse de hakikat çok derinlerde gizlenmiş olabilir. Ama ne kadar gizlenirse gizlensin, Başkomser Nevzat gibi vicdanlı polisler olduğu sürece karanlık aydınlanacak, adalet mutlaka yerini bulacaktır.

A lawman in Istanbul, a crime wise man in the streets. Superintendent Nevzat continues to wander the depths of the human soul while solving complex murders... Even the murder of an overlocker girl which is cared by nobody contains important secrets. Even though the killer and the victim appear to be obvious, the truth may be hidden deeply. But no matter how hidden, as long as there are conscientious policemen like Superintendent Nevzat, the darkness will be enlightened, and justice will surely be fulfilled..

GÜNEŞİ SÖNDÜRMEM GEREK

Sıradan bir günde sevdiği adamla el ele mutluluktan uçururken sadece birkaç saat içinde sevdiği adamın ölümüne şahit olmak hiç kolay olmayacaktı onun için. Bir günde dünyası başına yıkılan Umut, sevgilisinin ölmesini... Dahası sevgilisinin ölmesine sebep olmanın yükünü nasıl taşıyacağını bilemez. Ta ki o gün... O şişeyi bulana kadar... Ufacık bir şişe nasıl olur da ölmeyi arzulayan genç bir kıızı yaşamaya heveslendirebilirdi?

Mürekkep kağıda düştüğü an başlamıştı her şey... Tertemiz bir sayfada birbiri ardına dizilen harflerin yarınlar gebe kalmasıyla... "Sakın unutma... Eğer istersen güneşi bile söndürebilecek kadar güçlüsün!"

It would not be easy for her to witness the death of her beloved man in an ordinary day in just a few hours later being hand in hand with the man she loved. Umut, whose world was destroyed in a day, does not know how to live with the fact that her lover is dead and moreover, she doesn't know how to carry the burden of causing her lover to die...Until finding that bottle that day...

How could a small bottle make a young woman who wants to die, want to live again? Everything started when the ink fell on the paper... With the letters that are arranged one after another on a clean page... "Don't forget ... You're strong enough to put out the sun if you want!"



HALİT AYDIN MERKEZ KAMPÜSÜ

Florya Yerleşkesi

Beşyol Mahallesi İnönü Caddesi

No:38 Küçükçekmece/İstanbul

Tel: 444 1 428 Faks: 0212 425 57 59

